



MOTOROLA



Vivere senza confini



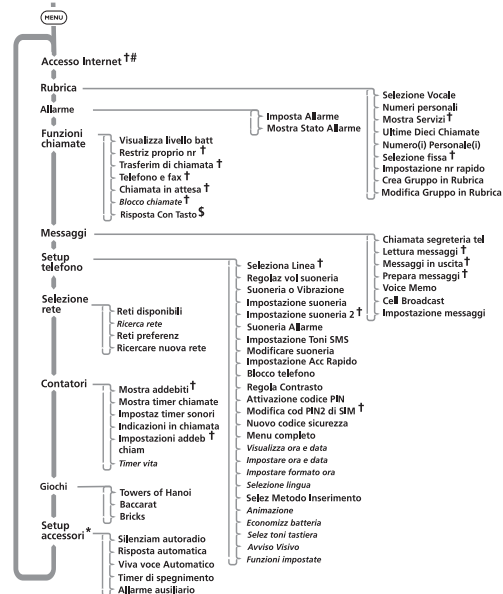
DIGITAL WIRELESS PHONE



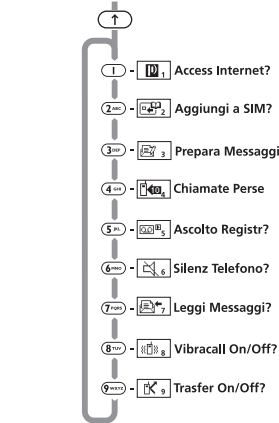
Model v51

GSM 900/1800 MHz

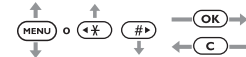
Menu opzioni



Menu accesso rapido ‡



Esplorazione del menu



Le voci in **corsivo** sono accessibili solo all'abilitazione dell'opzione **Menu Completo**.

Se il fornitore del servizio cellulare ha implementato un proprio menu sulla SIM, Accesso Internet non sarà la prima voce nel menu Opzioni.

† La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM Card e/o dall'abbonamento a questi servizi, se disponibili.

* L'opzione **Setup accessori** è accessibile solo qualora siano montati un kit veicolare o una cuffia auricolare.

Soltanto sui telefoni dotati di flip.

‡ Le funzioni e le posizioni delle opzioni contenute nel menu Accesso rapido possono essere modificate.

Riferimento rapido

Italiano

Riferimento rapido

Italiano

Tasti speciali

- Premere per accendere e spegnere il telefono.
- Premere per accettare una chiamata, confermare un'impostazione, un'opzione,...
- Premere per rifiutare una chiamata, un'impostazione, un'opzione,...
- Premere per accedere alle funzioni di accesso rapido.
- Premere per accedere al menu Opzioni o Rubrica.
- Premerli simultaneamente per bloccare la tastiera sui modelli senza flip; utilizzarli anche per scorrere a destra e a sinistra.
- Premere per aggiungere una voce nella Rubrica.
- Premere per chiamare la Segreteria telefonica.

Effettuare una chiamata

Immettere .

Ricevere una chiamata

Premere .

Terminare una chiamata

Premere o .

Effettuare una chiamata d'emergenza

Immettere . La chiamata viene diretta all'operatore d'emergenza centrale.

Tasti di accesso rapido

Premere seguito dal tasto appropriato, oppure premere , scorrere fino alla funzione desiderata e premere per selezionala.

Regolare volume suoneria

Premere e il tasto di regolazione volume per aumentare o ridurre il volume della suoneria.

Effettuare una registrazione

Premere il tasto di Inizio/Termine Registrazione che si trova sopra il telefono. Premere di nuovo il tasto per fermare la registrazione.

Ascoltare una registrazione

Selezionare Messaggi Voice Memo, Ascolta Voice Memo, o utilizzare la voce relativa dell'accesso rapido.

Memorizzazione dei numeri nella Rubrica

- 1 Premere per accedere alla Rubrica.
- 2 Premere per selezionare la memoria del telefono, oppure per selezionare quella della SIM Card.

Digitare , poi , quindi .

Rilezione dell'ultimo numero chiamato

- 1 Premere per visualizzare l'ultimo numero composto (Chiamate Inviato).
- 2 Premere per selezionare il numero.
- 3 Selezionare Chiamate Numero e premere .

Selezione turbo a un solo tasto

Tenere premuto il tasto della cifra corrispondente da a .

Richiamare un numero dalla Rubrica

Premere il tasto Smart e utilizzare il tasto di regolazione volume per scorrere al numero desiderato, oppure premere il tasto numerico appropriato per saltare ad una specifica lettera. Per inviare la chiamata, premere per 1,5 secondi o premere .

Selezione di numeri della Rubrica

Premere .



Interrompere segnalazione chiamata

Premere il tasto di regolazione volume quando il telefono suona o vibra. In questo modo si interrompe la segnalazione, ma non si risponde alla chiamata.

Comando vocale

Premere il tasto Smart (Ⓢ). Se esiste una voce della Rubrica con un Comando Vocale, appare il messaggio *Dire Nome Dopo il Tono Acustico*... Attendere la fine del tono e pronunciare il nome che accompagna il numero che si desidera chiamare.

Riferimento rapido

Italiano

Riferimento rapido

Italiano

Presentazione

Benvenuti

Congratulazioni per aver scelto un telefono cellulare prodotto da **Motorola**, società leader nella tecnologia cellulare. Le numerose funzioni di cui sono dotati i telefoni garantiscono controllo, affidabilità, prestazioni e discrezione.

Controllo

- Menu accesso rapido personalizzato  - Permette di inserire le nove funzioni più utilizzate in un menu personale, in modo da potervi accedere premendo soltanto due tasti. Le icone consentono di identificare con facilità ciascuna funzione.
- Funzione VoiceNote™  - Consente di registrare dei messaggi vocali personali o di registrare parte di una chiamata. È particolarmente utile quando si ricevono indicazioni o messaggi e non si hanno a portata di mano carta e penna.
- Controllo vocale - Comandi vocali consentono di chiamare i numeri della Rubrica e di selezionare le opzioni di Accesso rapido.

Discrezione

- VibraCall™  - Laddove non si desideri far squillare il telefono o sia troppo rumoroso per sentirne la suoneria, è possibile essere avvertiti dalle vibrazioni dell'apparecchio.
- Custodia a cintura - Permette di portare il telefono in un'elegante custodia a cintura di dimensioni e peso ridotti che può essere indossata ovunque.
- Interruzione segnalazione chiamata - Premere il tasto di regolazione volume quando il telefono sta suonando o vibrando. In questo modo si interrompe la segnalazione senza rispondere alla chiamata.

Prestazioni

- Prestazioni ineguagliabili delle batterie  - Le batterie hanno una durata di molte ore di conversazione o numerosi giorni in standby, senza che questo comprometta le caratteristiche di leggerezza e maneggevolezza del telefono.
- Dual-Band - I telefoni sono dotati della sofisticata funzione Dual-Band, ovvero possono essere utilizzati sulle bande di frequenza GSM900 Mhz e 1800 Mhz.

 **Prima di utilizzare l'apparecchio, vedere 'Batterie' per importanti informazioni sulla carica di una nuova batteria.**

Personality™

Questo telefono cellulare comprende la funzione **Personality™**, unica per i prodotti Motorola, che elimina la complessità delle comunicazioni guidando l'utente attraverso la presentazione di semplici scelte in ogni fase della programmazione. **Personality™** permette inoltre di personalizzare l'utilizzo dell'apparecchio, per esempio inserendo diversi toni di suoneria, una rubrica e le preferenze di selezione di rete, con chiarezza e semplicità. In questo manuale tutte le funzioni **Personality™** vengono indicate dal simbolo  per specificare che sono personalizzabili a seconda delle esigenze degli utenti.

Introduzione al manuale

La maggior parte delle opzioni di funzionamento sono accessibili attraverso un semplice sistema di menu. Una descrizione completa dei menu e del loro relativo utilizzo è riportata nella sezione **Esplorazione dei menu**. Nella descrizione di ciascuna voce di menu si presuppone che l'utente sia già a conoscenza del sistema menu.

Tasti

Nel presente volume, la sequenza dei tasti che consente l'accesso a determinate funzioni viene indicata con dei simboli per agevolarne la selezione. Ad esempio, in una sequenza di tipo:

premere prima il tasto  quindi  e infine  (uno dopo l'altro e non contemporaneamente).

Inserimento informazioni

La richiesta di inserimento informazioni, come il numero telefonico da chiamare, viene rappresentata con caratteri in **grassetto**. Ad esempio:

(N. telefonico) - immettere il numero telefonico richiesto.

(Codice PIN) - immettere il numero personale di identificazione.

(Codice sblocco) - immettere il codice di sblocco.

(Posizione) - immettere il numero di posizione nella rubrica.

Testi e messaggi

Quando viene premuta una sequenza di tasti, il telefono visualizza alcuni testi di facile comprensione che guidano alla successiva operazione da eseguire o dei semplici messaggi che confermano il completamento di un'operazione. In questo manuale i testi e i messaggi sono rappresentati con lo stile grafico dei display a cristalli liquidi (LCD), ad esempio:

Digitare PIN o Eseguito.

Altri simboli

Nel presente manuale vengono adottati i seguenti simboli:

 *Nota: fornisce informazioni supplementari sulla funzione/voce ad essa associata.*

 **Attenzione: si richiama l'attenzione dell'utente su ulteriori accorgimenti da prendersi per utilizzare il telefono cellulare in modo efficiente e/o sicuro.**

 Questo simbolo indica che si tratta di una funzione **Personality™**, personalizzabile a seconda delle esigenze dell'utente.

 Questo simbolo indica l'accesso rapido ad una funzione mediante una breve sequenza di tasti.

Esplorazione dei menu

Il sistema dei menu consente di accedere alle diverse opzioni. Il procedimento di selezione, modifica e annullamento è il medesimo per tutti i menu.

Si consiglia di leggere attentamente questo capitolo prima di accedere alle opzioni di menu in modo da familiarizzare sia con il procedimento di esplorazione dei menu sia con la loro visualizzazione sul display così da poter quindi accedere alle opzioni e modificarle con facilità.

Accesso ai menu

Per accedere ai menu vengono utilizzati due tasti:

 per accedere al menu Opzioni dalla modalità standby; per accedere al menu "In Conversazione" durante una chiamata.

 per accedere al menu Accesso rapido.

All'interno dei menu utilizzare i tasti , , ,  e  nel modo adeguato per accedere alle singole opzioni e modificarle.

 Per scorrere i menu in entrambe le direzioni, usare i tasti , .

Uscita dai menu

Per uscire dai menu, premere e tenere premuto il tasto  oppure premerlo ripetutamente. Entrambe queste azioni riportano il telefono alla modalità standby.

 Un'alternativa più rapida per uscire dai menu consiste nel premere  .

Menu e sottomenu

Un menu è costituito da un semplice elenco di opzioni. Attraverso alcune di queste opzioni è possibile accedere ad ulteriori elenchi di opzioni detti sottomenu. Durante l'esplorazione dei menu può essere utile considerarli in termini di livelli partendo da un menu principale fino a sottomenu con vari livelli inferiori.

Accesso e selezione delle opzioni di menu

Per spostarsi da un'opzione all'altra sullo stesso livello, utilizzare il tasto . Quando si raggiunge l'opzione desiderata, premere il tasto  per selezionarla.

In base al tipo di opzione selezionata, verrà visualizzata una delle seguenti alternative:

- Un breve messaggio di conferma di un'operazione, ad esempio *Eseguito*.
- Un messaggio che richiede di immettere informazioni, ad esempio *Digitare PIN* o *Digit Nome*.
- o verrà visualizzata la prima opzione di un sottomenu. Si può selezionare questa opzione usando il tasto  oppure percorrere le altre opzioni usando il tasto di scorrimento.

Per uscire da un'opzione o da un sottomenu, premere il tasto  e tornare alla voce del menu superiore.

Opzioni di menu con codici di sicurezza

Alcune opzioni vengono protette da un eventuale uso improprio mediante un codice di sicurezza. L'accesso a tali opzioni è consentito solo dopo l'immissione del codice appropriato.

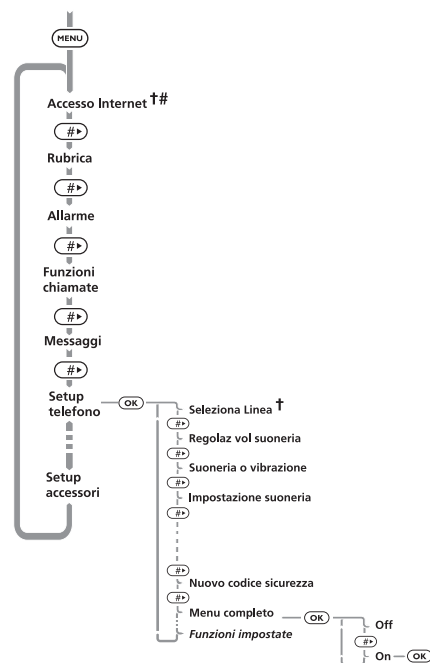
Esplorazione dei menu: esempio pratico

I seguenti passaggi mostrano come attivare le opzioni del Menu Completo:

- 1 Quando il telefono è in modalità standby, premere il tasto **MENU**. Si accede al menu Opzioni e viene visualizzata la voce Accesso Internet.[†]
- 2 Premere ripetutamente il tasto **#>** fino a visualizzare la voce del sottomenu Setup telefono.
- 3 Premere il tasto **OK** per selezionare il sottomenu.
- 4 Premere ripetutamente il tasto **#>** fino a visualizzare la voce del sottomenu Menu Completo.
- 5 Premere il tasto **OK** per selezionare questa voce. È ora possibile scegliere On o Off, l'impostazione corrente sarà visualizzata con un carattere ✓. Se il carattere ✓ è vicino a Off, premere **+>** e poi **OK** per attivare il Menu Completo. Se il carattere ✓ è vicino a On, premere **C** per non modificare l'impostazione.

Se il fornitore del servizio cellulare ha implementato un proprio menu sulla SIM, Accesso Internet non sarà la prima voce nel menu Opzioni.

† La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM Card e/o dall'abbonamento a questi servizi, se disponibili.



OK Menu Breve, Completo e Personalizzato

Con la funzione *Personality*TM è possibile personalizzare i menu scegliendo le funzioni che si desidera avere immediatamente disponibili. Le funzioni utilizzate meno frequentemente possono essere memorizzate senza essere visualizzate.

Gli schemi dei menu di questo manuale mostrano le impostazioni iniziali all'atto dell'acquisto del telefono cellulare. Alcune funzioni sono contenute nel Menu Breve e vengono riportate in **grassetto**. Altre funzioni sono contenute nel Menu Completo e vengono riportate in *corsivo*.

È possibile scegliere quali funzioni visualizzare nel Menu Completo e quali nel Menu Breve, personalizzando così i menu secondo le proprie esigenze.

Se si desidera spostare una funzione dal Menu Breve al Menu Completo, o viceversa, posizionarsi sulla funzione e tenere premuto il tasto **OK** fino a quando non verrà visualizzato un messaggio che offre le seguenti scelte:

- Aggiungere la funzione corrente al Menu Breve/Menu Completo.
- Lasciare la funzione corrente nel Menu Breve/Menu Completo.

Selezionare l'opzione desiderata premendo il tasto **OK**.



Indice

Note sulla sicurezza

Vengono fornite importanti informazioni per un uso ottimale e sicuro del telefono cellulare9

Il telefono, le batterie e la SIM Card

Vengono indicate le funzioni base del telefono e fornite informazioni sulla carica e cura delle batterie e sulla SIM Card.....13

Chiamate

Viene indicato come effettuare una chiamata singola o una chiamata di conferenza, come rielezionare un numero, trasferire e terminare una chiamata23

Funzioni vocali

Viene spiegato come utilizzare le funzioni VoiceNotes™ e Controllo vocale35

Menu opzioni

Viene presentato il Menu Opzioni offrendo spiegazioni sul suo utilizzo.....43

Menu Accesso rapido

Viene presentato il menu Accesso rapido offrendo spiegazioni sul suo utilizzo103

Accessori

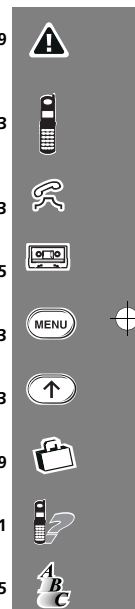
Vengono presentati in dettaglio gli accessori disponibili da utilizzare con il telefono109

Risoluzione dei problemi

Vengono indicati i problemi che possono presentarsi e come risolverli111

Indice

Indice analitico completo115



Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche e del prodotto senza preavviso alcuno.



Note sulla sicurezza

IMPORTANTE:

Prima di usare il telefono leggere le istruzioni qui riportate.

Esposizione a segnali di radiofrequenza

Il vostro telefono cellulare è una radio ricetrasmittente a bassa potenza. Quando è in funzione, invia e riceve energia a radiofrequenza (RF).

Specifiche commissioni internazionali hanno definito normative e standard e raccomandazioni per la protezione dall'esposizione a campi elettromagnetici a radiofrequenza.

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1996
- Verband Deutscher Elektrotechniker (VDE) DIN-0848
- United States Federal Communications Commission, Radio Frequency Exposure Guidelines (1996)
- National Radiological Protection Board of the United Kingdom, GS 11, 1988
- American National Standards Institute (ANSI) IEEE. C95. 1-1992
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP), Report 86
- Ministry of Health (Canada), Safety Code 6

Questi standard sono stati stabiliti in base ad una approfondita ricerca scientifica. Per esempio, più di 120 scienziati, ingegneri e fisici provenienti da università, organizzazioni sanitarie governative e dall'industria hanno collaborato per portare a termine l'insieme delle ricerche disponibili al fine di sviluppare gli standard ANSI.

Il vostro telefono è conforme a questi standard se viene utilizzato normalmente.

Cura dell'antenna e sua sostituzione

Usare esclusivamente l'antenna fornita in dotazione o un'antenna di ricambio omologata. Ricambi, modifiche o prolunghe non approvati potrebbero danneggiare il telefono e contravvenire alle disposizioni degli enti nazionali del paese d'uso.

Funzionamento del telefono

Uso normale

Tenere il telefono normalmente, con l'antenna orientata verso l'alto e oltre la spalla.

Suggerimenti per un uso ottimale

Per ottenere la massima efficienza rispettare le indicazioni seguenti.

- Estrarre completamente l'antenna, se di tipo estensibile.
- Quando il telefono è IN USO non toccare l'antenna ove non sia necessario, in quanto ciò compromette la qualità della chiamata e può causare il funzionamento dell'apparecchio ad un livello di potenza superiore a quello necessario.





Batterie

ATTENZIONE: Tutte le batterie possono provocare danni a oggetti, lesioni o ustioni nel caso in cui un qualsiasi oggetto metallico, come gioielli, chiavi o collane vengano a contatto con i terminali della batteria. Questo oggetto può chiudere il circuito elettrico e riscaldarsi. Al fine di evitare tali incidenti, maneggiare con cautela la batteria carica, in particolare al momento di introdurla dentro la vostra tasca, la vostra borsa o qualsiasi contenitore con altri oggetti. Le vostre batterie sono custodite all'interno di una scatola di protezione; vogliate utilizzare tale scatola per conservare le vostre batterie quando non utilizzate.

Uso in auto

Rispettare scrupolosamente le disposizioni di legge e le normative che regolamentano l'uso dei telefoni cellulari durante la guida di un veicolo. In ogni caso, durante la guida seguire queste indicazioni.

- Prestare la massima attenzione alla guida - la sicurezza viene prima di ogni altra cosa.
- Utilizzare il telefono durante la guida solo con l'ausilio di apparecchiature a viva voce che non richiedano per il loro funzionamento l'uso delle mani libere.
- Se le condizioni di guida lo richiedono, accostare e parcheggiare il veicolo prima di effettuare una chiamata o di rispondere al telefono.

Dispositivi elettronici

La maggior parte delle apparecchiature elettroniche di ultima generazione è protetta dalle interferenze da radiofrequenze. Tuttavia, alcuni dispositivi possono non essere adeguatamente schermati dai segnali di radiofrequenza emessi dal telefono cellulare.

Stimolatori cardiaci

L'associazione dei Produttori dell'Industria di apparecchi medicali raccomanda che venga mantenuta una distanza minima di 15 cm tra un telefono cellulare e lo stimolatore cardiaco per evitare eventuali interferenze con lo stimolatore cardiaco. Queste raccomandazioni sono conformi alle ricerche e raccomandazioni della Ricerca Tecnologica dei Telefoni Cellulari.

Coloro che portano uno stimolatore cardiaco devono:

- SEMPRE mantenere il loro telefono ad una distanza minima di 15 cm dallo stimolatore cardiaco quando il telefono è IN USO;
- non devono portare il loro telefono nella tasca della camicia;
- devono utilizzare l'orecchio opposto al lato dello stimolatore per evitare il rischio di interferenze;
- SPEGNERE immediatamente il telefono qualora si sospetti la presenza di interferenze.

Protesi acustiche

Alcuni telefoni cellulari possono creare interferenze con certe protesi acustiche. In questo caso, consultate il produttore delle vostre protesi acustiche per studiare soluzioni alternative.

Dispositivi per uso medico

I portatori di apparecchiature mediche di qualsiasi tipo devono informarsi presso il fabbricante in merito alla presenza di un'adeguata schermatura contro i segnali a radiofrequenza provenienti dall'esterno. Il medico curante potrà essere d'aiuto nel reperire queste informazioni.

L'apparecchio va sempre tenuto SPENTO nei centri sanitari dove sia espressamente indicato. Negli ospedali e nei centri sanitari è infatti possibile che siano in uso dispositivi sensibili a segnali esterni di radiofrequenza.

Dispositivi elettronici del veicolo

L'energia può danneggiare sistemi elettronici non correttamente installati o privi di protezione adeguata del veicolo. Si consiglia di rivolgersi al concessionario autorizzato o al suo rappresentante per accertare se i dispositivi elettronici presenti nell'autovettura siano protetti in modo adeguato dall'energia RF. Informarsi anche presso i produttori di altri dispositivi, eventualmente installati nel vostro veicolo.

Zone indicate

Il telefono va sempre SPENTO in luoghi dove sia presente una segnalazione speciale che lo richieda.

Aerei

SPEGNERE il telefono prima di salire a bordo di un aereo.

I regolamenti in materia di traffico aereo vietano l'uso dei telefoni cellulari durante il volo. Verificare e rispettare le direttive specifiche della compagnia aerea per quanto concerne l'uso dei telefoni cellulari prima del decollo e dopo l'atterraggio.

Luoghi dove sono in corso operazioni di detonazione

L'apparecchio va sempre SPENTO in luoghi ove siano in corso operazioni di detonazione oppure dove sia espressamente segnalato di spegnere apparecchi radio ricetrasmittenti al fine di evitare ogni interferenza con eventuali operazioni di detonazione. Rispettare tutte le segnalazioni e istruzioni.

Luoghi dove sussistono pericoli di esplosione

In aree con atmosfera in cui, per particolari condizioni ambientali, possano verificarsi esplosioni, SPEGNERE il telefono, senza togliere la batteria, ed attenersi scrupolosamente a istruzioni e cartelli di segnalazione. Le scintille emesse dalla batteria possono innescare un'esplosione o scatenare un incendio, con pericolo di gravi lesioni o di morte.

Le aree con atmosfera in cui, per particolari condizioni ambientali, possano verificarsi esplosioni, non sono sempre, chiaramente contrassegnate, e comprendono aree di rifornimento, come ad esempio stazioni di servizio; zone sottocoperta di imbarcazioni; attrezzature di trasporto o stoccaggio di carburanti o sostanze chimiche; qualsiasi zona in cui sia possibile percepire odore di carburante (ad esempio, in caso di perdite di gas/propano in auto o in casa); aree dove l'aria contiene sostanze chimiche o particelle, come granuli, polvere o polveri metalliche; qualsiasi altra area dove in genere occorre spegnere i veicoli a motore.

Veicoli dotati di airbag

L'airbag si gonfia sempre con molta energia. NON appoggiare alcun oggetto, incluso il telefono cellulare fisso o portatile, sull'airbag o nello spazio che l'airbag può occupare gonfiandosi. Se il telefono non è installato correttamente e l'airbag viene attivato, il gonfiamento dell'airbag potrebbe causare lesioni gravi.



***Dichiarazione di conformità alle
direttive dell'Unione Europea***



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive applicabili dal Consiglio dell'Unione Europea.

Le dichiarazioni di conformità ai requisiti sono depositate presso:

Motorola Ltd.
Personal Communications Sector -
Europe, Middle East and Africa
Midpoint, Alençon Link
Basingstoke, Hampshire RG21 7PL
United Kingdom

Il telefono, le batterie e la SIM Card

Tasti speciali

-  accende e spegne il telefono.
-  Accetta la chiamata, l'impostazione, l'opzione.
-  Rifiuta la chiamata, l'impostazione, l'opzione.
-  Accede al menu Accesso rapido.
-  Premere per accedere al menu Opzioni o Rubrica.
-   Premendoli simultaneamente si blocca la tastiera sui modelli senza flip; da utilizzarsi anche per scorrere a destra e a sinistra.
-  Premere per aggiungere una voce nella Rubrica.
-  Premere per chiamare la Segreteria telefonica.

 I tasti del telefono possono avere una forma lievemente differente da quella indicata nel manuale.

Il Flip (se in dotazione)

Aperto il flip si risponde alla chiamata (quando la funzione 'Risposta Con Tasto' è impostata su Off, la posizione predefinita). Chiudendo il flip si pone termine alla chiamata.

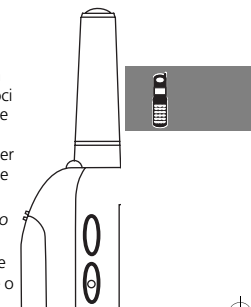
Il tasto Smart

Il tasto Smart () si trova sul lato sinistro del telefono, tra i due tasti di regolazione del volume. Premere questo tasto per accedere velocemente a tutte le voci della Rubrica, quindi far scorrere le voci utilizzando i tasti di regolazione del volume oppure premere uno dei tasti numerici per cercare un determinato nome - per esempio, premere  per cercare il nome Pam, o premere  quattro volte per cercare il nome Sam.

 Se a una voce della Rubrica non è stato dato un nome, questa non verrà visualizzata.

Se si usa la cuffia auricolare opzionale, è possibile utilizzare il tasto Smart anche per inviare, ricevere o terminare le chiamate nel modo seguente:

- Per rispondere ad una chiamata, premere  per 1,5 secondi.
- Per terminare una chiamata, premere  per 1,5 secondi, quindi ripremere  rapidamente.
- Per inviare una chiamata, digitare o richiamare un numero, quindi premere e tenere premuto  per 1,5 secondi.



Tasti regolazione volume

I tasti regolazione volume si trovano sul lato sinistro del telefono, sopra e sotto il tasto Smart, e consentono di regolare il livello del volume dell'altoparlante, del tono tastiera e della suoneria. Un'indicazione sul display visualizza il livello di volume impostato che scompare automaticamente dopo qualche secondo oppure premendo il tasto **(OK)** o **(C)**.

- Per regolare il volume dell'altoparlante o del tono tastiera, premere il tasto senza selezionare alcuna altra funzione.
- Per regolare il volume della suoneria, selezionare l'opzione 'Regolaz vol suoneria' dal menu Setup telefono e utilizzare il tasto per impostare il volume desiderato.

 *Se si riceve una chiamata alla quale non si desidera rispondere immediatamente, premendo il tasto di regolazione volume il telefono smetterà di suonare e di vibrare. In questo modo non si risponde alla chiamata ma si esclude solo l'indicazione sonora/vibrazione della stessa.*

Regolazione automatica del volume

Se avete impostato il volume dell'apparecchio al massimo e il telefono rileva un livello elevato di rumore di fondo, il volume aumenta automaticamente di altre due gradazioni.

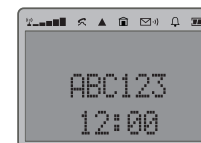
Quando il rumore di fondo torna ad un livello normale, il volume dell'apparecchio ritorna automaticamente al valore massimo normale impostato.

Il tasto Inizio/Termine registrazione

Il tasto Inizio/Termine registrazione () si trova sul lato destro del telefono. Premendolo, si inizia e si termina la registrazione. Fare riferimento a **VoiceNote™** per ulteriori informazioni.

Il Display

Il display a cristalli liquidi visualizza caratteri alfanumerici nonché simboli di informazione. I diversi elementi del display sono illustrati qui di seguito:



ABC123

Caratteri utilizzati per visualizzare messaggi e numeri telefonici.



Intensità di campo. Maggiore è il numero di colonne visualizzate, migliore è il segnale.



Suoneria On / Off. Visualizzato quando si seleziona lo squillo che segnala l'arrivo di una chiamata. Se si selezionano solo le opzioni **Nessuna Suoneria** o **Solo Vibrazione** questo simbolo non verrà visualizzato.

12:00

Funzione orologio. Sul display stand-by, l'orologio può visualizzare l'ora sia nel formato 12 ore che in quello 24 ore.



Livello di carica della batteria. Maggiore è il numero dei segmenti visualizzati, più elevato è il livello di carica della batteria.



In uso. Viene visualizzato quando si ha una chiamata in corso.



Zona home. La disponibilità di questa funzione dipende dal fornitore di servizi.



Roaming. Viene visualizzato quando il telefono è collegato ad una rete cellulare diversa dalla propria.



Servizio messaggi brevi. Si visualizza alla ricezione di un messaggio breve. Il simbolo inizierà a lampeggiare quando la memoria che contiene i messaggi è piena.



Indicatore messaggio segreteria telefonica in attesa. Viene visualizzato quando c'è un messaggio in segreteria telefonica. La disponibilità di questa funzione dipende dal fornitore di servizi.



Queste icone vengono visualizzate quando ci si trova nel menu Accesso rapido.



Indica che una voce di menu è attualmente selezionata.

Inoltre, alcune funzioni vengono attivate premendo il tasto **OK** visualizzando messaggi particolari sul display come ad esempio **Eseguito**.

Utilizzo a bassa temperatura

Temperature estremamente basse alterano il funzionamento del display a cristalli liquidi. A volte si registra un aumento del tempo di risposta della visualizzazione dopo aver premuto un tasto; questa, tuttavia, è un'eventualità prevista che non incide in alcun modo sul funzionamento normale dell'apparecchio.

Icone ad animazione

Sul telefono è prevista una serie di icone ad animazione. Queste icone rappresentano l'attività in corso sul telefono.

Icona ad animazione	Descrizione
	Sta suonando
	Chiamata di un numero telefonico
	Fine chiamata
	Messaggio SMS inviato



Connettore cuffie

Il connettore dell'auricolare si trova nella parte superiore del telefono, accanto al tasto di registrazione. Utilizzare questo connettore per gli accessori della cuffia auricolare disponibili presso i rivenditori Motorola.

Comunicazione con dispositivi esterni

Per comunicare con un dispositivo esterno, come un personal computer, il telefono è dotato delle seguenti funzioni:

- una porta seriale RS-232 ubicata nella parte inferiore del telefono.

Impostazione della porta seriale RS-232

La porta seriale RS-232 richiede un cavo seriale RS-232 a 3 pin *Motorola*. Questo cavo è disponibile presso i distributori *Motorola*.

Per collegare il cavo a un dispositivo esterno, consultare la documentazione del produttore del dispositivo.

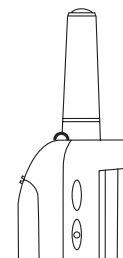
Cura dell'apparecchio

- Mai lasciare il telefono o le batterie in ambienti con elevate temperature (superiori a 60°C), ad esempio dietro un vetro esposto alla luce solare.
- Per pulire il telefono utilizzare un panno umido o antistatico.
Non utilizzare panni asciutti o elettrostaticamente carichi.

Indicatore di stato

L'indicatore di stato sulla parte superiore del telefono fornisce le informazioni seguenti:

Chiamata in arrivo	Rosso/verde alterni
In Servizio	Verde lampeggiante
No Servizio	Rosso lampeggiante
Roaming	Giallo lampeggiante



L'indicatore di stato

L'indicatore di stato sulla parte frontale del telefono fornisce le informazioni seguenti:



Chiamata in entrata da un numero memorizzato nella memoria del telefono e se si dispone del servizio di identificazione della linea chiamante

Verde lampeggiante lento,
Rosso lampeggiante lento,
Giallo lampeggiante lento,
Verde lampeggiante rapido,
Rosso lampeggiante rapido,
Giallo lampeggiante rapido,
(dipende dal gruppo di Rubrica a cui appartiene il chiamante)
Rosso/verde/giallo alterni

Chiamata in entrata da un numero non memorizzato nella memoria del telefono o se non si dispone del servizio di identificazione della linea chiamante

Chiamate in entrata con numero chiamante anonimo/ con restrizione attivata

Rosso/verde alterni



Batterie

Carica di una nuova batteria

Le batterie vengono fornite completamente scariche.

Per ottenere elevate prestazioni, si raccomanda di caricare una nuova batteria, o una batteria che non è stata utilizzata per alcuni mesi, per almeno 14 ore prima dell'uso.

 Una batteria necessita di alcuni cicli completi di carica/scarica per raggiungere elevate prestazioni.

 Una nuova batteria, o una batteria che non è stata utilizzata per alcuni mesi, potrebbe segnalare anticipatamente sul caricabatterie il raggiungimento di carica completa. In questo caso ignorare la segnalazione e continuare a ricaricare la batteria per alcune ore, rimuovere e reinserire la batteria nel caricabatterie a caricare per altre 14 ore.

Importanti informazioni sulla batteria

 **Trattare sempre con cura la batteria. Vedere 'Batteria', all'inizio di questo manuale.**

 **Non lasciare mai la batteria in ambienti con elevate temperature (superiori a 60°C), ad esempio dietro un vetro esposto alla luce solare.**

 **Usare esclusivamente batterie originali Motorola sia per il telefono che per il caricabatterie opzionale da tavolo. Questo accorgimento serve a proteggere l'utente e l'apparecchio dai rischi di un caricamento scorretto.**

 Non utilizzare batterie al litio in condizioni di basse temperature atmosferiche. Tali batterie non offrono il tempo massimo standby e di conversazione quando la temperatura è bassa.

Per garantire la massima durata e il miglior utilizzo delle batterie:

- Durante la ricarica, le batterie dovrebbero essere a temperatura ambiente.

Prestazioni e cura delle batterie

- Migliori prestazioni si ottengono caricando e scaricando regolarmente le batterie secondo le istruzioni del manuale.
- Le prestazioni della batteria sono altamente influenzate dalla copertura della rete cellulare.
- Impostare Economizz Batteria su On (Vedere 'Menu Setup telefono') e/o Frequenza di Ricerca su Lenta o Media (Vedere 'Menu Selezione rete').
- Se non utilizzata, una batteria totalmente carica si scaricherà in circa un mese.
- Quando non utilizzata, conservare la batteria scarica in un luogo fresco, asciutto e buio.

Allarme batteria scarica

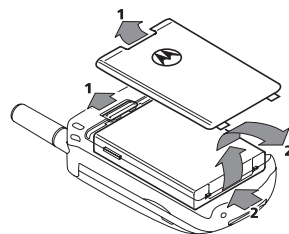
Quando il livello di carica della batteria si abbassa e restano solo pochi minuti di conversazione, l'apparecchio emette un segnale di allarme (due segnali sonori), il simbolo della batteria inizia a lampeggiare e sul display viene visualizzato il messaggio Batt. Scarica.

Quando la batteria è completamente scarica, l'apparecchio si spegne.

Rimozione della batteria

! *Spegnere il telefono prima di rimuovere la batteria. In caso contrario, la memoria del telefono potrebbe essere danneggiata.*

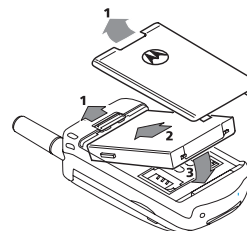
- 1 Premere il dispositivo di sgancio verso l'interno e sollevare il coperchio.
- 2 Premere la batteria verso l'alto ed estrarla dall'estremità inferiore.



Inserimento della batteria

- 1 Rimuovere il coperchio del vano batteria.
- 2 Allineare le connessioni della batteria con le connessioni del telefono.

- 3 Premere la batteria verso le connessioni e premere verso il basso fino a farla scattare in posizione. Collocare il coperchio.



Ricarica della batteria con caricabatterie da viaggio

Il caricabatterie da viaggio alimenta il telefono e contemporaneamente carica la batteria inserita.

! *Verificare che la tensione di rete locale corrisponda a quella del caricabatterie da viaggio.*

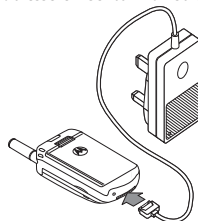
Inserire una batteria nel telefono.

Ricarica della batteria:

- 1 Collegare l'adattatore corretto al caricabatterie da viaggio.

- 2 Collegare il caricabatterie da viaggio al telefono.

 Il connettore può essere inserito in un solo modo.



- 3 Inserire la spina del caricabatterie da viaggio nella presa di rete.

Quando la ricarica comincia, l'apparecchio emette un tono e l'icona batteria lampeggia.

Lo stato di ricarica viene controllato e visualizzato dal telefono. Vedere 'Indicatori carica della batteria' più avanti in questa sezione.

 Durante la carica il telefono può rimanere acceso o spento.

Caricabatterie da tavolo

 Il caricabatterie da tavolo è un accessorio opzionale che consente di caricare contemporaneamente sia la batteria inserita nel telefono sia una batteria di riserva (viene caricata prima la batteria del telefono seguita dalla batteria di riserva).

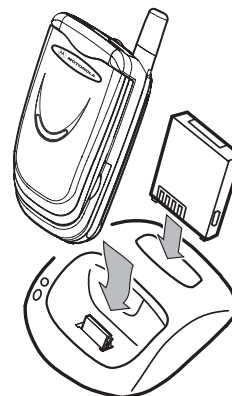
Il tempo di ricarica delle batterie è di circa 2 - 3 ore, a seconda del tipo di batteria.

 È normale che le batterie si scaldino durante la ricarica.

- 1 Collegare il caricabatterie da viaggio alla presa del caricabatterie da tavolo. (Il connettore può essere inserito in un solo modo).

- 2 Collegare il caricabatterie da viaggio ad una presa di rete.

- 3 Inserire il telefono nel caricabatteria da tavolo come illustrato.



Una batteria di riserva può essere caricata separatamente o contemporaneamente al telefono. Inserire la batteria nel caricabatteria da tavolo come illustrato.

 I tempi di ricarica aumentano se si effettuano o ricevono chiamate durante la ricarica.

Cavo di collegamento dati

Consultare le istruzioni Dell'accessorio relativo.

Indicatori di stato della batteria

Questo apparecchio cellulare dispone del sistema di ricarica Motorola Expert Performance (**EP+**) che consente ai circuiti di ricarica sia del telefono che del caricabatterie da tavolo (**EP+**) di comunicare direttamente con la batteria. In questo modo il caricabatterie può determinare il livello di carica e rende possibile un ciclo di ricarica ottimale per un funzionamento efficiente.

Il telefono controlla e visualizza informazioni sulla batteria. A seconda dello stato, sul display appare il seguente messaggio:

Batteria scarica	La carica della batteria è bassa. La batteria deve essere ricaricata.
Inserire batteria	Nessuna batteria inserita. Collegamento ad alimentazione esterna.
Batt. Incomp	Tale messaggio è accompagnato da un segnale acustico singolo e avverte che il caricabatterie non sta caricando la batteria sebbene quest'ultima sia in grado di alimentare il telefono. La causa più probabile per cui la batteria non viene identificata dal sistema di ricarica può essere l'utilizzo di una batteria non originale Motorola, priva quindi della tecnologia di comunicazione. Si raccomanda perciò di utilizzare esclusivamente caricabatterie, accessori e batterie originali Motorola.

Indicatore di stato

L'indicatore di stato sulla parte superiore del telefono fornisce le informazioni seguenti:

Chiamata in arrivo	Rosso/verde alterni
In Servizio	Verde lampeggiante
No Servizio	Rosso lampeggiante
Roaming	Giallo lampeggiante



 Quando la batteria è completamente scarica, occorre ricaricarla per un minuto prima di effettuare o accettare una chiamata.

La SIM Card

La SIM (Subscriber Identity Module, modulo identificativo d'utente) Card viene rilasciata dal fornitore del servizio di telefonia cellulare al momento della sottoscrizione di un abbonamento e/o dell'acquisto dell'apparecchio. Non è possibile effettuare o ricevere chiamate quando la SIM Card non è inserita nel telefono.

 È sempre possibile effettuare chiamate di emergenza senza la SIM Card inserita.

La SIM Card è una 'carta intelligente' che contiene il proprio numero telefonico, dettagli di servizio e una memoria per i numeri della Rubrica e i messaggi brevi. È perciò anche possibile utilizzare la propria SIM Card in altri telefoni GSM. Il costo della chiamata verrà addebitato sulla propria SIM Card.

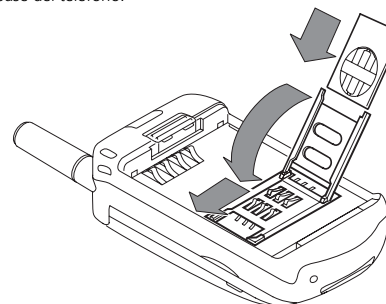
Si raccomanda di conservare la SIM Card in luogo sicuro, come una carta di credito. Non piegarla o graffiarla ed evitare di esporla all'elettricità statica e di bagnarla.

 **Spegnere il telefono prima di inserire o rimuovere la SIM Card. In caso contrario, la memoria della SIM Card potrebbe danneggiarsi.**

Inserimento/rimozione della SIM Card

- 1 Spegnere il telefono tenendo premuto il tasto , rimuovere il coperchio della batteria e la batteria.
- 2 Far scorrere l'alloggiamento SIM verso destra e sollevarne la parte sinistra.
- 3 Rimuovere la SIM Card dall'alloggiamento, se necessario.

- 4 Inserire la SIM Card nell'alloggiamento, come illustrato. La SIM Card deve essere inserita con la tacca in alto e rivolta verso la base del telefono.



- 5 Collocare l'alloggiamento. Premerlo e farlo scorrere verso sinistra per bloccarlo in posizione.

- 6 Collocare la batteria ed il coperchio della batteria.

Se la SIM Card non è stata inserita nel modo corretto o se è danneggiata, verrà visualizzato il messaggio *Verificare SIM?*. In questo caso, rimuoverla e reinserirla nel verso corretto.

Se viene visualizzato il messaggio *SIM Guasta Chiam Fornit.* o *Bloccato Chiam Fornit.*, è necessario contattare il fornitore del servizio di telefonia cellulare per informazioni.

Chiamate

Accensione e spegnimento

Per accendere o spegnere l'apparecchio premere e tenere premuto il tasto . Se è stata impostata la funzione Vibracall™, il telefono vibrerà quando viene acceso.

Se il telefono viene acceso senza avere inserito la SIM Card, verrà chiesto di inserirla. Una volta inserita, l'apparecchio ne controllerà la validità.

Verranno quindi visualizzati alcuni messaggi:

- **Digitare PIN** - richiesta di inserire il codice PIN della SIM Card (se specificato).
- **Digitare Codice Sblocco** - richiesta di inserire il codice di sblocco (se specificato).
- **Ricerca...** seguito da un nome di rete - mentre il telefono cerca una rete a cui collegarsi.

Una volta acceso e collegato, il telefono rimane in modalità d'attesa.

Immissione del codice PIN della SIM Card

Per immettere il codice PIN, digitare il **Codice PIN** e premere .

Alla digitazione di ciascuna cifra, viene visualizzato un asterisco *.

Nel caso di errore di digitazione, premere e rilasciare il tasto  per cancellare l'ultima cifra. Tenendo premuto il tasto  verranno cancellate tutte le cifre immesse.

Dopo aver immesso l'intero codice PIN, premere il tasto .

Se il codice PIN inserito non fosse corretto, viene visualizzato il messaggio PIN Errato, seguito da **Digitare PIN**.

Al terzo inserimento consecutivo del codice errato, il telefono si blocca automaticamente e viene visualizzato il messaggio Bloccato. Per informazioni su come sbloccare il telefono, vedere 'Sblocco del telefono (Codice PUK)'.

È possibile modificare il codice PIN; per maggiori informazioni, vedere 'Modificare codice PIN' nel capitolo **Menu Setup telefono**.

OK Immissione del codice di sblocco

Se viene visualizzato il messaggio, **Digitare Codice Sblocco**, digitare il codice di sblocco premendo **Codice sblocco** e premere .

Il codice di sblocco è un numero di quattro cifre, preimpostato dal fabbricante a **1234**. Per modificarlo, vedere 'Modificare codice sblocco' nel capitolo **Menu Setup telefono**.

Se si dimentica il proprio codice di sblocco, premere il tasto , per visualizzare l'opzione 'Modificare Codice Sblocco'. Premere , immettere il **Codice Sicurezza**, digitare un nuovo codice di sblocco e premere .



Invio di una chiamata

Per effettuare una chiamata è necessario che il telefono sia acceso e sbloccato.

Non è possibile effettuare una chiamata al di fuori di un'area coperta dal servizio GSM 900, GSM 1800. Dopo l'allacciamento alla rete, viene visualizzata una serie di colonne crescenti, , che indicano l'intensità di campo.

Per inviare una chiamata, esistono vari metodi:

- Usare i tasti numerici.
- Usare la ripetizione automatica.
- Rilelezionare l'ultimo numero chiamato.
- Selezione rapida di numeri della Rubrica*.
- Selezione di una voce della Rubrica*.
- Chiamare un numero telefonico contenuto in un messaggio.
- Uso del tasto Smart (S) e del Comando Vocale.

 * Il telefono contiene una 'Rubrica' da utilizzare per memorizzare nomi e numeri telefonici. Vedere 'Cos'è la Rubrica?' per ulteriori informazioni.

Per inviare una chiamata nel modo più semplice possibile, digitare il numero telefonico sulla tastiera, quindi premere (OK).

 In caso di errore di digitazione, premere e rilasciare il tasto (C) per cancellare l'ultima cifra; oppure, tenendolo premuto, si eliminano tutte le cifre inserite.

Per indicare che si sta inviando una chiamata, il telefono visualizza l'animazione di chiamata in uscita e la parola Chiam in cor. Se la chiamata non riceve risposta e la si vuole terminare, premere (OK) o chiudere il flip (nei modelli che ne sono dotati). Il telefono visualizza l'animazione di fine chiamata.

Quando si ottiene una risposta, il display si trasforma in Fine Chiam?.

Per terminare una chiamata, premere (OK) o chiudere il telefono.

Ripetizione automatica

Se la chiamata non ha avuto esito positivo, per cinque secondi viene visualizzato il messaggio Richiamare?. Premendo (OK) il numero telefonico verrà automaticamente richiamato.

Un breve squillo avverte che il collegamento è stato stabilito.

Il numero massimo di tentavi di ripetizione è preimpostato dal fornitore del servizio di telefonia cellulare. Se non è stato possibile stabilire un collegamento entro tale valore massimo, viene visualizzato il messaggio Richiamo Fallito.

Rilelezione dell'ultimo numero chiamato

 Con il telefono in modalità standby, premere (OK) (OK).

In alternativa, è possibile rilelezionare l'ultimo numero chiamato mediante la funzione 'Ultime Dieci Chiamate' del menu Rubrica.

OK Selezione turbo dei numeri della Rubrica

Per richiamare rapidamente un numero memorizzato in una delle prime nove posizioni della Rubrica¹, premere e tenere premuto il tasto numerico corrispondente. Ad esempio, premendo e tenendo premuto il tasto **(2+)** il telefono seleziona il numero telefonico memorizzato nella posizione 2 della Rubrica.

 Non è necessario premere **(OK)** per chiamare il numero.

OK Selezione dei numeri della Rubrica

In alternativa è possibile digitare il numero di **Posizione** della Rubrica seguito da **(#) (OK)**.

OK Selezione dei numeri della Rubrica con il tasto Smart

Sono disponibili le seguenti opzioni per il tasto Smart **(S)**:

- Premere **(S)** e pronunciare il nome associato al numero dopo il tono. Vedere 'Controllo vocale' per ulteriori informazioni.
- Premere **(S)** e usare il tasto di regolazione volume per scorrere al numero desiderato, oppure premere il tasto numerico appropriato per saltare ad una specifica lettera. Per effettuare la chiamata, tenere premuto **(S)** per 1,5 secondi o premere **(OK)**.

Chiamata di un numero telefonico contenuto in un messaggio

Le informazioni su come chiamare un numero contenuto in un messaggio sono riportate nella sezione **Menu Messaggi**.

Chiamate internazionali

Per effettuare una chiamata internazionale, tenere premuto il tasto **(0+)**. Dopo alcuni secondi sul display appare il prefisso + che consente di effettuare chiamate da una qualsiasi nazione senza dover conoscere il prefisso di teleselezione internazionale locale.

Inserire il codice del Paese seguito dal numero telefonico. I codici dei Paesi seguono il formato standard: 49 per la Germania, 44 per la Gran Bretagna, 46 per la Svezia, ecc.

Nel digitare il prefisso interurbano, eliminare lo '0' iniziale come per qualsiasi chiamata internazionale.

Inserimento di pause nei numeri telefonici

Per inserire il carattere 'pausa' di tre secondi nel numero telefonico, premere e tenere premuto il tasto **(3+)** per alcuni secondi. Verrà visualizzato il simbolo di pausa .

Tale carattere genera una pausa di tre secondi ogniqualvolta viene utilizzato. Il primo simbolo di pausa in un numero telefonico ha tuttavia uno scopo particolare, in quanto la pausa ha inizio solo dopo aver ottenuto risposta alla chiamata.

1. Le voci della Rubrica a cui è consentito accedere dipendono dall'opzione Impostazione numero rapido del menu Rubrica.

Pausa: esempio pratico.

Se, ad esempio, si dispone di un sistema di segreteria telefonica sul numero 555-6911 con numero di casella postale elettronica 1066 e password 2001, si potrà comporre il seguente numero:
5556911 1 1066 2001 (OK).

La prima parte del numero consente di chiamare la segreteria telefonica.



Dopo aver ottenuto risposta, si genera una pausa di tre secondi prima di inviare i toni relativi a 1066 per selezionare la casella di posta elettronica.

Dopo un altro intervallo di tre secondi, vengono inviati i toni 2001 per identificare la password.

Chiamate di emergenza GSM

La rete mondiale GSM prevede il numero standard, 112, da chiamare in caso di emergenza.

Se l'apparecchio è collegato ad una rete cellulare GSM, è possibile effettuare chiamate di emergenza indipendentemente dai codici di sicurezza e, a seconda della rete, con o senza la SIM Card.

La chiamata di emergenza viene diretta ad un operatore di emergenza centrale.

Per comporre il numero di emergenza GSM, premere

1 1 2 OK.

Durante la selezione e la connessione, il display visualizza il messaggio Chiamata Emergenza.

Ricezione di una chiamata

Per ricevere una chiamata:

- È necessario che il telefono sia acceso e sbloccato.
- È necessario trovarsi in un'area coperta dal servizio GSM 900, o GSM 1800.
- Le impostazioni Trasferimento di chiamata e Blocco delle chiamate non devono essere attive per le chiamate in arrivo.

Il telefono, quando riceve una chiamata, squilla o vibra e visualizza l'animazione di chiamata in arrivo e la parola **Rispondere?**. Se si dispone del servizio di identificazione della linea chiamante, appare anche il numero telefonico o il nome del chiamante.

In genere, la risposta alla chiamata comincia appena si apre l'apparecchio. Tuttavia, se è selezionata l'opzione di 'Risposta con tasto', aprendo il telefono *non* si risponderà direttamente alla chiamata ma sarà necessario premere un tasto.

Una volta visualizzato il numero del chiamante, si può decidere se rispondere o meno alla chiamata premendo il tasto **OK**, un tasto numerico da **1** a **9**, ***** oppure **#**. È anche possibile rispondere utilizzando i tasti se il telefono squilla mentre è aperto.

Se non si desidera rispondere ad una chiamata:

Premere e rilasciare il tasto **C**. Se è attiva l'opzione 'Selezione tipo trasferimento - Se occupato' o 'Se non disponibile' del menu Opzioni, il chiamante viene deviato su di un altro numero telefonico. In caso contrario, avverte il segnale di linea occupata.

Oppure

Premere e tenere premuto il tasto **C** per rifiutare la chiamata in arrivo senza offrire alcuna opzione di trasferimento.

Se non si risponde alla chiamata, viene visualizzato il messaggio **Chiamata Senza Ris** per segnalare il tentativo di una chiamata in arrivo.

Termine di una chiamata

Premere **OK**, **C** o chiudere il flip (sui modelli che ne sono dotati). Il telefono visualizza l'animazione di fine chiamata.

Avviso di chiamata in attesa

Quando si riceve una chiamata in attesa, il telefono visualizza il messaggio **Chiamata Non Risposta - OK?**.

Premere **OK** per visualizzare la prima chiamata non risposta. Le informazioni comprendono il nome e il numero del chiamante. Se il nome del chiamante non è memorizzato nella rubrica, sul display compare **(nessun nome)**.

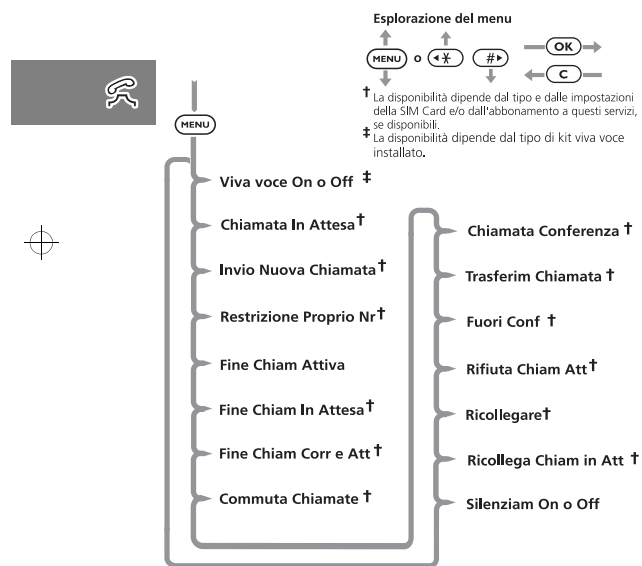
Sul display viene anche indicato tra parentesi () quante volte la chiamata non ha ricevuto risposta. Premere **#** o **MENU** per visualizzare l'ora e la data della chiamata non risposta. Una volta visualizzato, il numero in parentesi torna a zero.

Nell'angolo in basso a destra del display compare l'opzione **Chiamare?**. Premere **OK** per chiamare il numero o premere **C** ripetutamente per tornare alla modalità standby.



Menu 'In conversazione'

Il Menu 'In conversazione' consente l'attivazione di ulteriori funzioni durante la chiamata.



Accesso al Menu 'In conversazione'

Per accedere al Menu 'In conversazione' premere il tasto **MENU** durante una chiamata.

Uscita dal Menu 'In conversazione'

Per uscire dal Menu 'In conversazione' premere il tasto **C**.

Opzioni Menu 'In conversazione'

Il Menu 'In conversazione' cambia a seconda dello stato di una chiamata. Il seguente elenco contiene tutte le opzioni disponibili nel Menu 'In conversazione'.

Solamente alcune delle opzioni saranno visualizzate in un dato momento. L'ordine delle opzioni può variare.

Viva voce On o Off

Consente di attivare e disattivare l'impostazione Viva Voce sui telefoni inseriti nei kit viva voce privi di dispositivo automatico.

Chiamata in attesa

Consente mettere la chiamata attiva in attesa.

Invio nuova chiamata

Consente di effettuare una nuova chiamata.

Restrizione proprio numero

Consente di effettuare una chiamata senza trasmettere il proprio numero all'utente chiamato.

Fine chiamata attiva

Consente di terminare la chiamata attiva e di ricevere la chiamata in attesa.

Fine chiamata in attesa

Consente di terminare la chiamata in attesa.

Fine chiamata corrente e in attesa

Consente di terminare tutte le chiamate in corso.

Commuta Chiamate

Consente di passare dalla chiamata attiva a quella in attesa e viceversa.

Chiamata conferenza

Consente di collegarsi contemporaneamente con le altre chiamate, fino ad un massimo di cinque (vedere 'Chiamata conferenza').

Trasferimento di chiamata

Consente di collegare una chiamata con un altro telefono (vedere 'Trasferimento di chiamata' in questo capitolo).

Fuori conferenza

Consente di isolare una chiamata dalla conferenza principale.

Rifiuta chiamata in arrivo in attesa

Consente di rifiutare una chiamata in arrivo in attesa.

Ricollegare

Consente di far divenire chiamata attiva la chiamata in attesa.

Ricollega chiamata in attesa

Questa opzione è simile a quella **Ricollegare** ma appare qualora sia presente una chiamata in attesa o un avviso di chiamata. Con questa impostazione la chiamata in attesa diviene la chiamata attiva.

Silenziamento On o Off

Consente di disattivare temporaneamente il microfono durante una chiamata. Rilelezionare la stessa opzione per riprendere la conversazione.



OK Chiamata in attesa e Avviso di chiamata

L'apparecchio supporta le funzioni GSM di Chiamata in attesa e Avviso di chiamata che consentono di mettere in attesa la chiamata attiva e di accettarne una in arrivo oppure di inviarne una nuova (Vedere **Chiamata in attesa** nel **Menu funzioni chiamate**).



Condizioni relative alla Chiamata in attesa e all'Avviso di chiamata

Il display viene aggiornato in base allo stato della chiamata (o chiamate) attiva e viene visualizzata l'opzione consigliata. Premere **(OK)** per accettarla o premere **(MENU)** per scorrere le opzioni alternative del menu "In conversazione". Seguendo questa procedura si scoprirà che è facile gestire anche la presenza contemporanea di una chiamata attiva, una chiamata in attesa e una in arrivo.

I punti seguenti riassumono le condizioni più frequenti:

- Per mettere una chiamata attiva in attesa, premere **(MENU)**, sul display sarà visualizzato il messaggio **Chiamata in attesa - Seleziona?** - premere **(OK)** per mettere la chiamata in attesa. Per ricollegarsi alla chiamata, premere **(OK)**.
- Per mettere in attesa una chiamata ed effettuarne un'altra, mettere la chiamata attiva in attesa, quindi premere **(MENU)** e selezionare l'opzione **Invio nuova chiamata**¹.

¹ Un metodo più veloce per inviare un'altra chiamata è quello di digitare direttamente il numero e premere **(OK)**. Il telefono metterà la chiamata attiva in attesa e proverà a chiamare il numero digitato.

- Per mettere in attesa la chiamata attiva e ricollegarne una messa in attesa, premere **(OK)** quando viene visualizzato il messaggio **2 Chiamate - Commutare?**.
- Per accettare una chiamata in arrivo, durante un'altra chiamata, premere **(OK)** quando è visualizzato il messaggio **Chiamata in attesa - Rispondere?**. La chiamata attiva viene messa in attesa. Se si desidera terminare la chiamata attiva prima di accettare quella in arrivo, premere **(MENU)** e selezionare l'opzione **Fine Chiam Attiva**.
- Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere **(MENU)** e selezionare l'opzione **Rifiuta Chiam Att?** o premere il tasto **(C)**.

Se sono presenti una chiamata attiva, una in attesa e una in arrivo, non è possibile accettare quest'ultima fino a quando non si termina la chiamata attiva o quella in attesa.

Messaggi relativi al servizio di chiamata in attesa e avviso di chiamata

Dopo l'abilitazione delle opzioni relative a tale servizio, a volte viene visualizzato uno dei seguenti messaggi o in certi casi più di uno:

Tentativo in corso

per segnalare la richiesta di mettere in attesa la chiamata attiva o di commutare quella attiva con quella in attesa, oppure

per segnalare la richiesta di collegamento.

Attesa fallita

la richiesta di mettere in attesa una chiamata non ha avuto esito positivo.

Attesa Impos. Secon Chiam

per segnalare che una chiamata è già in attesa: non è possibile mettere in attesa due chiamate contemporaneamente.

Collegamento Fallito

per segnalare che la chiamata messa in attesa in precedenza non ha potuto essere ricollegata.

Occupato Riprovare

per segnalare che un comando precedente è ancora in fase di elaborazione. Attendere qualche secondo prima di ripeterlo.

Anonimo

la persona che sta effettuando la chiamata ha bloccato il proprio numero impedendone la visualizzazione sul vostro telefono.

Non Disponibile

la rete non è in grado di fornire il numero da cui proviene la chiamata in arrivo.

Errore Conferenza

la richiesta di chiamata in conferenza non ha avuto successo.

Chiamata in Trasm

la richiesta di trasferimento di chiamata è stata inoltrata.

Errore in Trasm

la richiesta di trasferimento di chiamata non ha avuto successo.



Chiamata conferenza

Con questa opzione è possibile mettere in collegamento la chiamata attiva con una chiamata in attesa. Con la chiamata conferenza, è possibile comunicare con fino a cinque altri telefoni. In ogni momento della chiamata è possibile aggiungere, scollegare o isolare partecipanti, utilizzando altre opzioni del Menu 'In conversazione'.



Per avvalersi di questa funzione richiedere i servizi supplementari Chiamata conferenza e Chiamata in attesa.

Inizio chiamata conferenza

Per iniziare una chiamata conferenza, mettere la chiamata attiva in attesa e comporre un altro numero telefonico. Ci saranno ora una chiamata attiva ed una chiamata in attesa.

Premere **(MENU)** per accedere al Menu 'In conversazione' e selezionare **Chiamata conferenza**. La chiamata attiva in corso e la chiamata in attesa saranno collegate in una chiamata conferenza.

Gestione chiamata conferenza

Durante una chiamata conferenza è possibile aggiungere altre chiamate alla conferenza o isolare uno dei partecipanti.

Aggiungere una nuova chiamata

È possibile aggiungere nuove chiamate alla chiamata conferenza in diversi modi:

- Utilizzando i tasti numerici.
- Utilizzando l'opzione **Invio Nuova Chiamata** nel Menu 'In conversazione'.
- Richiamando una voce rubrica utilizzando **Accesso Rapido**.
- Rispondendo alla chiamata in arrivo in attesa.

Qualsiasi metodo si utilizzi per aggiungere una nuova chiamata, mentre quest'ultima viene collegata la chiamata conferenza verrà messa in attesa. Si dovrà poi accedere al Menu 'In conversazione' e selezionare **Chiamata Conferenza** per collegare la nuova chiamata alla chiamata conferenza in corso.

Isolare uno dei partecipanti della conferenza

Durante un chiamata conferenza è possibile isolare uno dei partecipanti dalla conferenza principale.

Per poter isolare un partecipante dalla conferenza non devono esserci altre chiamate in attesa.

Premere **(MENU)** durante una chiamata conferenza e selezionare **Fuori Conferenza**. Verranno visualizzati i nomi di tutti i partecipanti alla conferenza. Utilizzare i tasti di scorrimento per selezionare il partecipante desiderato. Una volta selezionato il partecipante, premere il tasto **(OK)** e quindi selezionare **Fuori Conferenza**.

A questo punto, la chiamata selezionata verrà isolata dalla conferenza principale e sarà possibile avere una conversazione privata con la persona scelta.

Per ricollegare tutti i partecipanti, selezionare **Chiamata Conferenza** dal Menu 'In conversazione'.

Trasferimento di chiamata

Consente di trasferire una chiamata ad un altro telefono. Ci sono due modi per trasferire una chiamata: prima o dopo il collegamento con il terzo apparecchio telefonico.

 Per potere utilizzare questa funzione, occorre abbonarsi al servizio di Chiamata Conferenza e ai Servizi Supplementari di Chiamata in Attesa.

Inizio trasferimento chiamata prima del collegamento con il terzo telefono

Per trasferire una chiamata ad un altro telefono premere il tasto **MENU** e selezionare **Trasferim Chiamata** dal Menu 'In conversazione'. Inserire il numero a cui la chiamata verrà trasferita e premere **OK**.

Il telefono proverà a trasferire la chiamata. Sul display sarà visualizzato prima **Chiamata in Trasf** e successivamente **Chiamata Trasferita**. A trasferimento avvenuto, il telefono da cui è stato effettuato il trasferimento verrà scollegato automaticamente.

Inizio trasferimento chiamata dopo il collegamento con il terzo telefono

Se sono già in corso una chiamata attiva e una chiamata in attesa premere il tasto **MENU** e selezionare **Trasferim Chiamata** dal Menu 'In conversazione'. Il telefono proverà a trasferire la chiamata attiva alla chiamata in attesa. Sul display sarà prima visualizzato **Chiamata in Trasf** e successivamente **Chiamata Trasferita**. A trasferimento avvenuto, il telefono da cui è stato effettuato il trasferimento verrà scollegato automaticamente.





Funzioni vocali

VoiceNote™

La funzione VoiceNotes™ consente di registrare sino a 3 minuti di messaggi personali vocali o di registrare parte di una chiamata telefonica. Questa funzione è utile quando si ricevono indicazioni o messaggi e non si hanno a portata di mano carta e penna. La funzione di registrazione è disponibile nei seguenti casi:

- Telefono in stand-by (nessuna chiamata).
- Una chiamata attiva (comprese chiamate conferenza).
- Una chiamata attiva e una chiamata in attesa.

Registrazione di un messaggio

Per registrare un messaggio, premere il tasto Inizio/Termina Registrazione (⓪). Un breve segnale acustico indicherà che la registrazione ha avuto inizio e sul display sarà visualizzato il messaggio *Registrazione* e il tempo di registrazione ancora disponibile.

Quando si registra una chiamata, la persona con cui si sta parlando udirà un segnale acustico ogni 10 secondi, allo scopo di avvisarla che è in corso una registrazione.

 *Durante la registrazione di una chiamata attiva, entrambe le voci possono essere registrate contemporaneamente.*

Per interrompere la registrazione di una chiamata, premere il tasto Inizio/Termina Registrazione (⓪) o (OK), oppure chiudere il flip (sui modelli in cui è presente). In questo modo si termina la chiamata. Il display mostra il messaggio *Registraz. XX Memorizzata* dove XX rappresenta il numero della posizione di memoria. I messaggi sono memorizzati in sequenza.

La registrazione si arresta immediatamente senza preavviso se:

- quando si decide di accettare una chiamata in arrivo durante la registrazione (viene trasmesso l'Avviso di chiamata)
- si sceglie di attivare una chiamata durante una registrazione VoiceNote™.

Capacità memoria di registrazione

L'opzione *Tempo disponibile* nel menu Messaggi Voice Memo, visualizza il tempo di registrazione disponibile, **Menu Messaggi**.

Dieci secondi prima del raggiungimento della capacità di registrazione, viene emesso un segnale acustico di avvertimento. Se non si termina la registrazione entro il tempo prestabilito, questa si interromperà automaticamente, e verrà emesso un secondo segnale acustico. Al contempo apparirà il messaggio *Memoria Piena*.



Ascolto registrazioni

Per ascoltare i messaggi registrati, selezionare l'opzione **Ascolto Registraz** nel menu Messaggi Voice Memo o la voce **(529)** nel menu accesso rapido.

La prima registrazione comincerà dopo due secondi. Sul display verrà visualizzato **Registrazione XX ascolto...**

Per spostarsi sul VoiceNote™ successivo, premere **(#)** due volte in rapida successione per tornare al messaggio precedente.

Analogamente, per spostarsi sul VoiceNote™ precedente, Premere **(*)** due volte in rapida successione per tornare al messaggio precedente. Premere **(C)** per fermare la riproduzione del VoiceNote™ in corso.

Per ascoltare un messaggio memorizzato in una specifica posizione, premere il tasto numerico appropriato da **(1)** a **(9 memo)**.

 *Se si è selezionato Ascolto Registraz dal menu Accesso rapido e non sono state salvate delle VoiceNote™, il display visualizza Nessuna Registraz e il telefono torna allo stato di standby.*

Premere **(*)** verso l'alto due volte in rapida successione per saltare al messaggio precedente.

Premere **(#)** verso il basso per ascoltare il VoiceNote™ successivo.

 *Non è possibile ascoltare delle registrazioni durante una chiamata.*

Cancella VoiceNote™

Questa opzione consente di cancellare i VoiceNotes™ uno per uno.

Canc Tutte Registraz

Per cancellare le registrazioni, selezionare l'opzione **Canc Tutte Registraz** nel menu Messaggi Voice Memo. Verrà richiesto di confermare la cancellazione con il messaggio **Canc Tutte Registraz XX - Selezionare?**. Premere **(OK)** per confermare.

Verrà visualizzato il messaggio di conferma **Registraz XX cancellata**.

Impostazione allarme (VoiceNotes™ con allarme)

Questa opzione consente di collegare un allarme ad una registrazione vocale. Si può impostare la frequenza dell'allarme e l'ora in cui viene attivato. I VoiceNotes™ con allarme possono venire impostati per attivarsi in un giorno e ad un'ora specifici (Una Tantum), ogni giorno, ogni settimana, in ogni periodo dal lunedì al venerdì o dal lunedì al sabato.

 *Se un allarme è stato impostato perché si attivi alla stessa ora di un VoiceNote™ con allarme, quest'ultimo verrà regolato in modo che si attivi un minuto più tardi del tempo fissato.*

Controllo vocale

Mediante la funzione Controllo vocale è possibile chiamare un numero telefonico o attivare una funzione di Accesso rapido pronunciando semplicemente una parola specifica.

Questa operazione è chiamata 'comando vocale'.

Si possono assegnare Comandi Vocali per chiamare qualsiasi numero della Rubrica nella memoria telefonica, e si possono anche assegnare Comandi Vocali per attivare qualsiasi funzione di Accesso Rapido.

 Non si possono associare nomi ai numeri nella memoria della SIM card.

Durante la registrazione di un nome non è possibile effettuare o ricevere chiamate.

Per i migliori risultati, quando si registra un comando vocale, assicurarsi che l'ambiente sia privo di rumori e di vento, e parlare con voce chiara e naturale. Il telefono mette a disposizione dell'utente due secondi circa per ciascun comando vocale.

Controllo vocale per le voci della Rubrica

Si può aggiungere un nuovo nome quando viene impostata una nuova voce della Rubrica o quando si varia una voce esistente. Si può anche sostituire un nome esistente con un altro, o eliminarlo completamente.

 Non si può registrare un comando vocale se si è impostato Limitazione accesso A memoria telefono.

Aggiunta nome con comando vocale

Questa opzione è disponibile dal menu Rubrica e consente di associare un nome a una voce nuova della Rubrica.

Numeri Personali — Aggiunta Voce — Aggiunta a Memoria Tel — Aggiungi Selez Vocale

Quando si seleziona **Aggiunta a Memoria tel**, il telefono chiede di digitare un numero telefonico, un nome e una posizione di memoria, quindi memorizza l'immissione. Per ulteriori dettagli, vedere **Il menu Rubrica**.

Dopo il messaggio **Memorizzato XXX**, il telefono chiede l'immissione di un comando vocale come segue:

1 Aggiungere Sel Vocale?

Premere **OK** per continuare.

Se nel telefono vi sono già 25 comandi vocali della Rubrica, appare il messaggio **Mem Vocale Esaurita** e il telefono ritorna all'opzione di menu **Aggiunta a Memoria tel**. Occorre eliminare un nome prima di aggiungerne un altro.

Se sono disponibili nomi da associare, il telefono chiede di:

2 Premere OK se Pronti

Premere **OK** per continuare. Dire Nome Dopo il Tono Acustico...

Attendere la fine del tono e quindi pronunciare il nome. Per i migliori risultati, usare il telefono in un luogo privo di rumori e di vento.



3 Premere OK se Pronti

Premere  per continuare.

4 Dire Nome DOPO il Tono Acustico...

Attendere la fine del tono e quindi pronunciare il nome, come effettuato nel precedente passo 3. Per i migliori risultati, usare il telefono in un luogo privo di rumori e di vento.

5 Se la registrazione è riuscita, dopo due secondi appare il messaggio Attendere seguito da Selez. Vocale Memorizzata.

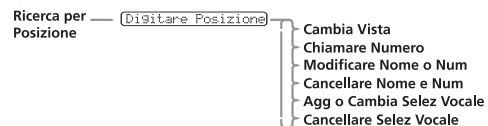
Dopo la registrazione di un comando vocale, il telefono ritorna all'opzione di menu Aggiunta a Memoria tel.

Se la registrazione non è riuscita, come nel caso in cui il nome usato sia molto simile al nome di un altro comando vocale, il telefono visualizza la ragione di non accettazione del nome e riporta l'utente al messaggio  Premere OK se Pronti.

Aggiungere, modificare o Eliminare un nome con comando vocale

Queste opzioni sono disponibili dal menu Rubrica o dal menu di Accesso Rapido. Selezionare prima Ricerca per nome o Ricerca per Posizione.

Dopo aver immesso i dettagli per la voce in rubrica o la posizione, si può selezionare l'appropriata opzione del menu Comando vocale.

**Aggiungere o eliminare un nome con comando vocale**

 Questa opzione non appare se il numero non è presente nella memoria del telefono.

Selezionare questa opzione per associare un nome a comando vocale ad una voce della Rubrica o per sostituirne un' altro. Se una voce ha già un comando vocale, il simbolo >> appare dopo il numero della posizione.

Quando si seleziona questa opzione, il telefono invia la richiesta  Premere OK se Pronti.

Per completare la registrazione del comando vocale, seguire la medesima procedura di 'Aggiunta comando vocale'.

Eliminare comando vocale

 Questa opzione non appare se il numero non è presente nella memoria del telefono o non vi è alcun comando vocale da eliminare.

Selezionare questa opzione per eliminare il comando vocale dalla voce della Rubrica.

Quando si preme **OK**, il telefono elimina il comando vocale e visualizza il messaggio **Selez. Vocale Cancellata**.

Attivazione vocale con le voci della Rubrica

Si può usare il tasto Smart **☎** o il menu Rubrica seguito da **☎**.

Attivazione vocale mediante il tasto Smart (☎)

Premere **☎**.

Se esiste una voce della Rubrica con un comando vocale, appare il seguente messaggio:

1 Dire Nome DOPO il Tono Acustico...

Attendere la fine del tono e pronunciare il nome. Per i migliori risultati, usare il telefono in un luogo privo di rumori e di vento.

 Se si preme un tasto, si ritorna alla Rubrica.

Se il telefono non trova un comando vocale corrispondente, appare il messaggio **Voce Non Riconosciuta** e si ritorna alla Rubrica.

2 Se il nome pronunciato corrisponde a un comando vocale, il telefono ripete il nome e visualizza la voce corrispondente della Rubrica.

3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere due secondi e il telefono effettua la chiamata.
- Premere **OK** per effettuare la chiamata o **C** per annullare la chiamata.
- Premere **#>** per visualizzare la voce successiva della Rubrica.

Quando si raggiunge una voce della Rubrica che ha un comando vocale, il telefono riproduce il comando vocale mediante l'altoparlante.

Attivazione vocale mediante il menu Rubrica

Selezionare Selezione vocale dal menu Rubrica.

Quando si preme **OK**, il telefono visualizza il messaggio

 Premere Tasto SMART Quando Pronti.

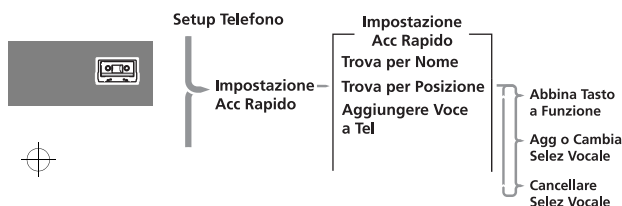
Per completare l'attivazione vocale, seguire la medesima procedura di 'Attivazione vocale mediante il tasto Smart (☎)'.



Controllo vocale per le funzioni di Accesso rapido

Si possono usare comandi vocali per attivare una delle funzioni di Accesso rapido sul telefono. Il Controllo vocale non è limitato ai nove tasti di Accesso rapido.

Setup Accesso rapido.



Questa opzione è disponibile dal menu Setup telefono e consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Personalizzare il menu Accesso rapido.
- Impostare e modificare l'assegnazione di comandi vocali alle funzioni di Accesso rapido.

Quando si seleziona Setup Accesso rapido, il telefono visualizza l'elenco delle funzioni di Accesso rapido. Se una funzione ha già un comando vocale, il simbolo >> appare accanto al nome della funzione.

Utilizzare **<#>** o **<#>** per evidenziare la funzione desiderata, quindi premere **OK**. Assegnare un tasto o modificare l'impostazione del comando vocale.

Assegnare tasto a funzione

Selezionare questa opzione per assegnare un tasto alla funzione di Accesso rapido. Il telefono visualizza il messaggio **Digitare 1-9**.

Premere un numero da **1** a **9** per assegnare un tasto e quindi premere **OK**.

Se si assegna un tasto valido, il telefono visualizza **Eseguito** e ritorna all'elenco delle funzioni di Accesso rapido.

In alternativa, si può anche assegnare un tasto usando il tasto Accesso rapido (**1**). Vedere **Menu Accesso rapido**.

Aggiungere o modificare comando vocale

Selezionare questa opzione per aggiungere un comando vocale alla funzione di Accesso rapido o per sostituire un comando vocale esistente con un altro.

Se si tenta di aggiungere un altro comando vocale quando già esistono 9 comandi vocali per Accesso rapido nel telefono, appare il messaggio **Mem Vocale Esaurita** e il telefono ritorna all'elenco delle funzioni di Accesso rapido. Occorre eliminare un comando vocale prima di aggiungerne un altro.

Se sono disponibili comandi vocali, il telefono chiede di:

- 1 **Premere OK se Pronti**
Premere **OK** per continuare.
- 2 **Dire Nome Dopo il Tono Acustico...**
Attendere la fine del tono e quindi pronunciare il nome. Per i migliori risultati, usare il telefono in un luogo privo di rumori e di vento.
- 3 **Premere OK se Pronti**

Premere **(OK)** per continuare.

4 Dire Nome Dopo il Tono Acustico...

Attendere la fine del tono e quindi pronunciare il nome, come effettuato nel precedente passo 2. Per i migliori risultati, usare il telefono in un luogo privo di rumori e di vento.

5 Se la registrazione è riuscita, dopo due secondi appare il messaggio Attendere seguito da **Selez Vocale Memorizzata**.

Dopo la registrazione di un comando vocale, il telefono ritorna all'elenco delle funzioni di Accesso rapido.

Se la registrazione non è riuscita, come nel caso in cui il nome usato è molto simile al nome di un altro comando vocale, il telefono visualizza la ragione di non accettazione del nome e riporta l'utente al messaggio **Premere OK se Pronti**.

Eliminare comando vocale

 Questa opzione non appare se non esiste alcun comando vocale da eliminare.

Selezionare questa opzione per eliminare il comando vocale dalla funzione di Accesso rapido.

Quando si preme **(OK)**, il telefono elimina il comando vocale e visualizza il messaggio **Selez Vocale Cancellata**.

Attivazione vocale con le funzioni di Accesso rapido

Per attivare una funzione di Accesso rapido mediante Controllo vocale:

1 Premere **(↑)**.

Se esiste una funzione di Accesso rapido con un comando vocale, appare il seguente messaggio:

2 Dire Nome Dopo il Tono Acustico...

Attendere la fine del tono e pronunciare il nome. Per i migliori risultati, usare il telefono in un luogo privo di rumori e di vento.

 A questo punto si può premere **(C)** per tornare allo schermo di attesa; premere un tasto numerico oppure **(OK)** per attivare l'opportuna funzione di Accesso Rapido; premere **(#)** per visualizzare l'elenco del menu Accesso rapido.

Se il telefono non trova un comando vocale corrispondente, appare il messaggio **Voce Non Riconosciuta** e si ritorna al menu Accesso rapido.

3 Se il nome pronunciato corrisponde a un comando vocale, il telefono ripete il nome e visualizza la voce corrispondente della Rubrica.

4 Eseguire una delle seguenti operazioni:

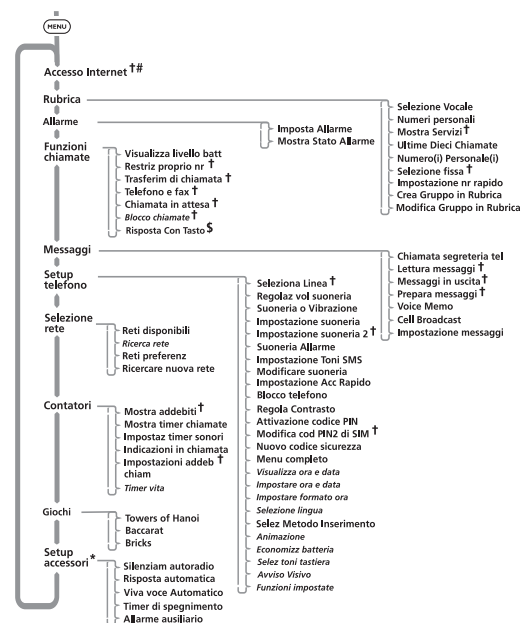
- Attendere due secondi e il telefono attiva la funzione.
- Premere **(OK)** per attivare la funzione, oppure **(C)** per ritornare allo schermo inattivo.
- Premere **(#)** verso il basso per visualizzare la voce successiva nel menu di Accesso Rapido.

Quando si raggiunge una funzione di Accesso rapido che ha un comando vocale, il telefono riproduce il comando vocale mediante l'altoparlante.

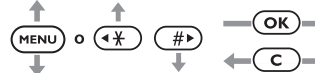




Menu opzioni



Esplorazione del menu



Le voci in ***corsivo*** sono accessibili solo all'abilitazione dell'opzione **Menu Completo**.

Se il fornitore del servizio cellulare ha implementato un proprio menu sulla SIM, Accesso Internet non sarà la prima voce nel menu Opzioni.

† La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM Card e/o dall'abbonamento a questi servizi, se disponibili.

* L'opzione **Setup accessori** è accessibile solo qualora siano montati un kit veicolare o una cuffia auricolare.

S Soltanto sui telefoni dotati di flip.



Accesso Internet

 L'Accesso Internet è una funzione di rete dipendente da abbonamento. Rivolgersi al fornitore di servizi per dettagli sui servizi Internet mobile basati sulla tecnologia WAP (Wireless Application Protocol) da esso offerti.



browser by

 phone.com

Il telefono è dotato di accesso Internet mobile. Ciò consente di usare i servizi Internet mobile che il fornitore di servizi mette a disposizione degli utenti come, per esempio, servizi informativi relativi a finanza, sport, viaggi e divertimenti.

Questa sezione illustra:

- alcune delle funzioni comuni del display
- come impostare il telefono per l'accesso Internet mobile
- come avviare una sessione Internet mobile
- come usare e terminare una sessione Internet mobile.

Funzioni comuni del display

Il fornitore di servizi determina la disposizione e il contenuto dell'informazione che appare sul display. L'esempio mostra un tipico menu Internet mobile e i tasti funzione per la selezione e la navigazione tra le opzioni.

Menu Title		
1>	Option 1	
2>	Option 2	
3>	Option 3	
[Icon]	Softkey1	Softkey2



Uso del Menu Browser

È possibile accedere al Menu Browser solamente nel corso di una sessione Internet mobile. Per visualizzare il Menu Browser:

- 1 Premere **MENU** oppure **↑**. Quando il telefono visualizza Accesso Internet, premere **OK**.
- 2 Premere e tenere premuto **MENU** fino a quando compare il Menu Browser.

Quindi compare il seguente elenco di opzioni:

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Guida | fornisce aiuto, se disponibile, per l'opzione precedentemente evidenziata. |
| 2. Ms Motorola ¹ | conduce al sito web MsMotorola.com. |
| 3. Home | riporta alla home page del fornitore di servizi. |
| 4. Contrass sito | consente di aggiungere un sito alla lista preferiti (Bookmark). |
| 5. Phone.com | fornisce la versione sw del Browser Phone.com. |
| 6. Avanzato | consente l'accesso alle opzioni di impostazioni più avanzate. |
| 7. Setup | contiene le opzioni per l'impostazione dell'Accesso Internet mobile. |

¹ La disponibilità di questa funzione dipende dal fornitore di servizi.

Per selezionare un'opzione di menu:

- 1 Scorrere verso l'alto o verso il basso con il tasto **←#** o **#→** per evidenziare l'opzione di menu appropriata
- 2 Premere **OK** per selezionarla.

Uso dei tasti funzione

Per selezionare un tasto funzione durante una sessione Internet mobile, premere **OK** o **MENU**. I tasti funzione cambiano in modo da essere appropriati per il display corrente come, per esempio, Esci, OK, Ritor o Vedi. Nel display dell'esempio, **MENU** seleziona Tasto dedicato1 e **OK** seleziona Tasto dedicato2

Icone e messaggi di Internet mobile

Icona o messaggio	Descrizione
In Invio)))))	Invio di dati a Internet in corso.
In Ricezione ((((((	Ricezione di dati da Internet in corso.
In collegam	Collegamento a Internet in corso.
In processo	Attività Internet in corso.
	Connessione Internet non sicura.

Il servizio Internet che si riceve determina le icone e i messaggi che compaiono sul display.



Impostazione dell'Accesso Internet mobile

Alcuni fornitori Internet mobile possono fornire telefoni già preconfigurati per tale scopo. In tal caso, NON modificare le impostazioni poiché ciò potrebbe influire sul funzionamento.

Per impostare l'Accesso Internet mobile:

La carta SIM deve essere attivata per tale scopo dal fornitore di servizi.

- 1 Quando viene visualizzato il messaggio Accesso Internet, premere **OK**.
- 2 Premere e tenere premuto il tasto **MENU** fino a quando compare il Menu Browser.
- 3 Scorrere verso l'alto o verso il basso utilizzando il tasto **←*** o **#→** fino all'opzione **7> Setup**.
- 4 Premere **OK** per selezionarla.

Quindi compaiono le seguenti opzioni:

1. Dati primari
2. Dati secondari

3. Informaz Dati Questa voce di menu contiene sei opzioni:

N. telefono:	numero che il telefono chiamerà per accedere a Internet. Tale numero verrà indicato dal fornitore di servizi (ISP) o dall'operatore
Username	nome dell'utente fornito dall'ISP o dall'operatore.
Password:	password dell'utente fornita dall'ISP o dall'operatore.

Velocità dati: impostata su 9600.
 Tempo Attesa: impostato su 600.
 Tipo linea: impostata su ISDN.

- 1 Premere **OK** per selezionare Dati primari e premere nuovamente **OK** per modificare IP Address. Premere **C** per cancellare il campo ed inserire l'indirizzo IP fornito dall'ISP. Il formato dell'indirizzo è 123.123.123.123. Una volta inserito l'indirizzo, premere **OK**.
- 2 Con il tasto **←*** o **#→**, scorrere verso il basso le opzioni fino a N. Port: e premere **OK**. Inserire il numero fornito dall'ISP, quindi premere **OK**.
- 3 Premere **MENU** e quindi scorrere verso il basso le opzioni fino a Informaz Dati. Vengono visualizzati i dati dell'ISP. Premere **OK**.
- 4 Premere **OK** per modificare N. telefono: e inserire il numero di telefono fornito dall'ISP. Per ottenere +, premere **MENU** 3 volte fino a quando viene visualizzato SYML, quindi premere " 1 ", e successivamente **OK**.
- 5 Quindi scorrere verso il basso le opzioni fino a Utente: inserire il nome dell'utente fornito dall'ISP. Premere **OK**.
- 6 Scorrere verso il basso fino all'opzione Password e inserire la password fornita dall'ISP. Quindi premere **OK**.
- 7 I campi Velocità dati:, Tempo Attesa: e Tipo linea: devono rimanere impostati rispettivamente su 9600, 600 e ISDN o modem.
- 8 Per uscire dal Menu Browser, premere due volte **MENU** e quindi premere il tasto SMART (se presente).



9 Per memorizzare il proprio numero telefonico, premere **MENU**, quindi scorrere fino all'opzione **Rubrica** e premere **OK**.
Scorrere le opzioni fino a **Numero(i) Personale(i)**, premere **OK** e quindi inserire il proprio numero telefonico compresi + e prefisso internazionale, ad esempio: +44 seguito dal proprio **numero di telefono**.

10 Premere e tenere premuto il tasto **C** per uscire dal Menu Rubrica.

Inizializzazione dell'abbonamento Internet la prima volta

Al fine di garantire maggiori livelli di sicurezza per i telefoni con accesso Internet, è stata aggiunta una funzione di sicurezza supplementare. Tale funzione blocca automaticamente il telefono in modo che l'accesso ad Internet (in modalità sicura, porta 9203) sia consentito soltanto tramite l'uso della carta SIM utilizzata per il primo collegamento.

NOTA Ciò **NON** influisce sulle normali chiamate vocali.

Tale funzione non consente l'uso di altre carte SIM per accedere al proprio abbonamento Internet WAP. Se durante il **PRIMO** collegamento ad Internet viene utilizzata una carta SIM diversa dalla propria, attenersi alla seguente procedura affinché la carta SIM corretta venga riconosciuta.

Prima di avviare una sessione Internet mobile, è indispensabile contattare l'ISP per richiedere l'inizializzazione dell'abbonamento Internet WAP.

- 1** **SPEGNERE** il telefono
- 2** **ACCENDERE** il telefono
- 3** Attivare l'Accesso Internet

Nel corso del primo collegamento sicuro (porta 9203) verrà richiesto di selezionare una delle seguenti opzioni:

- 1** Verif chiave
- 2** Nuova chiave

Selezionare **Nuova chiave**. Verranno visualizzati i messaggi **In creazione)))**, **In elaboraz)))** seguiti da un messaggio di **benvenuto** dall'ISP. Al termine della sostituzione, la nuova carta con funzione di sicurezza è pronta ad avviare la prima sessione Internet mobile. Questa procedura non è utilizzabile per connessioni WAP Non Sicure (porta 9201).

Avvio di una sessione Internet mobile

NOTA Premere **↑**. Selezionare la funzione di **Accesso rapido** o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

L'opzione di menu **Accesso Internet** avvia una sessione Internet mobile.

Quando si avvia una sessione Internet mobile, vengono visualizzati i seguenti messaggi **In collegam**, **In Invio)))** e **In Ricezione (((** prima che appaia la home page. Tipicamente, un collegamento ISDN richiede 10 secondi e un collegamento modem 30 secondi.





Uso della sessione Internet mobile

Selezione delle opzioni all'interno di una sessione Internet mobile

Se la pagina Internet contiene un elenco di opzioni di menu, scorrere verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione di menu appropriata, quindi premere **OK** per selezionarla. Premere **C** per tornare alla visualizzazione precedente.

Quando il testo di una opzione di menu è troppo esteso per il display, il telefono usa due visualizzazioni e ripete ciascuna metà dell'elenco del menu fino a quando si effettua una selezione.

Modifica del testo all'interno di una sessione Internet mobile

Il testo in una sessione Internet mobile può essere modificato nello stesso modo in cui viene modificato in altre funzioni del telefono, ma si possono usare i tasti funzione per facilitare l'immissione di simboli e numeri. Vedere **Come immettere caratteri alfanumerici**.

Invio e ricezione di chiamate durante una sessione Internet mobile

Per effettuare una chiamata, terminare la sessione Internet mobile e inviare la chiamata nel modo usuale.

Durante una sessione Internet mobile on-line non si possono ricevere chiamate vocali. Quando una sessione on-line è in corso, il telefono visualizza l'icona  (In Uso). Se si riceve una chiamata durante una sessione Internet mobile on-line, il telefono trasferisce la chiamata (vedere **Trasferimento di chiamata**).¹

¹ La disponibilità di questa funzione dipende dal fornitore di servizi.

Se si riceve una chiamata durante una sessione Internet mobile off-line (l'icona  (In Uso) non compare) il telefono visualizza il messaggio Rispondere?. Premere **OK** per accettare la chiamata o premere **C** per rifiutarla.

Se si risponde alla chiamata, al termine della stessa viene visualizzato il messaggio Sessione WAP interrotta - Riprendere?. Premere **OK** per riprendere la sessione Internet mobile o premere **C** per tornare al display standby del telefono.

Avvisi del servizio Internet

Non è necessario trovarsi in una sessione Internet mobile per ricevere un avviso del servizio Internet. Se si riceve un avviso, il telefono:

- emette un tono di avviso (a seconda dell'impostazione 'Suoneria On o Off')
- visualizza una finestra a comparsa con dettagli specifici sull'avviso.

Premere **OK** per visualizzare il contenuto dell'avviso o premere **C** per rifiutarlo.

Termine di una sessione Internet mobile

Se si preme e si tiene premuto **C**, viene visualizzata la home page Internet. Premere **C** ancora per terminare la sessione Internet mobile.

Per terminare la sessione Internet mobile si può anche premere il tasto Smart. Questa azione riporta immediatamente il display al modo standby.



Significato dei tasti in una sessione Internet mobile

Azione del tasto	Effetto nell'Internet mobile	Effetto nell'editor di testo ¹
Premere	Seleziona il primo tasto funzione (Softkey1 nell'esempio).	
Premere	Seleziona il secondo tasto funzione (Softkey2 nell'esempio).	
Premere e tenere premuto	Visualizza il menu Internet mobile.	
Premere	Termina la sessione Internet mobile.	
Premere	Riporta allo schermo precedente.	Cancella il carattere davanti al cursore.
Premere e tenere premuto Premere ancora	Riporta alla home page Internet. Termina la sessione Internet mobile.	Cancella tutti i caratteri nell'area di modifica.
Premere ...	Seleziona un'opzione di menu in un elenco.	Inserisce un carattere alfanumerico.
Premere e tenere premuto ...	Porta a una pagina con segnalibro.	Cambia il carattere alfanumerico successivo da minuscolo a maiuscolo o viceversa.
Premere o	Scorre verso l'alto o il basso un elenco di opzioni di menu.	Sposta il cursore di una posizione verso sinistra o verso destra.

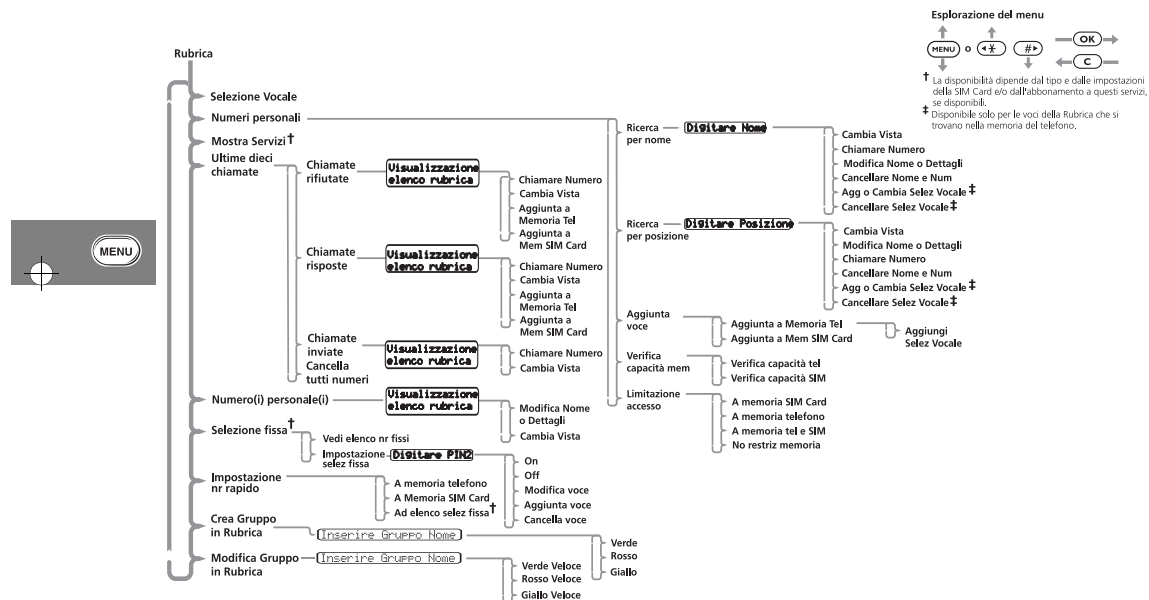
¹ Per i dettagli, vedere "Immissione di testo nel telefono".

Lista preferiti (Bookmark)

Impostazione della lista dei siti preferiti. Tale funzione è normalmente accessibile dal menù Browser WAP (come opzione 4, "contrassegna sito") richiamabile come descritto nelle pagine precedenti ma dipende dal tipo di applicazione WAP e dal tipo di funzionalità del Server che viene offerto dal fornitore del servizio. La funzione Bookmark può comunque non essere disponibile in ogni nazione oppure accessibile in maniera diversa dipendentemente dal fornitore del servizio WAP.



Menu Rubrica



OK Cos'è la Rubrica?

Per Rubrica si intende l'agenda elettronica nella quale vengono registrati nomi e numeri di telefono. Queste voci vengono memorizzate nella *lista Numeri Personali* nella memoria del telefono o della SIM Card e nell'*elenco Selezione Fissa*¹ della SIM Card. Una volta memorizzato, un numero telefonico può essere rapidamente ritrovato e selezionato.

Il telefono può memorizzare 300 voci e la SIM Card può memorizzare voci aggiuntive (secondo la capacità della SIM Card - 8k, 16k) nell'elenco Numeri personali. Il numero di voci della SIM Card varia a seconda del tipo di SIM Card offerto dal fornitore del servizio di telefonia cellulare.

È inoltre possibile memorizzare fino a 40 voci in un elenco Selezione Fissa, se si dispone di questa funzione. La Selezione Fissa consente di limitare l'utilizzo del telefono a particolari numeri telefonici o, se si preferisce, a particolari prefissi teleselettivi internazionali, interurbani o ad altri prefissi di propria scelta.

Ciascuna voce della Rubrica è composta da:

- Un numero telefonico formato da un massimo di 32 cifre. Il numero massimo di cifre memorizzabili si riduce a 20 nel caso di memorizzazione nella SIM Card.

- Un nome formato da un massimo di 16 caratteri per le memorie del telefono. Il numero massimo di caratteri memorizzabili aumenta a 50 per le posizioni della SIM Card, ma mediamente è 10 o meno.
- Ad ogni voce è assegnata una posizione - da 1 a XXX nella lista Numeri personali o da 1 a 40 nell'elenco Selezione fissa. Il valore di XXX è 300 + la capacità della SIM Card, fino ad un massimo di 555.

Funzione di preimpostazione

Questa funzione consente di utilizzare prefissi teleselettivi e di altro genere precedentemente memorizzati all'interno della Rubrica per fare una chiamata.

Per utilizzare questa funzione, selezionare la voce della Rubrica che contiene il prefisso, immettere la restante parte del numero telefonico, quindi premere **OK** per effettuare la chiamata.

È inoltre possibile utilizzare la funzione di preimpostazione quando si desidera comporre un numero simile ad un altro memorizzato nella Rubrica. Richiamare il numero dalla Rubrica, cancellare le cifre desiderate con il tasto **C**, quindi immettere il nuovo numero telefonico.

 L'utilizzo della funzione di preimpostazione non sovrascrive la voce memorizzata nella Rubrica.

 La funzione di preimpostazione non è disponibile quando si accede alla Rubrica utilizzando il tasto Smart.



¹ L'accessibilità della funzione Selezione fissa dipende dal tipo di SIM Card.

Immissione di testo nel telefono

Per l'immissione di testo nel telefono si può usare la tastiera (0), (1) ... (9^{mult}). Esistono tuttavia tre metodi differenti per l'immissione di testo:

iTAP™: Premere un tasto per generare un carattere, che un dizionario dinamico utilizza per costruire e visualizzare un gruppo di opzioni di parole o nomi. Il metodo iTAP™ può non essere disponibile nel telefono in tutte le lingue.

Alfa-numerico: Premere un tasto per generare un carattere.

Numerico: La tastiera genera solo caratteri numerici. Per alcune aree di testo, questo è il solo metodo disponibile (per esempio, i numeri telefonici).

Questa sezione descrive:

- i caratteri assegnati a ciascun tasto
- come selezionare un metodo di immissione
- come usare ciascun metodo di immissione.

Tabella dei caratteri

La tabella dei caratteri identifica i caratteri assegnati a ciascun tasto. La riga superiore mostra i caratteri maiuscoli e la riga inferiore i caratteri minuscoli.

Per passare da maiuscolo a minuscolo, o da minuscolo a maiuscolo, premere e tenere premuto il tasto appropriato ((2^{mult}) - (9^{mult})).

1 Nel modo iTAP: i tasti da (2^{mult}) a (9^{mult}) generano lettere normali come previsto dal dizionario dinamico, e i numeri da 2 a 9. Il tasto (1) genera la punteggiatura e i simboli, il tasto (0) genera solo 0 e 1.

(1)	SPazio . 1 ? ! , @ _ & : " () ' < i % & \$
	Tasto senza maiuscole/minuscole.
(2 ^{mult})	A B C 2 Å Ä à æ ß Ç
	a b c 2 å ä à æ ß ç
(3 ^{mult})	D E F 3 Ó Ò ó ô õ
	d e f 3 ó ô õ
(4 ^{mult})	G H I 4 Γ ï
	g h i 4 γ ï
(5 ^{mult})	J K L 5 Å
	j k l 5 å
(6 ^{mult})	M N O 6 Ñ Ò Ó Ò Ò
	m n o 6 ñ ò ó ò ò
(7 ^{mult})	P Q R S 7 Π ß Σ
	p q r s 7 π ß σ
(8 ^{mult})	T U V 8 Θ Ù Ú
	t u v 8 θ ù ú
(9 ^{mult})	W X Y Z 9 Ξ Ψ
	w x y z 9 ξ ψ
(0)	+ - 0 x * / = > < #
	Tasto senza maiuscole/minuscole.



Selezione del metodo di immissione del testo

È possibile selezionare un metodo per l'immissione di caratteri ogniqualvolta sia necessario aggiungere o modificare un testo, ad esempio:

- nella Rubrica (Digitare Nome, Digitare Numero)
- nella preparazione dei messaggi
- nella sessione Internet mobile.

Quando si desidera aggiungere o modificare un testo, premere **MENU** per visualizzare i diversi metodi di immissione disponibili. Premere **OK** per selezionare il metodo di immissione richiesto.

Info Se il modo iTAP non supporta la lingua correntemente selezionata per il telefono, è disponibile solo il modo alfanumerico. Il telefono visualizza Non Disponibile quando si preme **MENU**.

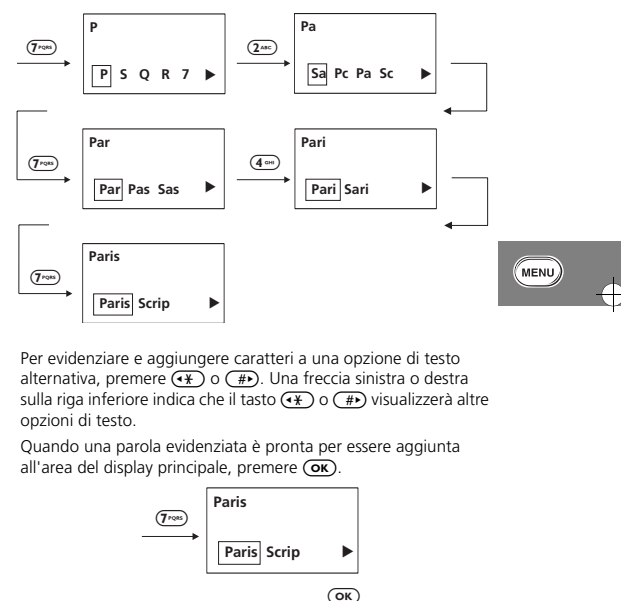
Il metodo di immissione predefinito in fabbrica è il modo alfanumerico. Il metodo predefinito può comunque essere variato. Vedere **Immissione di testo nel telefono** in **Menu Setup telefono**.

Immissione di testo nel modo iTAP

Info Disponibile solo se iTAP supporta la lingua corrente impostata per il telefono.

Nel modo iTAP ogni tasto dispone di alcuni caratteri differenti ad esso assegnati. Quando si preme un tasto per iniziare una parola, i caratteri disponibili appaiono nella parte inferiore del display.

Mentre si aggiungono caratteri, un dizionario dinamico costruisce e visualizza un gruppo di opzioni di testo lungo parte inferiore del display. iTAP evidenzia la prima opzione di testo scelta.



Per evidenziare e aggiungere caratteri a una opzione di testo alternativa, premere **<#>** o **<#>**. Una freccia sinistra o destra sulla riga inferiore indica che il tasto **<#>** o **<#>** visualizzerà altre opzioni di testo.

Quando una parola evidenziata è pronta per essere aggiunta all'area del display principale, premere **OK**.



Per iniziare a comporre un'altra parola, premere il tasto di testo desiderato. Se invece l'operazione di scrittura è terminata, selezionare OK?.

iTAP - Blocco di una parola

Il blocco di una parola consente di disporre di una migliore selezione di opzioni di testo oppure di evitare che il dizionario dinamico modifichi il testo base che si sta usando. Il testo base può variare se si crea una parola non contenuta nel dizionario dinamico.

Una parola può essere bloccata in due modi:

- Usando **[*]** o **[#]** per evidenziare un'opzione di testo alternativa (anche se poi si torna all'opzione di testo originaria). Il testo evidenziato costituisce quindi il fondamento per le successive opzioni di testo.
- Usando **[C]** per tornare al testo base desiderato. Per esempio, si aggiunge **P** a **Scrivi** ma iTAP cambia l'opzione di testo in **Parisi**. Se si preme **[C]** e si evidenzia **Parisi**, **Parisi** viene così bloccata.

iTAP - Punteggiatura e caratteri maiuscoli

Quando si seleziona una parola da inserire nell'area del display principale, iTAP inserisce automaticamente uno spazio. Tuttavia, iTAP non aggiunge necessariamente uno spazio se si inserisce un carattere di punteggiatura, per esempio un punto (.) .

Premere **[D]** per aggiungere un carattere di punteggiatura o un simbolo.

iTAP aggiunge automaticamente un carattere maiuscolo nei seguenti casi: all'inizio di un messaggio, all'inizio di una frase e all'inizio di ciascuna parola nella Rubrica.

Per inserire caratteri maiuscoli in altre occasioni, premere e tenere premuto il tasto appropriato (**[2nd]** - **[9word]**).

iTAP - Aggiunta di caratteri numerici

Quando si preme un tasto, il carattere numerico ad esso assegnato appare come una delle opzioni di testo alternative. Quando si evidenzia un carattere numerico, tutti i caratteri successivi sono numerici fino a quando si preme **[OK]**.

iTAP - Correzione del testo

Nel modo iTAP si può correggere il testo nell'area del display principale. Si può cancellare un carattere alla volta o una parola alla volta.

Per spostare il cursore (|), premere **[*]** o **[#]**.

Per cancellare il carattere prima del cursore, premere **[C]**. Si possono quindi inserire eventuali nuovi caratteri.

Per cancellare la parola prima del cursore, premere e tenere premuto il tasto **[C]**. Se si continua a premere **[C]**, la parola successiva viene cancellata, e così via fino alla cancellazione di tutte le parole.

iTAP - Il dizionario dinamico

Il dizionario dinamico memorizza le parole più recenti e più frequentemente usate, compresi nomi e acronimi. Se vi sono parole non usate frequentemente, il dizionario dinamico le cancella per prime in modo da fare spazio a parole nuove o parole usate più frequentemente.

La lingua specificata dall'utente per il telefono determina il dizionario dinamico da usare (se disponibile). Vedere vedere **"Selezione lingua"** in vedere **"Menu Setup telefono"**.





Immissione di testo nel modo alfanumerico

Nel modo alfanumerico ogni tasto dispone di alcuni caratteri differenti ad esso assegnati. Vedere 'Tabella dei caratteri'. I caratteri assegnati vengono fatti scorrere premendo il medesimo tasto più volte.

Per esempio, se si preme **(S)**, viene visualizzato il carattere J o j. Se si preme ancora il medesimo tasto, viene visualizzato il carattere K o k, e così via.

Per immettere il carattere successivo, premere il tasto che ha il carattere desiderato. Se il carattere successivo si trova sul medesimo tasto, si deve prima premere **(#>)**.

Correzione del testo

Nel modo alfanumerico si può cancellare un carattere alla volta o l'intero testo.

Per spostare il cursore (**|**), premere **(←*)** o **(#>)**.

Per cancellare il carattere prima del cursore, premere **(C)**. Si possono quindi inserire eventuali nuovi caratteri.

Per cancellare l'intero testo, premere e tenere premuto il tasto **(C)**.

Immissione di testo nel modo numerico

I tasti **(0-9)**, **(I)** ... **(9-mem)** generano solo caratteri numerici.

Correzione del testo

Nel modo numerico si può cancellare un carattere alla volta o l'intero testo.

Per spostare il cursore (**|**), premere **(←*)** o **(#>)**.

Per cancellare il carattere prima del cursore, premere **(C)**. Si possono quindi inserire eventuali nuovi caratteri.

Per cancellare l'intero testo, premere e tenere premuto il tasto **(C)**.

Selezione vocale

Selezionare questa opzione per chiamare un numero che ha un nome con comando vocale associato. Il telefono invita a premere il tasto Smart (**☎**). Vedere **Controllo vocale**.

Numeri personali

Il sottomenu Numeri Personali è utilizzato per creare e gestire una lista di numeri personali.





Ricerca per nome

Premere e pronunciare il nome desiderato dopo il tono.

Premere e usare il tasto di regolazione volume per scorrere al numero desiderato, oppure premere il tasto numerico appropriato per saltare ad una specifica lettera. Per effettuare la chiamata, tenere premuto per 1,5 secondi o premere .

Consente di selezionare un numero telefonico memorizzato nella Rubrica scegliendo da un elenco ordinato alfabeticamente.

Una volta selezionata, l'opzione visualizzerà il messaggio **Digitare Nome**. È possibile digitare fino ad un massimo di tre caratteri del nome, ma non è necessario digitare tutti e tre i caratteri per iniziare la ricerca.

Inizia la ricerca delle voci della Rubrica e viene visualizzato il primo nome le cui lettere iniziali corrispondono a quelle inserite.

Se non esiste alcun nome che corrisponde alla voce immessa, viene visualizzata la voce corrispondente più vicina.

Se non viene immessa alcuna informazione riguardo al nome da cercare, viene visualizzata la prima voce in ordine alfabetico.

Se non esistono nomi memorizzati, viene visualizzato il messaggio **Ness Nome Memorizzato**.

Per visualizzare nomi adiacenti memorizzati nella Rubrica, utilizzare i tasti o . Quando il nome desiderato è visualizzato, premere per selezionarlo. Verrà adesso consentito l'accesso al sottomenu delle opzioni per **Ricerca per Nome**. Vedere vedere **"Le opzioni per 'Ricerca per ...'"**

Ricerca per posizione

Premere e pronunciare il nome desiderato dopo il tono.

Posizione

Questa opzione consente di selezionare un numero telefonico memorizzato nella Rubrica scegliendo da un elenco ordinato numericamente.

Una volta selezionata l'opzione, alla visualizzazione del messaggio **Digitare Posizione**, immettere il numero di posizione di memoria e premere OK. Se la posizione immessa non è valida, viene visualizzato un messaggio **Posizioni 1-XXX** e si tornerà alla voce di menu **Digitare Posizione**. Il valore di XXX è 300 + la capacità della SIM Card, fino ad un massimo di 555.

Verranno così cercate le voci all'interno della Rubrica e ne verrà visualizzata una.

Se non esiste alcuna voce che corrisponde al numero di posizione immesso, verrà visualizzato il messaggio **Posizione Vuota** e verrà invece selezionata la posizione non vuota più vicina.

Se non viene immessa alcuna posizione, verrà visualizzata la prima voce in ordine numerico.



Se non esistono numeri memorizzati, viene visualizzato il messaggio Ness. Numero Memorizzato.

Per visualizzare nomi adiacenti memorizzati nella Rubrica, utilizzare i tasti **(*)** o **(#)**. Quando il nome desiderato è visualizzato, premere **(OK)** per selezionarlo. Verrà adesso consentito l'accesso al sottomenu delle opzioni per Ricerca per Posizione. Vedere vedere **"Le opzioni per 'Ricerca per ...'"**

Le opzioni per 'Ricerca per ...'

Una volta selezionata una voce della Rubrica, è possibile chiamarla, modificarla o cancellarla.

Se la voce della Rubrica si trova nella memoria del telefono, si può anche aggiungere, modificare o eliminare il comando vocale.

Chiamare numero

Questa opzione consente di chiamare il numero telefonico selezionato nella Rubrica.

Modificare nome o numero

Questa opzione consente di modificare i dati selezionati nella Rubrica.

Vengono visualizzati per la modifica, rispettivamente, il numero telefonico e il nome associati alla voce corrente. È possibile accettare le impostazioni correnti o modificarle, se necessario.

Cancellare nome e numero

Questa opzione consente di cancellare i dati selezionati nella Rubrica.

Premere il tasto **(OK)** quando viene visualizzato il messaggio Cancellare Nome e Num. Viene visualizzato il messaggio Cancellato XXX e si torna quindi alla voce di menu appropriata.

Aggiungere o modificare comando vocale e Eliminare comando vocale

Queste opzioni consentono di aggiungere, modificare o eliminare il comando vocale per la voce della Rubrica. Vedere **Controllo vocale**.

Aggiunta voce

 Premere **(↑)**. Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Questa opzione consente di aggiungere (memorizzare) voci nella Rubrica. È possibile scegliere se aggiungere la nuova voce alla memoria del telefono o a quella della SIM Card.

Aggiunta a memoria telefono, Aggiunta a memoria SIM Card

Dopo aver selezionato la posizione di destinazione dove memorizzare i dati desiderati, si viene invitati a digitare il numero telefonico, il nome e la posizione di memoria ad essi associata.

In base all'impostazione predefinita viene presentato l'ultimo numero telefonico visualizzato che può, all'occorrenza, essere utilizzato o rifiutato.

Se la posizione prescelta non è valida, sul display viene visualizzato il messaggio Posizioni VVV-ZZZ, quindi appare il messaggio Digitare Posizione. Se la posizione scelta è già occupata da un altro numero, viene chiesta conferma per sovrascrivere i dati.





Se non viene immesso alcun numero di posizione, viene utilizzata la prima posizione disponibile.

Quando viene immessa una nuova voce, viene visualizzato per alcuni secondi il messaggio Memorizzato XXX.

Aggiunta comando vocale

Se si aggiunge una voce della Rubrica alla memoria del telefono, appare il messaggio Aggiungere Sel Vocale? dopo Memorizzato XXX. Premere **OK** per associarne un comando vocale. Vedere **Controllo vocale**.

Verifica capacità Rubrica

Questa opzione consente di verificare il numero di posizioni disponibili della Rubrica, nella memoria sia del telefono che della SIM Card.

Verifica capacità rubrica, Verifica capacità SIM

Una volta selezionata una di queste opzioni, viene visualizzato un messaggio relativo alle informazioni richieste XX Posiz Non in Uso.

Limitazione accesso

Questa opzione consente di inibire l'accesso alla lista Numeri Personali.

Non si può registrare un comando vocale se si è impostato Limitazione accesso A memoria telefono.

A memoria SIM Card , A memoria telefono, A memoria telefono e SIM, Nessuna limitazione memoria

È possibile inibire l'accesso alle informazioni memorizzate nella SIM Card, nel telefono o su entrambe le memorie. Per annullare tutte le limitazioni d'accesso, utilizzare l'opzione Nessuna limitazione memoria.

Prima di effettuare la modifica delle impostazioni, viene chiesto di immettere il vedere **"Nuovo codice sicurezza"**.

Mostra Servizi

Premere **↑**. Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Visualizza un elenco di numeri telefonici e servizi messi a disposizione dal fornitore di servizi.

La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM card, e/o dall'aver richiesto tale funzione.

Ultime dieci chiamate

Queste opzioni permettono di esaminare le 10 chiamate rifiutate più recenti, le chiamate a cui si è data risposta ed i numeri telefonici chiamati, e l'ora e la data delle chiamate. A seconda dell'opzione scelta, si può richiamare un numero telefonico, memorizzarlo nella rubrica o cancellare tutti i numeri telefonici.

Dopo aver selezionato un'opzione, utilizzare il tasto **←*** o **#** per scorrere l'elenco dei numeri telefonici. Premere il tasto **OK** per procedere.



È possibile utilizzare la funzione di preimpostazione per modificare un numero recuperato dall'elenco Ultime dieci chiamate.

La funzione Ultime dieci chiamate mostra in parentesi () quante volte una chiamata in arrivo non ha ricevuto risposta. Una volta visualizzato, il numero torna a zero.

Chiamate rifiutate

Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Con questa opzione vengono visualizzate le ultime 10 chiamate a cui l'utente non ha risposto, assieme all'ora e alla data. Selezionare questa voce per chiamare il numero o aggiungerlo alla memoria del telefono o della SIM Card. Se il numero corrisponde ad una voce già esistente sulla memoria del telefono o della SIM Card, il nome relativo a quel numero apparirà sull'Elenco Chiamate Rifiutate.

Nell'elenco delle Ultime Chiamate Rifiutate e in quello delle Chiamate Risposte si potranno vedere i numeri telefonici delle chiamate in arrivo solo se si dispone del servizio Identificazione Linea Chiamante.

Quando si scorrono le ultime dieci chiamate, ciascuna di esse appare con un numero di posizione. Premere per selezionare un numero telefonico. Si può quindi scorrere e selezionare una delle seguenti opzioni:

Chiamare numero

Questa opzione consente di chiamare il numero telefonico

Cambia Vista

Selezionare questa opzione per visualizzare maggiori dettagli per la voce selezionata. Le informazioni comprendono il nome, il numero, l'ora e la data. Selezionare nuovamente **Cambia Vista** per tornare alla schermata precedente. Una volta visualizzato, il numero in parentesi < > torna a zero. Questo numero indica quante volte la chiamata è rimasta senza risposta.

Aggiunta a memoria telefono

Questa opzione consente di aggiungere il numero telefonico alla memoria del telefono. Se il nome nella chiamata ricevuta non appare nella Rubrica, il telefono visualizza i messaggi **Digitare Nome e Digitare Posizione**. Per ulteriori dettagli, vedere 'Aggiunta voce' in questa sezione.

Aggiunta a memoria SIM Card

Questa opzione consente di aggiungere il numero telefonico alla memoria della SIM card. Se il nome nella chiamata ricevuta non appare nella Rubrica, il telefono visualizza i messaggi **Digitare Nome e Digitare Posizione**. Per ulteriori dettagli, vedere 'Aggiunta voce' in questa sezione.

Chiamate risposte

Con questa opzione vengono visualizzate le ultime 10 chiamate a cui l'utente ha risposto, assieme all'ora e alla data in cui è stata ricevuta la chiamata. Selezionare un numero per chiamare questo numero telefonico o aggiungerlo alla memoria del telefono o della SIM Card. Se il numero corrisponde ad una voce già esistente nella memoria del telefono o della SIM Card, il nome relativo a quel numero apparirà sull'Elenco Chiamate Ricevute.





Chiamate inviate

Con questa opzione vengono visualizzate le ultime 10 chiamate fatte, assieme all'ora e alla data in cui è stata fatta la chiamata. Se la chiamata è stata fatta dalla memoria del telefono o della SIM Card, apparirà il nome ad essa legato. Altrimenti, apparirà solo il numero digitato.

Cancella tutti i numeri

Questa opzione consente di cancellare tutti i numeri memorizzati negli elenchi Ultime dieci chiamate non risposte, ricevute e inviate.

 Quando si inserisce una nuova SIM Card nel telefono, gli elenchi Ultime dieci chiamate vengono cancellati.

Numero(i) personale(i)

Questa opzione consente la memorizzazione del proprio numero telefonico, fax e dati in modo da poterli recuperare o modificare quando necessario. Ad esempio, in caso di difficoltà a ricordare il numero del proprio telefono cellulare, è possibile memorizzarlo associandolo al nome **PROPRIO NR** per poterlo rivedere quando richiesto.

L'elenco Numero(i) personale(i) viene memorizzato nella SIM Card.

Selezionando questa voce, si visualizza la prima posizione. Utilizzare i tasti **<X>** o **#>** per scorrere i numeri telefonici memorizzati.

Per immettere o modificare un numero, scorrere fino alla posizione e premere **OK**. Si viene invitati ad immettere un numero telefonico, quindi un nome. Per memorizzare il dato, premere **OK**.

 A seconda del fornitore del servizio di telefonia cellulare, una o più voci dell'elenco Numero(i) personale(i) potrebbero essere già definite, in questo caso potrebbe non essere possibile modificarle.

Selezione fissa

 L'accessibilità del menu Selezione fissa dipende dal tipo di SIM Card.

Questa funzione consente di limitare l'utilizzo, soprattutto da parte di terzi, del telefono cellulare ad un elenco predefinito di numeri telefonici o, se si desidera, ad un elenco di prefissi teleselektiv internazionali, interurbani o ad altri prefissi di propria scelta.

Quando la funzione Selezione fissa è abilitata, è possibile chiamare soltanto i numeri telefonici o i prefissi memorizzati nell'elenco Selezione fissa. Se si tenta di chiamare qualunque altro numero telefonico non contenuto nell'elenco, fatta eccezione per i numeri di emergenza, viene visualizzato il messaggio **Limitato** e non sarà consentito inviare fax o dati.

Per effettuare una chiamata quando la funzione Selezione fissa è abilitata, è possibile comporre manualmente il numero telefonico oppure selezionarlo dall'elenco Selezione fissa e premere **OK**.

Nell'elenco Selezione fissa è possibile memorizzare un massimo di 40 voci; l'elenco viene memorizzato nella SIM Card.

 **L'opzione può essere condizionata dalle impostazioni del Blocco chiamate.**



Visualizzazione elenco chiamate fisse

Questa opzione consente di scorrere i numeri telefonici nell'elenco Selezione fissa. Quando si raggiunge il numero desiderato, premere **OK** per effettuare la chiamata.

Impostazione Selezione fissa

Questa opzione consente di abilitare o disabilitare l'elenco Selezione fissa e di immettere o modificare voci al suo interno. Quando si seleziona questa opzione viene chiesto di immettere il codice di sicurezza PIN2.

On

Abilita la Selezione fissa.

Off

Disabilita la Selezione fissa.

Modifica immissione

Consente di modificare o cancellare una voce dall'elenco Selezione fissa. Quando si seleziona questa opzione viene visualizzata la prima posizione occupata dell'elenco. Scorrere fino alla voce che si desidera modificare e premere **OK**. Viene richiesto di modificare il numero telefonico e il nome. Per cancellare una voce, premere **C**.

Aggiunta voce

Aggiunge un numero telefonico e un nome all'elenco Selezione fissa. Quando si seleziona questa opzione viene chiesto di immettere un numero telefonico, un nome e un numero di posizione. Se non viene specificato alcun numero di posizione, il numero verrà memorizzato nella prima posizione disponibile.

In fase di impostazione dell'elenco Selezione fissa è possibile riservare le prime nove posizioni ai numeri telefonici che si desidera chiamare attraverso un numero rapido. Vedere anche 'Impostazione nr rapido'.

Cancellazione di una voce

Cancella un numero e un nome dall'elenco chiamate fisse. Viene visualizzata la prima voce dell'elenco. Scorrere l'elenco fino alla voce da cancellare e premere **OK**.

Impostazione nr rapido

Questa opzione consente di specificare un elenco di numeri della Rubrica che possono essere chiamati mediante la selezione rapida.

A memoria telefono

Attiva il numero rapido nella lista Numeri Personali memorizzata nella memoria del telefono (posizioni 1 - 9).

A memoria SIM Card

Attiva il numero rapido nella lista Numeri personali memorizzata nella memoria della SIM Card (posizioni 101 - 109).

All'elenco Selezione fissa

Questa opzione è accessibile solo se si dispone della Selezione fissa.

Attiva il numero rapido nell'elenco Selezione fissa (posizioni 1 - 9).

Gruppi di Rubrica

Questa opzione consente di organizzare le voci della propria Rubrica telefonica (unicamente della memoria del telefono) in un massimo di 6 gruppi di Rubrica, ciascuno dei quali è identificato





da un colore. I 6 gruppi di chiamanti sono identificati dai seguenti colori: rosso, rosso lampeggiante, giallo, giallo lampeggiante, verde e verde lampeggiante. Quando si riceve una chiamata da uno dei numeri memorizzati in un gruppo di Rubrica, si illumina il segnale visivo di avvertimento sul flip (sportellino) del telefono nel colore associato a quel gruppo di Rubrica.

Crea gruppo di Rubrica¹

Questa opzione consente di creare un gruppo di Rubrica immettendo un nome costituito da un massimo di 10 caratteri per il gruppo e di associare un colore al gruppo. I colori consentiti sono: verde, rosso, giallo e verde, rosso e giallo lampeggianti.



Modifica gruppo di Rubrica

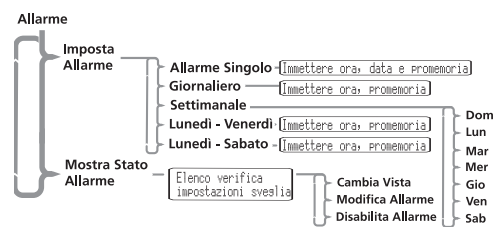
Questa opzione consente di modificare il nome e/o il colore identificatore associato al gruppo di Rubrica.

 Quando si crea una voce di Rubrica senza associarla ad un gruppo di Rubrica definito dall'utente, questa viene automaticamente aggiunta ad un gruppo nominato 'Predefinito', a cui non è associato un colore identificatore. Per cambiare il nome del gruppo ed assegnargli un colore identificatore, selezionare 'Modifica gruppo Rubrica'.

 Per cambiare numero, nominativo o gruppo occorre posizionarsi sulla voce di Rubrica e selezionare 'Modifica nome e dettagli'.

¹ Assicurarsi che il segnale visivo di avvertimento sia anch'esso attivato. Vedere **"Segnale visivo"** per ulteriori informazioni. Questa funzione richiede la sottoscrizione del servizio di identificazione della linea chiamante.

La sveglia/allarme



Cenni sulla sveglia/allarme.

Il telefono supporta fino a 5 sveglie. È inoltre possibile associare ad ogni sveglia un promemoria di un massimo di 40 caratteri per ricordare uno specifico avvenimento.

Imposta sveglia/allarme

Questa opzione consente di impostare la frequenza relativa, il periodo di validità e di associare alla sveglia un messaggio di 40 caratteri. Le sveglie possono essere impostate per un giorno e un'ora specifici, giornalmente, settimanalmente, dal lunedì al venerdì o dal lunedì al sabato.

 Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Mostra stato sveglia/allarme

Questa opzione consente di visualizzare lo stato delle varie sveglie. Permette di controllare se la sveglia (o le sveglie) sono impostate, disattivate o se è scaduto il periodo di validità.

È inoltre possibile associare alle sveglie un massimo di 5 VoiceNote. Vedere vedere **"Funzioni vocali"** per ulteriori informazioni

Visualizza

Questa opzione consente di visionare tutti i dettagli di impostazione per la sveglia selezionata. Selezionare nuovamente Cambia vista per ritornare alla schermata precedente.

Modifica sveglia/allarme

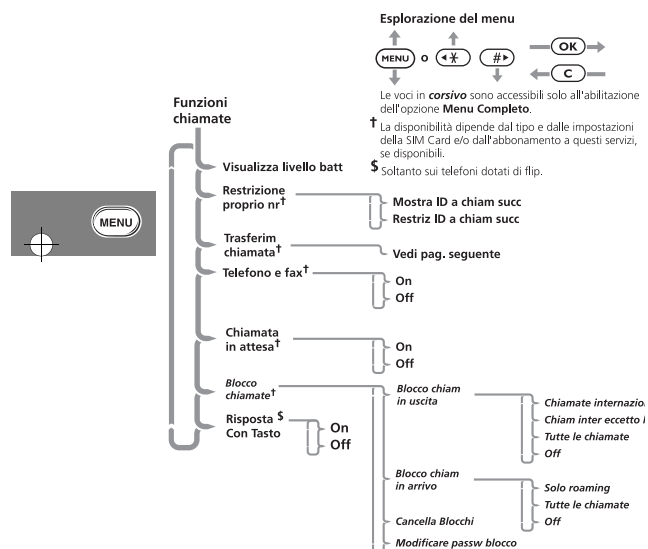
Questa opzione consente di cambiare l'ora, la data e il promemoria associato per tutte le sveglie impostate (il cui periodo di validità sia scaduto o meno).

Disattiva sveglia/allarme

Questa opzione consente di disattivare la sveglia

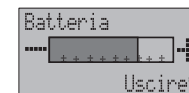


Menu funzioni chiamate



Visualizza livello batteria

Questa opzione visualizza il livello di carica approssimativo della batteria, ad esempio:



Numero di barre	Livello di carica approssimativo
1	inferiore a 5% (ricarica necessaria)
3	inferiore a 20%
5	inferiore a 60%
7	superiore a 60%

Premere **(↑)**. Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.



Restrizione proprio numero

Si tratta di un servizio offerto dalla rete. Per avvalersene, va richiesto assieme al servizio di Identificazione linea chiamante offerto dal gestore del sistema cellulare di appartenenza.

Mostra ID a chiamata successiva

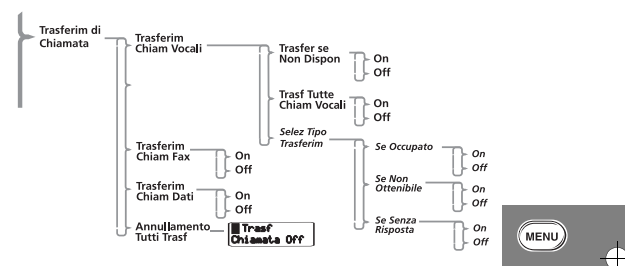
Consente di inviare il numero dell'utente con la chiamata successiva alla selezione. Va notato che, per inviare nuovamente il numero con una chiamata successiva, l'opzione va risSelectedionata.

Restrizione ID a chiamata successiva

 Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Il numero dell'utente non viene inviato con la chiamata successiva, dopodiché verrà sempre inviato con qualsiasi chiamata sino alla risSelectedion dell'opzione.

OK Trasferimento di chiamata



Il trasferimento di chiamata è un servizio offerto dalla rete che consente di deviare la chiamata su di un altro numero quando la linea non è disponibile oppure non si desidera ricevere chiamate.

Tale opzione consente di:

- Trasferire tutte le chiamate vocali senza distinzione alcuna.
- Trasferire le chiamate vocali quando la linea non è disponibile, è occupata, non avviene il collegamento o l'utente non risponde.
- Trasferire fax.
- Trasferire dati.
- Disabilitare il trasferimento di chiamata.

 Non è possibile modificare le impostazioni del trasferimento di chiamata quando ci si trova fuori dalla copertura di rete.



Alla selezione di una delle opzioni di trasferimento, intercorre un breve lasso di tempo durante il quale la rete controlla l'impostazione attuale dell'apparecchio.

 Se è impostata la modalità **Trasf. Chiamata**, non è disponibile **Segreteria Telef.**

Trasferire chiamate vocali

Questa opzione consente di selezionare l'impostazione *Trasferire se non disponibile* o *Trasferire tutte le chiamate vocali*.

Trasferire se non disponibile

Per trasferire tutte le chiamate vocali in arrivo su di un unico numero quando la linea non è disponibile.

Le due impostazioni selezionabili sono **On** o **Off**.

Impostando **On**, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

 Se è abilitata, tale opzione attiva lo stesso funzionamento previsto abilitando *'Selezione tipo di trasferimento'*.

 Se è abilitata, tale opzione ha la priorità sulle impostazioni relative al tipo di trasferimento.

Trasferire tutte le chiamate vocali

 Premere . Selezionare la funzione di **Accesso rapido** o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Tale opzione consente di trasferire *senza distinzione alcuna* tutte le chiamate vocali in arrivo su di un unico numero.

Le due impostazioni selezionabili sono **On** o **Off**.

Impostando **On**, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

Per usare l'opzione **Accesso rapido**, occorre che sia stato impostato un numero telefonico di trasferimento.

 Se è abilitata, tale opzione ha la priorità su tutte le altre impostazioni di trasferimento.

Selezione tipo trasferimento

Consente di deviare le chiamate vocali su numeri diversi, in base al tipo di chiamata e alle funzioni inserite.

Ogni opzione relativa al tipo di trasferimento viene impostata nello stesso modo.

Le due impostazioni selezionabili sono **On** o **Off**.

Impostando **On**, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

 Se *'Trasferire se non disponibile'* o *'Trasferire tutte le chiamate vocali'* sono abilitate, le impostazioni relative al tipo di trasferimento vengono ignorate.

Se Occupato

Per trasferire le chiamate in arrivo solo quando la linea è occupata.

Se Senza Risposta

Per trasferire le chiamate in arrivo solo quando l'utente non risponde al telefono.



Se Non Ottenibile

Per trasferire le chiamate in arrivo solo quando la rete non riesce a collegarsi con l'apparecchio.

Trasferire fax

Consente di trasferire tutti i fax in arrivo su di un unico numero.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Impostando On, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

Trasferire dati

Consente di trasferire tutti i dati in arrivo su di un unico numero.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Impostando On, si viene invitati a digitare sulla tastiera il numero su cui deviare le chiamate.

Annullamento tutti trasferimenti

Consente di annullare ogni tipo di trasferimento di chiamata impostato.

[i] Tale opzione disabilita tutte le opzioni di trasferimento e cancella tutti i numeri di trasferimento impostati.

Telefono e fax

Si tratta di un servizio offerto dalla rete che consente di effettuare una chiamata e di inviare o ricevere un fax nel corso della stessa.

[i] Il telefono supporta una velocità di trasmissione dati e fax fino a 9.6 kbps.

Prima di effettuare una chiamata di questo tipo, assicurarsi che:

- l'apparecchio sia pronto a ricevere o inviare fax, vale a dire sia

stato spento, collegato al fax mediante uno degli accessori per la funzione dati/fax disponibili su richiesta, quindi riacceso. Non è infatti possibile collegare il fax all'apparecchio nel corso di una chiamata.

- la modalità Telef e fax sia impostata su On.

Con il servizio Telefono e fax abilitato, la chiamata passa automaticamente alla modalità fax non appena si procede a inviare il fax. Nel corso della trasmissione del fax, viene visualizzato il messaggio *Chiam fax in corso*. La chiamata viene conclusa automaticamente quando la trasmissione del fax è completata. Non è possibile tornare alla modalità vocale durante la stessa chiamata.

[i] Quando è abilitata la modalità Telefono e Fax, qualsiasi chiamata in arrivo e i servizi come Avviso di chiamata e Chiamata in attesa sono sospesi.

Se l'utente riceve una chiamata con Telefono e fax abilitato quando:

- L'apparecchio non è pronto a ricevere o inviare fax, è possibile solo parlare.
- L'apparecchio è pronto a ricevere o inviare fax ma la modalità Telefono e fax è disabilitata, la chiamata viene automaticamente dirottata al fax senza la possibilità di parlare.

On

Abilita la modalità Telefono e fax per tutte le chiamate successive.

Off

Disabilita la modalità Telefono e fax per tutte le chiamate successive.





Quando si disattiva la modalità Telefono e Fax, spegnere e accendere il telefono per ripristinare le chiamate in arrivo e i servizi come Avviso di chiamata e Chiamata in attesa.

OK Chiamata in attesa

Le impostazioni selezionabili dell'opzione 'Avviso di chiamata' sono On e Off. Impostando Off, non si riceve alcuna notifica dell'arrivo di un'eventuale chiamata. In questo caso il chiamante percepirà il segnale di occupato o verrà trasferito su di un altro numero, se si è abilitata l'opzione 'Selezione Tipo Trasferimento - Se Occupato'.

Impostando 'Chiamata in attesa' su On, l'apparecchio emette un segnale acustico che avverte l'utente di una chiamata in arrivo e viene visualizzato il messaggio **Avv di Chiam - Rispondere?**. Premere il tasto **OK** per accettare la chiamata in attesa o utilizzare il tasto **MENU** e il tasto **←X** o **#P** per scegliere un'opzione diversa, quindi premere **OK**.

Se si dispone del servizio Identificazione linea chiamante, anziché il messaggio di Chiamata in attesa, viene visualizzato il numero o nome del chiamante.

La disponibilità di questa funzione dipende dal fornitore del servizio.

OK Blocco delle chiamate

Si tratta di un servizio offerto dalla rete che consente di bloccare in modo selettivo le chiamate sia in arrivo che in uscita.

Modificando una delle impostazioni, si viene invitati a digitare la password di blocco, dopodiché intercorre un breve lasso di tempo che consente la notifica alla rete delle opzioni selezionate.

Un messaggio di conferma segnala l'avvenuta modifica.

La password iniziale viene assegnata dal fornitore del servizio al momento dell'abbonamento.

L'impostazione di Selezione fissa può avere effetto su questa opzione.

Blocco chiamate in uscita

Alla selezione di questa opzione, intercorre un breve lasso di tempo durante il quale la rete controlla l'impostazione attuale dell'apparecchio.

Chiamate internazionali

Per bloccare tutte le chiamate internazionali in uscita.

Chiamate internazionali eccetto home

Per bloccare tutte le chiamate internazionali in uscita, ad eccezione di quelle inviate al Paese di utenza.

Tutte le chiamate

Per bloccare tutte le chiamate in uscita, ad eccezione di quelle di emergenza.

Off

Per disabilitare l'opzione di blocco delle chiamate in uscita.

Blocco chiamate in arrivo

Alla selezione di questa opzione, intercorre un breve lasso di tempo durante il quale la rete controlla l'impostazione attuale dell'apparecchio.

Solo Roaming

Per bloccare le chiamate in arrivo durante il roaming.

Questa opzione è particolarmente utile quando il fornitore del



servizio a cui si è abbonati addebita un costo supplementare per la ricezione di chiamate durante il roaming.

Tutte le chiamate

Per bloccare tutte le chiamate in arrivo.

Off

Per disabilitare tutte le opzioni di blocco delle chiamate in arrivo.

Cancella tutto blocco

Consente di disabilitare tutte le opzioni di blocco delle chiamate.

Modificare password blocco

Consente di modificare la password di blocco.

Selezionando questa opzione si viene dapprima invitati a digitare la password impostata in quel momento, quindi quella nuova di **4 cifre**, ed infine a digitare quest'ultima una seconda volta. Un messaggio di conferma segnala che la rete ha provveduto ad effettuare la modifica.

Risposta con tasto

 Questa opzione è disponibile solamente sui telefoni dotati di flip.

Questa funzione ha due opzioni: On e Off.

Selezionando On, è consentito aprire il flip (sportellino) senza rispondere alla chiamata in arrivo. È possibile rispondere alla chiamata premendo il tasto appropriato (**OK**), da **1** a **9**, *****, **0** o **#**). Per rifiutare la chiamata, premere **C**.

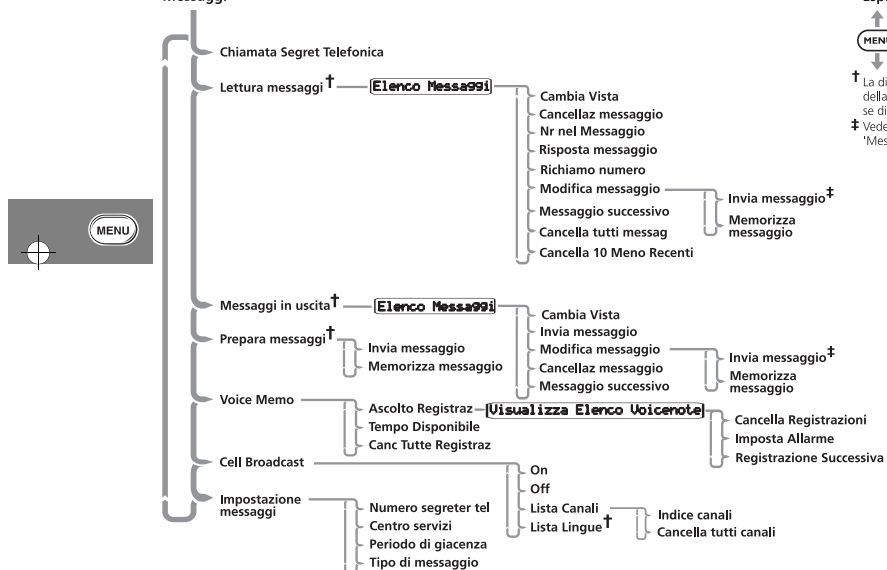
Selezionando Off, aprendo il flip si risponde subito alla chiamata in arrivo.





Menu Messaggi

Messaggi



Esplorazione del menu



† La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM Card e/o dall'abbonamento a questi servizi, se disponibili.

‡ Vedere l'opzione 'Invia messaggio' nella sezione 'Messaggi in uscita'.



L'apparecchio supporta i due servizi di messaggistica GSM: il servizio messaggi brevi Short Message Services (SMS), e Cell Broadcast.

Messaggi brevi SMS

Si tratta di messaggi di testo inviati esclusivamente dal/al numero telefonico dell'utente.

Alla ricezione di un messaggio SMS, il telefono:

- 1 Visualizza l'animazione di messaggi ricevuti ed emette tre brevi toni di avviso (a seconda dell'impostazione 'Suoneria o vibrazione').
- 2 Visualizza l'icona (messaggi).
- 3 Memorizza il messaggio per essere richiamato in un momento successivo, se c'è spazio. In caso contrario, l'icona lampeggia per indicare che è necessario rimuovere uno o più messaggi prima di poterne memorizzare uno nuovo.

Il fornitore del servizio continuerà a trasmettere il messaggio per un intervallo di tempo limitato, allo scadere del quale sarà impossibile riceverlo o leggerlo, a meno che non si sia liberata una posizione di memoria.

- 4 Visualizza l'animazione del messaggio ricevuto insieme alla parola **Messaggi** e alla domanda; **Leggi Ora?**.
 - Premere **OK** per visualizzare l'animazione di busta aperta e il contenuto del nuovo messaggio.
 - Premere **C** per tornare allo schermo attivo prima della ricezione del messaggio.
 - Premere un altro tasto per effettuare la funzione ad esso collegata.

Se non si preme alcun tasto, dopo 1 minuto il display torna allo schermo attivo prima della ricezione del messaggio.

Messaggi Cell Broadcast

Sono messaggi generali che il fornitore di servizi diffonde a tutti i telefoni in un'area geografica. Il telefono può ricevere un messaggio cell broadcast solo quando si trova in standby.

I messaggi sono diffusi in 'canali' numerati. Per esempio, il canale 050 può essere dedicato alle condizioni meteorologiche locali, alle notizie sul traffico o alle quotazioni di borsa. Rivolgersi al fornitore di servizi per l'elenco dei canali disponibili e le informazioni in essi contenute.

Quando un messaggio broadcast sta scorrendo sul display, può essere arrestato e fatto continuare premendo **←*** o **→#**. Premere **→#** per riavviare il messaggio dall'inizio. Se si vuole rimuovere il messaggio dal display, premere **C**.

Se si ha la necessità di usare i tasti **←*** o **→#** per le loro normali funzioni mentre si riceve un messaggio cell broadcast, si deve prima rimuovere il messaggio.

Quando il messaggio ha finito di scorrere sul display, l'inizio del messaggio rimane visualizzato fino a quando si rimuove il messaggio, arriva un nuovo messaggio o si esce dall'area geografica. Per i dettagli sull'impostazione, vedere **Cell Broadcast**.

Come leggere i messaggi brevi SMS

È possibile utilizzare i tasti di scorrimento (**←*** o **→#**) per visualizzare i messaggi contenuti nell'elenco di Lettura messaggi o di Messaggi in uscita. Per ciascun messaggio, il telefono presenta l'animazione di visualizzazione di un messaggio.





Per visualizzare un messaggio specifico, immettere il numero del messaggio nel menu di lettura messaggi, ad esempio premere (5) per visualizzare il quinto messaggio. Se il messaggio non esiste, viene visualizzato **Messaggio Non Valido**.

In alternativa, per visualizzare il messaggio successivo, premere (OK) e selezionare **Messaggio Successivo**.

Creare e modificare Messaggi brevi SMS

Utilizzare l'opzione **Prepara Messaggi** per creare o modificare messaggi di testo. L'ultimo messaggio modificato viene visualizzato all'interno dell'editor. Tenere premuto (C) per eliminare il messaggio e iniziarne uno nuovo, oppure modificare il messaggio visualizzato. Per informazioni sulla procedura per immettere testo, vedere **"Immissione di testo nel telefono"**.

Premere (OK) una volta completato il messaggio. Vengono a questo punto visualizzate le seguenti opzioni:

Invia Messaggio. Se si seleziona questa opzione, l'utente viene invitato a digitare un numero telefonico, ad inserirlo, quindi a premere (OK) per inviare il messaggio. Il telefono presenta l'animazione di invio di un messaggio.

Memorizza Messaggio. Selezionare questa opzione per memorizzare il messaggio modificato nell'elenco di Messaggi uscenti.

Se non si memorizza il messaggio dopo averlo modificato, tutte le modifiche andranno perdute non appena si seleziona un altro messaggio da modificare.

OK Chiama segreteria

Premere (1). Selezionare la funzione di **Accesso rapido** o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Viene inviata una chiamata al numero della segreteria telefonica. Si può anche premere (9) per chiamare il numero della segreteria telefonica.

Il numero viene composto utilizzando l'opzione "Numero Segreter Tel" nel menu Impostazione messaggi.

OK Lettura messaggi

Premere (1). Selezionare la funzione di **Accesso rapido** o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Consente di leggere e gestire i messaggi SMS ricevuti.

Dopo aver selezionato questa opzione, viene visualizzato sul display il numero totale dei messaggi ricevuti e di quelli nuovi. Nel caso non si sia ricevuto alcun messaggio, appare **Nessun Messaggio**.

Se vi sono messaggi, il telefono presenta l'animazione di visualizzazione di un messaggio e il contenuto del primo messaggio. I nuovi messaggi appaiono per primi.

Premendo più volte il tasto (MENU) si visualizzerà l'intero messaggio, l'ora e la data di trasmissione e il numero telefonico da cui è stato trasmesso (se disponibile). L'animazione del messaggio comparirà su ogni nuova pagina.

Dopo averlo letto, il messaggio viene classificato come vecchio.



Vedere 'Come leggere i messaggi brevi SMS', per ulteriori informazioni sullo spostamento tra i vari messaggi.

Durante la lettura di un messaggio, premere il tasto **OK** per accedere al sottomenu.

Cambia Vista

Questa opzione consente di vedere tutti i dettagli d'impostazione per l'allarme selezionato. Selezionare ancora **Cambia Vista** per tornare allo schermo precedente.

Cancella messaggio

Consente di cancellare il messaggio sul display.

Richiamo Numeri

Questa opzione consente di richiamare tutti i numeri inclusi in un messaggio SMS. Si può eseguire una delle seguenti operazioni: chiamare quel numero telefonico o aggiungerlo alla memoria del telefono o della SIM Card.

Se il numero ha più di 20 caratteri, le cifre restanti verranno automaticamente eliminate. Eventuali caratteri non numerici verranno trattati come separatori. Un carattere di spazio o un carattere '-' nella stringa del numero verrà ignorato. Se nel messaggio SMS non si trova alcun numero da richiamare, apparirà il messaggio **Nessun Nr Disponibile**.

Risposta messaggio

Questa opzione consente di rispondere ad un messaggio.

Richiamo Numero

Consente di richiamare il mittente del messaggio se il suo numero telefonico è stato incluso nel messaggio dalla rete oppure è riportato tra virgolette.

Modifica messaggio

Consente di modificare il messaggio selezionato e inviarlo e/o memorizzarlo nell'elenco di Messaggi in uscita. Per ulteriori informazioni sull'uso della preparazione messaggi, vedere 'Creare e modificare Messaggi brevi SMS'.

Messaggio successivo

Questa opzione presenta l'animazione di visualizzazione di un messaggio e il messaggio ricevuto successivamente.

Quando quello visualizzato è l'ultimo dei messaggi contenuti nell'elenco, si ritorna al primo messaggio dell'elenco.

Cancella tutti messaggi

Questa opzione consente di cancellare tutti i messaggi ricevuti, indipendentemente dal fatto che siano stati letti o meno.

Una volta cancellati, i messaggi NON possono più essere recuperati.

Cancella i dieci messaggi più vecchi

Questa opzione consente di cancellare gli ultimi dieci messaggi, sia che siano stati letti oppure no.

Una volta cancellati, i messaggi NON sono recuperabili.

Ricevuto messaggio SMS con suoneria

Tra telefoni Motorola compatibili si possono scambiare (inviare e ricevere) tipi diversi di suoneria composti dall'utente tramite messaggi SMS. Quando si riceve un tono musicale tramite SMS, si può ascoltare il motivo, aggiungerlo alla memoria del telefono o cancellarlo.





Salva

Questa opzione consente di salvare il tono della suoneria in arrivo sulla memoria del telefono.

 Il tono appena memorizzato rimpiazza il tono precedente composto dall'utente (Tono Musicale) sulla memoria del telefono.

Ascolta

Questa opzione consente di riprodurre e ascoltare il tono della suoneria ricevuto.

Elimina

Questa opzione cancella il messaggio SMS con il tono della suoneria attualmente selezionato.

Messaggi in uscita

 Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Questa opzione viene utilizzata per visualizzare e gestire i messaggi in uscita. Questi messaggi verranno memorizzati nella SIM Card.

Quando si seleziona questa opzione, il telefono visualizza il numero totale di messaggi. Se sono presenti messaggi, il telefono visualizza l'animazione di visualizzazione di un messaggio e il primo messaggio della lista.

 Non è possibile inviare un messaggio in uscita fino a quando non è stato impostato il numero del centro servizi. Vedere 'Impostazioni messaggi'.

Durante la lettura di un messaggio, premere il tasto  per accedere al sottomenu. Per maggiori dettagli sullo scorrimento dei messaggi, vedere 'Lettura di messaggi brevi SMS'.

Cambia Vista

Questa opzione consente di vedere tutti i dettagli d'impostazione per l'allarme selezionato. Selezionare ancora **Cambia Vista** per tornare allo schermo precedente.

Invia messaggio



Questa opzione consente di inserire il numero telefonico a cui è destinato il messaggio utilizzando un sottomenu. Mediante i tasti di scorrimento si può selezionare:

Digitare numero - consente di digitare il numero telefonico e inviare il messaggio.

Ricerca per nome - consente di richiamare per nome un numero telefonico selezionandolo alfabeticamente dalla Rubrica e di inviare il messaggio (vedere 'Ricerca per nome' nella sezione 'Rubrica').

Ricerca per posizione - consente di richiamare per posizione un numero telefonico dalla Rubrica e di inviare il messaggio (vedere 'Ricerca per posizione' nella sezione 'Rubrica').

Una volta impostato il numero telefonico di destinazione, selezionare  per inviare il messaggio. Il telefono visualizza l'animazione di invio di un messaggio fino a quando si preme  per confermare che si sta inviando un messaggio (sul display compare **In Invio**).



Modifica messaggio

Consente di modificare il messaggio selezionato e inviarlo e/o memorizzarlo nell'elenco di Messaggi in uscita. Per ulteriori informazioni sull'uso della preparazione messaggi, vedere 'Creare e modificare Messaggi brevi SMS'.

Cancella messaggio

Consente di cancellare il messaggio sul display.

Messaggio successivo

Questa opzione visualizza l'animazione di invio di un messaggio e il successivo messaggio in uscita.

Preparazione messaggi

 Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Consente di modificare il messaggio attualmente selezionato e di inviarlo o memorizzarlo nell'elenco di Messaggi uscenti. Per ulteriori informazioni sull'uso dell'Editor messaggi, vedere 'Creare e modificare Messaggi brevi SMS'.

VoiceNotes

La funzione VoiceNotes™ consente di registrare numerosi messaggi personali vocali o di registrare conversazioni durante una chiamata telefonica. Si può eliminare i VoiceNotes™ scegliendoli uno per uno, oppure cancellarli tutti subito. Si può anche assegnare un allarme ad un VoiceNote™ e riprodurlo per ricordarsi quando l'allarme si attiva. Per maggiori informazioni, vedere Come usare VoiceNotes™.

Cell Broadcast

Questa opzione determina le impostazioni cell broadcast. Vedere anche vedere "Messaggi Cell Broadcast".

On

Selezionare On per ricevere i messaggi cell broadcast. Si deve quindi usare Lista Canali per specificare i canali appropriati.

Off

Quando si seleziona Off, non si riceve alcun messaggio cell broadcast e tutti i messaggi cell broadcast esistenti vengono automaticamente cancellati.

Lista Canali

Selezionare Indice canali o Cancella tutti canali.

Indice canali

Questa opzione consente di selezionare fino a cinque canali differenti per ricevere i messaggi cell broadcast. Se un canale viene modificato, anche i messaggi ad esso associati vengono rimossi.

Usare ,  per evidenziare l'indice canali desiderato (1-5), quindi premere . Il telefono visualizza il messaggio Digitare Canale.

Digitare il numero del canale e premere . Il telefono memorizza i dettagli del canale e ritorna alla lista degli indici dei canali.

Rivolgersi al fornitore di servizi per l'elenco dei canali disponibili e le informazioni in essi contenute.





Cancella tutti canali

Questa opzione cancella tutti i canali e tutti i messaggi esistenti.

Lista Lingue

La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM Card, e/o dall'abbonamento a questa funzione, se disponibile.

Questa opzione consente di selezionare lingue differenti per i messaggi cell broadcast. Vedere anche **Selezione Lingua** in **Menu Setup Telefono**.

Impostazioni messaggi

Numero segreteria telefonica

Consente di immettere un numero telefonico che verrà utilizzato dall'opzione 'Chiamata segreteria tel'.

Se esistente, il numero di segreteria telefonica viene visualizzato sul display e può essere utilizzato, modificato o eliminato, a seconda dei casi.

Centro Servizi

Prima di poter inviare un messaggio è necessario utilizzare questa opzione per immettere il numero del Centro servizi di appartenenza, che si può richiedere al fornitore del servizio cellulare.

Se esiste già un numero Centro servizi, questo viene visualizzato e può essere utilizzato, modificato o eliminato, a seconda dei casi.

Periodo di giacenza

Consente di specificare il periodo massimo in ore per i messaggi non recapitati, allo scadere del quale devono essere cancellati dal Centro servizi. Quando si seleziona questa opzione, viene visualizzato il periodo di giacenza attuale (quello predefinito corrisponde a 24 ore).

Il valore massimo è pari a 10584, anche se il limite vero e proprio dipende dal Centro servizi di appartenenza.

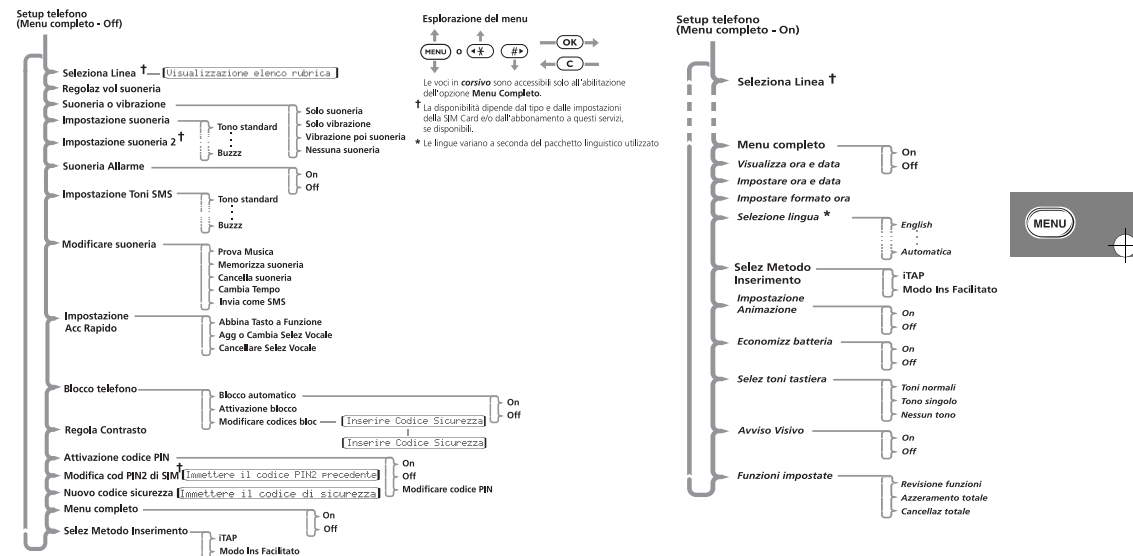
Tipo messaggio di uscente

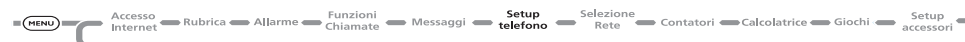
Questa opzione dipende dalla rete e consente di specificare il formato dei messaggi in uscita. I tipi di messaggi disponibili sono: Testo (predefinito), Fax, X400, Paging, E-Mail, ERMES o Voce.

Non è necessario selezionare Voce per inviare messaggi alle caselle della segreteria telefonica.



Menu Setup telefono





Seleziona linea

Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Consente di passare dalla linea 1 alla linea 2 e viceversa.

La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM card, e/o dall'aver richiesto tale funzione.

Regolazione del volume della suoneria

Premere e il tasto di regolazione volume per aumentare o diminuire il volume della suoneria.

Consente di regolare l'intensità del volume dello squillo che segnala l'arrivo di una chiamata.

Il volume verrà visualizzato nel modo seguente:



Regolare il volume premendo i tasti di regolazione sul lato del telefono.

OK Suoneria o vibrazione

Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Consente di impostare il modo in cui viene segnalato l'arrivo di una chiamata. Le opzioni disponibili sono:

- **Solo suoneria.** L'apparecchio utilizzerà il tono specificato dall'opzione 'Impostazione suoneria'.
- **Solo vibrazione.** L'apparecchio vibrerà utilizzando la funzione VibraCall™.
- **Vibrazione Poi Suoneria.** L'apparecchio vibrerà due volte, quindi squillerà.
- **Nessuna Suoneria.** Il telefono visualizzerà il messaggio Chiamata senza nessuno squillo.

L'impostazione che è stata scelta definisce anche il tipo di avviso per un messaggio SMS in arrivo e un avviso di servizio Internet (se però si seleziona Vibrazione poi Suoneria, il telefono vibrerà soltanto).

OK Impostazione suoneria

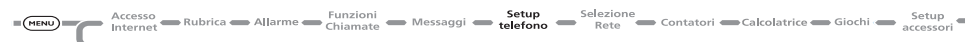
Consente di impostare il tono utilizzato dall'apparecchio per segnalare l'arrivo di una chiamata sulla linea 1.

Tono standard

Uno squillo normale segnala l'arrivo di una chiamata.

Tono Musicale ...

È possibile scegliere tra diverse suonerie musicali, come Hollywood, Jack n Jill, Buzzzz, ecc.



Le opzioni diverse dal Tono Standard vengono chiamate Toni Musicali.

Il tipo di suoneria selezionata segnala l'arrivo di una chiamata.

OK Impostazione suoneria 2

Consente di impostare il tono utilizzato dall'apparecchio per segnalare l'arrivo di una chiamata sulla linea 2.

Questa opzione non compare se non si è sottoscritto l'abbonamento alla linea 2 (quando disponibile).

Impostazione tono suoneria allarme

Questa opzione consente di attivare o disattivare la suoneria dell'allarme.

OK Impostazione segnalazione messaggio

Consente di impostare il tono utilizzato dall'apparecchio per segnalare l'arrivo di un messaggio SMS.

Tono standard

Uno squillo normale segnala l'arrivo di un messaggio SMS.

Tono Musicale ...

È possibile scegliere tra diverse suonerie musicali, come Hollywood, Jack n Jill, Buzzzz, ecc.

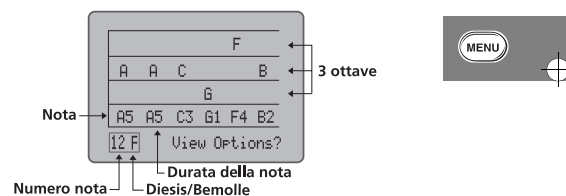
Le opzioni diverse dal Tono Standard vengono chiamate Toni Musicali.

Il tipo di suoneria selezionata segnala l'arrivo di una chiamata.

Modifica Musica

Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Questa opzione consente di comporre il proprio tono della suoneria, regolarne il tempo (velocità) ed inviarlo tramite SMS ad un altro telefono Motorola compatibile. Il motivo può contenere sino a 35 note su un massimo di 3 ottave. Si può anche regolare la durata di ciascuna nota singola. Lo schermo che illustra il tono musicale funziona nel modo seguente:



Spostamento del cursore

Spostare il cursore sullo schermo usando i tasti e per spostarsi rispettivamente in avanti e indietro. Tenere premuto il tasto per raggiungere il bordo di destra dello schermo. 3Mentre si è all'inizio dello schermo, alla prima nota, premere per tornare al menu precedente. Tenere premuto per tornare allo schermo di attesa.



Per creare o cambiare una nota musicale

Le note musicali si scelgono con l'aiuto della tastierina numerica. La corrispondenza tra il numero sulla tastierina e le note musicali è la seguente:

Note Musicali - Tabella

Tasti	Nota Musicale
1	C
2	D
3	E
4	F
5	G
6	A
7	B
0	Rest - simile ad una pausa. Vale a dire, per un breve periodo regolabile non si udrà musica. Questo è indicato sul display come 'R'. Tenere premuto 0 per riempire le note con .
9	Alterna tra un tono e l'altro della nota. Sono disponibili due toni: Flat (bemolle) e Sharp (diesis). Per cambiare il tono di una nota singola, tenere il cursore tra la nota e la sua durata e premere . Se il cursore si trova in un'altra posizione, cambia il tono per tutte le note.

Per cambiare la durata di una nota A5

La durata della nota o pausa può durare da 1 a 6, dove 1 è la durata minima e 6 la massima. La durata massima corrisponde a 1 sec. Prima di cambiare la durata della nota, spostare il cursore usando i tasti e e accertarsi che si trovi tra la nota e il suo indicatore di durata. Digitare il valore di durata da 1 a 6.

Per cambiare l'ottava di una nota

Prima di cambiare l'ottava di una nota usando il tasto del volume sul lato del telefono, accertarsi che il cursore si trovi sulla nota selezionata.

Premere il tasto Volume "+" per alzare la nota corrente di un'ottava e il tasto Volume "-" per abbassarla di un'ottava.



Ascolto Musica

Con questa opzione si riproduce l'attuale tono della suoneria composto dall'utente.

Salva Musica

Con questa opzione si salva l'attuale tono della suoneria composto dall'utente che rimpiazza quello precedentemente memorizzato nel telefono.

Cancella Musica

Con questa opzione si cancella l'ultimo tono della suoneria composto dall'utente e lo si rimpiazza con il tono musicale di serie preprogrammato.

Per cambiare il tempo

Con questa opzione si cambia il tempo dell'attuale tono della



suoneria composto dall'utente. Il tempo può essere regolato tra il valore 1 (il più lento) e 4 (il più veloce). Il valore predefinito d'impostazione è 2.

Per cambiare il tempo, per esempio da 2 a 4, cancellare 2 premendo **[C]** e poi digitare **[4]**.

Inviare come SMS

Questa opzione consente di inviare l'attuale tono della suoneria composto dall'utente memorizzato nel telefono ad altri telefoni Motorola compatibili.

Setup Accesso rapido

Questa opzione consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Personalizzare il menu Accesso rapido.
- Impostare e modificare l'assegnazione di comandi vocali alle funzioni di Accesso rapido.

Per ulteriori informazioni, vedere vedere **"Controllo vocale per le funzioni di Accesso rapido"**.

OK Blocco del telefono

Premere **[T]**. Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Consente di abilitare e modificare il codice di blocco per impedire l'uso non autorizzato dell'apparecchio, bloccandolo automaticamente ogniqualvolta il telefono viene acceso.

Tale codice è composto da un numero di quattro cifre, preimpostato dal produttore a **1234** e può essere modificato in qualsiasi momento ricorrendo all'opzione 'Modificare codice sblocco'.

Blocco automatico

Consente di bloccare l'apparecchio in automatico all'accensione. Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Attivazione blocco

Consente di bloccare l'apparecchio alla selezione: quest'ultimo non può quindi più essere utilizzato sino all'immissione del codice di sblocco.

Modificare codice sblocco

Consente di cambiare il codice di sblocco.

Selezionando questa opzione, si viene invitati a digitare dapprima il codice impostato in quel momento, quindi quello nuovo di quattro cifre.

Premendo il tasto **[MENU]**, è possibile accedere a questa opzione anche se l'apparecchio è bloccato.



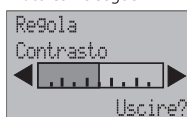


Regola Contrasto

Premere (↑). Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Tale opzione consente di regolare il contrasto nel display.

Il contrasto è visualizzato come segue:



Regolare il contrasto premendo o sulla tastiera.

Premendo o sulla tastiera si termina la regolazione del contrasto.

Attivazione Codice PIN

Consente di abilitare e modificare il codice PIN.

Per proteggere la SIM Card dall'uso non autorizzato, bloccandone l'accesso all'accensione dell'apparecchio oppure ogniqualvolta la carta è inserita.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Qualora la SIM Card non supportasse questa funzione, le opzioni non vengono visualizzate.

Modificare codice PIN

Consente di modificare il codice PIN della SIM Card.

Questa operazione può essere eseguita solo dopo aver abilitato l'opzione 'Attivazione codice PIN' e immesso il vecchio codice PIN da modificare.

Si viene quindi invitati a digitare una prima volta il nuovo codice PIN (da quattro a otto cifre) ed una seconda volta per conferma.

Alla terza digitazione consecutiva del codice PIN errato, la carta SIM sarà bloccata e il messaggio Bloccato viene visualizzato sul display.

Sblocco del telefono (Codice PUK)

Se viene visualizzato il messaggio Bloccato, è necessario inserire un codice di sblocco e una sequenza di tasti prima di poter utilizzare il telefono.

Il codice di sblocco di 8 cifre (chiamato abitualmente PUK) viene fornito con la SIM Card dal fornitore del servizio di telefonia cellulare.

Per riattivare il telefono, digitare la seguente sequenza di tasti:

Il nuovo codice PIN deve contenere da quattro ad otto cifre.

Se questa operazione viene eseguita in modo errato per dieci volte consecutive, la SIM Card viene disattivata in modo permanente.

Modifica PIN2 di SIM

Consente di modificare il codice di sicurezza PIN2.

Una volta selezionata questa opzione, è necessario immettere il codice di sicurezza PIN2 precedente prima di poter continuare.

Si viene invitati a digitare una prima volta il nuovo codice di sicurezza PIN2 (da quattro a otto cifre) ed una seconda volta per conferma.

Alla terza digitazione consecutiva del codice errato,



viene visualizzato il messaggio Bloccato.

Alla visualizzazione del messaggio Bloccato, non è consentito l'accesso alle voci di menu che richiedono l'immissione del codice PIN2, quali 'Impostazione selezione fissa' e 'Impostazioni tariffa chiamata'.

Se viene visualizzato il messaggio Bloccato quando si tenta di immettere il codice PIN2, è necessario sbloccare e modificare il codice utilizzando la sequenza di tasti seguente:

[*] [*] [0] [5] [2] [*] [Codice PUK] [OK]
[Nuovo codice PIN2] [OK] [Nuovo codice PIN2] [OK]

Il codice di sblocco PUK2 a 8 cifre viene fornito assieme alla SIM Card dal fornitore del servizio di appartenenza.

! Al decimo tentativo consecutivo fallito di sbloccare il codice PIN2, quest'ultimo diverrà bloccato permanentemente.

OK Nuovo codice sicurezza

Consente di controllare l'accesso alle opzioni di sicurezza e a diverse altre ancora.

Tale opzione serve per cambiare il codice di sicurezza, che è preimpostato dal produttore a **000000**.

Alla selezione dell'opzione, si viene invitati a digitare dapprima il codice di sicurezza attuale,

quindi quello nuovo, di sei cifre, in sostituzione di quello precedentemente impostato.

Si consiglia di modificare il codice alla prima opportunità onde garantire la sicurezza del telefono.

OK Menu completo

Tenere premuto **[MENU]**. Il menu Completo viene attivato temporaneamente finché non si esce dal menu Opzioni.

Consente di abilitare o disabilitare i menu completi.

Disabilitando questa opzione, viene inibito l'accesso alle funzioni estese del telefono.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Visualizza data e ora

Premere **[1]**. Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Se selezionata, quest'opzione permette di visualizzare data e ora finché non si preme un qualsiasi tasto.

OK Impostazione ora e data

Quest'opzione viene utilizzata per impostare l'ora e la data. Verrà visualizzato il messaggio **Digitare Ora** - l'ora va inserita nel formato 24 ore. Quindi appare il messaggio **Digitare Data**, inserire la data.

OK Impostazione formato ora

Quest'opzione può essere impostata nel formato 12 ore o 24 ore.

OK Selezione lingua

Questa opzione consente di selezionare la lingua nella quale verranno visualizzati i messaggi.





L'opzione ha diverse impostazioni. Le lingue variano a seconda del pacchetto linguistico utilizzato (ad esempio, lingue asiatiche, europee ecc.).

Dopo la selezione della lingua desiderata, i messaggi di guida e di menu verranno visualizzati in tale lingua.

Selezione del metodo di immissione

Questa opzione consente di selezionare il metodo di immissione predefinito per la modifica di testo nel telefono. Premere **OK** per visualizzare le singole opzioni disponibili. Quindi premere **OK** per selezionare il metodo di immissione desiderato.



*Se il modo iTAP non supporta la lingua correntemente selezionata per il telefono, è disponibile solo il modo alfanumerico. Il telefono visualizza Non Disponibile quando si preme **MENU**.*

Vedere **Immissione di testo nel telefono** in **Il menu Rubrica**.

Imposta Animazione

Questa opzione consente di scegliere tra icone di menu fisse ed in movimento.

Questa opzione ha due impostazioni, On o Off.

Economizzatore Batteria

Consente di risparmiare sul consumo della batteria attivando la modalità DTX (Trasmissione discontinua), spegnendo l'indicatore di stato e disattivando la retroilluminazione per i messaggi Cell Broadcast in arrivo.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

OK Selezione toni tastiera

Consente di modificare o disabilitare i toni che si percepiscono alla digitazione di un tasto.

Le tre impostazioni selezionabili sono: TONI Normali, Tono Singolo o Nessun Tono.

Segnale visivo

Questa opzione consente di attivare o disattivare l'indicatore di stato esterno sul flip del telefono. Se si riceve una chiamata da un numero memorizzato in un gruppo di Rubrica, l'indicatore di stato si illuminerà nel colore associato a questo gruppo di Rubrica. Vedere vedere **"Gruppi di Rubrica"** per ulteriori informazioni.

Se il numero corrispondente alla chiamata in entrata non si trova nella Rubrica o se non si dispone del servizio di identificazione della linea chiamante, sull'indicatore di stato comparirà una sequenza di luce intermittente rossa-verde-gialla.

Qualora si riceva una chiamata anonima (ovvero, la persona che sta effettuando la chiamata ha bloccato il proprio numero impedendo la visualizzazione sul vostro telefono) comparirà sull'indicatore di stato una sequenza di luce intermittente rossa-verde.



Funzioni impostate

Revisione funzioni

Consente di visualizzare le funzioni impostate in un dato momento.

Alla selezione, appare sul display l'elenco delle voci del menu le cui impostazioni predefinite sono state modificate. Premere il tasto **MENU** per passare alla voce successiva.

Azzeramento totale

⚠ Questa opzione va usata con molta cautela.

Consente di ripristinare alcune delle opzioni alle impostazioni originali. Essa diventa operativa solo dopo che il telefono è stato spento e riacceso.

Selezionandola si viene invitati a digitare il codice di sicurezza, dopodiché vengono eseguite le seguenti operazioni:

- annullamento della risposta automatica, dei timer e contatori sonori, della modalità risparmio di batteria DTX, dell'allarme ausiliario, del viva voce e blocco automatico, della modalità Telefono, fax e Cell Broadcast;
- Ripristino della selezione della lingua e della selezione del metodo di immissione alla loro impostazione originale;
- Ripristino al valore normale dei toni di tastiera, al valore standard dei toni di suoneria e dei toni di segnalazione SMS, al valore medio del livello di volume e della frequenza di ricerca;
- ripristino Menu Completo alle impostazioni predettive;

Cancellazione totale

⚠ Questa opzione va usata con estrema cautela in quanto è in grado, ad esempio, di cancellare tutte le voci della Rubrica.

Tale opzione è destinata al ripristino di alcune opzioni alle impostazioni originali.

Selezionandola si viene invitati a digitare il codice di sicurezza, dopodiché vengono eseguite le stesse operazioni dell'azzeramento totale, nonché quelle sottoelencate:

- cancellazione delle informazioni memorizzate nelle Rubrica, dalla memoria dell'apparecchio (non dalla memoria SIM);
- cancellazione dell'elenco relativo agli ultimi numeri chiamati e alle chiamate ricevute;
- cancellazione dell'Editor dei messaggi;
- azzeramento di tutti i timer e contatori azzerabili.
- Cancella tutte le registrazioni effettuate;
- Cancellazione di tutti i comandi vocali registrati;

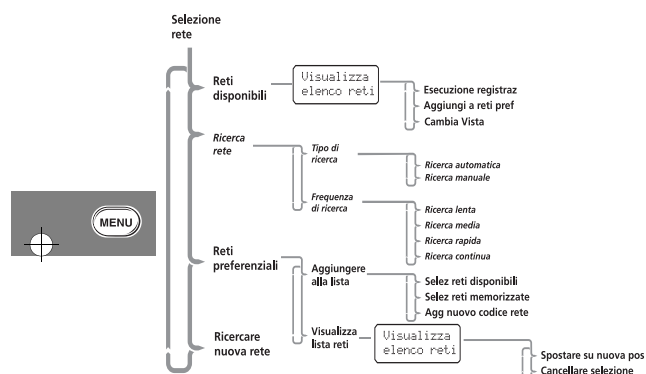
L'opzione Cancellazione totale non **cancella**:

- l'elenco delle chiamate fisse
- l'elenco dei numeri personali
- i contatori degli scatti telefonici effettuati
- l'elenco dei messaggi brevi ricevuti e in uscita.
- Numero segreteria
- Numero centro servizi SMS
- Timer vita.





Menu Selezione rete



Esplorazione del menu



Le voci in **corsivo** sono accessibili solo all'abilitazione dell'opzione **Menu Completo**.

Selezione rete

Per effettuare e ricevere chiamate, l'apparecchio va registrato su una delle reti cellulari disponibili quali GSM900, GSM1800 o la combinazione GSM900/1800.

L'ultima rete su cui si era collegati viene ricercata automaticamente. Tuttavia, quando questa non è disponibile, il telefono farà un tentativo di collegamento con un'altra rete.

Se l'apparecchio deve essere registrato in una nuova rete, si potrà creare un elenco di reti preferenziali, che viene realizzato in base ai seguenti parametri:

- reti Home
- reti preferenziali
- reti al di sopra di una data intensità di campo

Le reti non accessibili, ma comunque memorizzate nella SIM Card, non vengono incluse nell'elenco.

Reti disponibili

Alla selezione di questa opzione, l'apparecchio controlla le reti cellulari che operano nell'area in cui ci si trova. Quando la ricerca è terminata, premere il tasto **MENU** per scorrere l'elenco. Dopo aver individuato la rete desiderata, premere il tasto **OK** per effettuare la registrazione o per memorizzarla come preferenziale. Tale operazione consente l'accesso ai sottomenu 'Esecuzione registrazione' e 'Aggiungere rete preferenziale'.



Esecuzione registrazione

Tale operazione consente di collegarsi alla rete selezionata. Qualora il tentativo di collegamento non avesse esito positivo, la registrazione procede sulla rete selezionata in precedenza.

Registrazione su rete preferenziale

Dopo averla selezionata, si viene invitati a digitare la nuova posizione all'interno dell'elenco preferenziale.

Cambia Vista

Consente di visualizzare informazioni sulla rete selezionata. Indica il nome della rete, il codice ID e la priorità della rete. Premere **MENU** per visualizzare le reti in elenco.

Ricerca rete

Le opzioni di questo sottomenu consentono di specificare la frequenza dei tentativi di registrazione e la modalità seguita.

Tipo di ricerca

Consente di specificare la modalità di registrazione su di una rete. Le due impostazioni selezionabili sono Ricerca Automatica o Ricerca Manuale.

Modalità di ricerca automatica

Consente la selezione della prima rete a cui collegarsi tra quelle presenti nell'elenco preferenziale. A registrazione avvenuta, ne viene visualizzato il nome e l'apparecchio viene riportato alla modalità standby.

Se la registrazione su di una rete dell'elenco preferenziale non ha esito positivo, la ricerca della rete successiva avviene automaticamente. Qualora non avvenga la registrazione su alcuna rete dell'elenco preferenziale, la ricerca ricomincia

dall'inizio dopo un intervallo di tempo preimpostato tramite l'opzione 'Frequenza di Ricerca'.

Modalità di ricerca manuale

In tale modalità viene visualizzato l'elenco delle reti organizzato nel modo indicato in precedenza. Utilizzare i tasti **←**, **→**, **#** e **OK** per selezionare la rete desiderata. Verrà quindi effettuato un tentativo di registrazione sulla rete selezionata. A registrazione avvenuta, viene visualizzato il nome della rete e l'apparecchio viene riportato alla modalità standby.

In caso contrario, l'elenco viene visualizzato nuovamente dopo un intervallo di tempo preimpostato tramite l'opzione 'Frequenza di Ricerca'.

Frequenza di ricerca

Consente di specificare l'intervallo che intercorre tra un tentativo fallito di registrazione ed uno nuovo.

Le impostazioni selezionabili sono: Ricerca lenta, Ricerca media, Ricerca rapida o Ricerca continua.

⚠ La ricerca rapida e quella continua comportano a volte un notevole consumo di batteria.

OK Reti preferenziali

Aggiungere alla lista

Consente di aggiungere nuove reti alla lista preferenziale.

Dopo averla selezionata, è possibile scegliere l'opzione 'Selez reti disponibili' per eseguire la ricerca tra le reti operanti nell'area in cui ci si trova. A ricerca ultimata, premere il tasto **MENU** per scorrere lungo la lista, quindi, dopo aver individuato la rete desiderata, premere il tasto **OK** per memorizzarla come





preferenziale. Si viene invitati a digitare la posizione desiderata. 'Selezionare reti memorizzate' consente di visualizzare la lista predefinita delle reti. Premere il tasto **MENU** per scorrere lungo l'elenco, quindi, dopo aver individuato la rete desiderata, premere **OK**. A questo punto si viene invitati a digitare la nuova posizione all'interno dell'elenco preferenziale.

Selezionare 'Aggiungere nuova rete' per immettere il codice delle reti direttamente, dopodiché si viene invitati a digitare la nuova posizione all'interno dell'elenco preferenziale.

Visualizzazione lista reti

Consente di visualizzare le reti memorizzate nella lista preferenziale. Inoltre, premendo il tasto **OK** si seleziona la rete visualizzata sul display e si accede ai seguenti sottomenu di spostamento/cancellazione.

Selezionando 'Spostare su nuova posizione' si viene invitati a digitare la nuova posizione della rete nella lista preferenziale. Selezionando 'Cancellare selezione' la rete viene rimossa dalla lista preferenziale. Quando è selezionata, l'opzione **Cambia lista** visualizza il nome della rete, il codice ID e la priorità della rete.

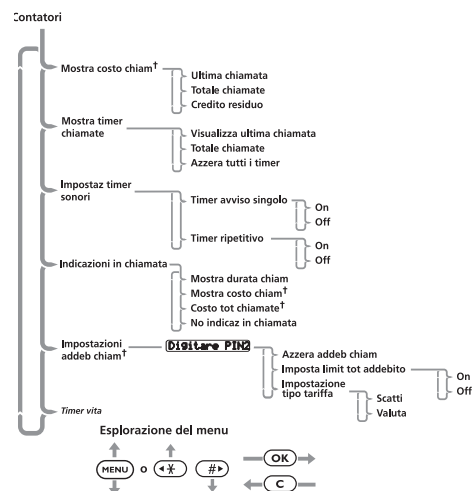
Ricerca nuova rete

 Premere **↑**. Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Se selezionata, l'apparecchio tenta di registrarsi su di una rete nel modo consueto, con una eccezione. Una volta compiuto il tentativo di registrazione, la rete corrente viene esclusa dalla lista di quelle disponibili. Se il tentativo non ha esito positivo, il telefono tenterà di registrarsi di nuovo sulla rete selezionata in precedenza.



Menu Contatori



Le voci in **corsivo** sono accessibili solo all'abilitazione dell'opzione **Menu Completo**.

† La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM Card e/o dall'abbonamento a questi servizi, se disponibili.

Controllo delle chiamate

L'apparecchio è dotato di un sistema di controllo sia dei costi che dei tempi delle conversazioni.

Le informazioni sul costo delle chiamate sono disponibili solo se si riceve il servizio dalla rete (AoC). In caso contrario, sono disponibili solo i contatori dei tempi di conversazione.

Il contatore è visualizzabile durante la conversazione ed eventuali toni possono segnalare il trascorrere della conversazione.

È possibile inserire valori composti da un massimo di 21 cifre, anche se durante la conversazione è possibile visualizzarne solo 12. Se il valore supera tale limite, viene visualizzato il messaggio **Troppo lungo**.

È inoltre possibile impostare un limite massimo di costo in modo che l'apparecchio controlli il numero di scatti effettuati o il costo della chiamata e impedisca di superare tale limite.

Mostra costo chiamate

Consente di visualizzare il costo delle chiamate o il credito rimanente. Le cifre vengono visualizzate sotto forma di scatti telefonici o di valuta a seconda dell'impostazione utilizzata per l'opzione **Impostazione tipo tariffa**.

Questa opzione è disponibile solo se si riceve il servizio dalla rete (AoC).





Visualizzazione ultima chiamata

Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Consente di visualizzare il costo dell'ultima chiamata effettuata.

Visualizzazione totale chiamate

Consente di visualizzare il costo di tutte le chiamate effettuate a partire dall'ultimo azzeramento realizzato tramite l'opzione 'Azzerà addebito chiamate'.

Credito residuo

Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Consente di visualizzare la differenza tra il totale delle chiamate e il limite specificato tramite l'opzione 'Impostazione limite addebito totale'. Se non è stato impostato alcun limite, viene visualizzato il messaggio **Limite addeb non impost.**

Mostra timer chiamate

Consente di visualizzare la durata delle chiamate e azzerare i contatori. Se si riceve il servizio AoC tutte le chiamate sono temporizzate. In caso contrario, a seconda del modello, tutte le chiamate o solo le chiamate in uscita sono temporizzate.

Ultima chiamata

Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Consente di visualizzare la durata dell'ultima chiamata.

Visualizzazione totale chiamate

Consente di visualizzare la durata di tutte le chiamate a partire dall'ultimo azzeramento effettuato tramite l'opzione 'Azzerà tutti i timer'.

Azzerà tutti i timer

Consente di azzerare tutti i timer. Il Timer vita (perpetuo) non è azzerabile.

OK Impostazione timer sonori

L'apparecchio è dotato di due timer sonori programmabili:

- Il 'Timer singolo' emette un segnale acustico una sola volta durante la conversazione, allo scadere di un intervallo predefinito.
- Il 'Timer ripetitivo' emette segnali acustici a intervalli regolari durante la conversazione.

In entrambi i casi, i timer emettono segnali acustici dieci secondi prima dello scadere dell'intervallo programmato.



Indicazioni in chiamata

Consente di visualizzare il contatore impostato in quel momento durante la conversazione. Se non si riceve il servizio AoC, è disponibile solo il contatore relativo alla durata.

Se è stato impostato un limite totale di addebito, viene sempre visualizzato il credito residuo per le chiamate in arrivo.

Mostra durata chiamata

Consente di visualizzare il timer durante la conversazione. Se si riceve il servizio AoC, vengono visualizzate solo le chiamate in addebito.

Mostra costo chiamata, Mostra costo totale chiamate

Queste voci di menu sono disponibili solo se si riceve il servizio AoC.

Tale opzione consente di visualizzare i contatori degli addebiti durante e dopo le chiamate. A seconda dell'impostazione scelta per l'opzione 'Impostazione tipo tariffa', il contatore visualizza gli scatti telefonici o la valuta.

No indicazioni in chiamata

Consente di non attivare il contatore addebiti/tempo.

Impostazioni addebito chiamate

Consente di personalizzare le impostazioni del servizio AoC. Per accedere alle opzioni, è necessario prima digitare il codice di sicurezza PIN2.

Questa voce di menu è disponibile solo se si riceve il servizio AoC.

Azzerà addebiti chiamate

Consente di azzerare i contatori degli addebiti.

Impostazione limite addebito totale

Consente di impostare il limite massimo per gli addebiti che, una volta raggiunto, impedisce di effettuare ulteriori chiamate in addebito.

Se si imposta il limite di addebito su On, si viene invitati a immettere un nuovo limite, in scatti o in valuta, a seconda dell'opzione **Impostazione tipo tariffa** scelta. Gli scatti devono essere immessi come numeri interi.

Se il limite di addebito è impostato su On, non è possibile inviare fax o trasmettere dati.

Una volta impostato il limite, le indicazioni in chiamata sul display visualizzano il credito rimanente. Quando rimangono due minuti allo scadere del credito, viene visualizzato il messaggio di avvertimento **Raggiungi il limite** e viene emesso un segnale acustico di avvertimento che verrà ripetuto quando manca un solo minuto. Una volta raggiunto il limite, viene visualizzato il messaggio **Limite tariffa raggiunto** e non è più possibile effettuare ulteriori chiamate in addebito.

Una volta raggiunto il limite, è necessario reimpostare il limite di addebito totale o disabilitarlo prima di poter effettuare ulteriori chiamate.

Selezionare Off per disabilitare il limite di addebito.

Impostazione tipo tariffa

Consente di definire la modalità di visualizzazione delle informazioni relative alla tariffa: scatti o valuta.





Scatti

Consente di utilizzare gli scatti come tipo di tariffa.

Valuta

Consente di utilizzare la valuta come tipo di tariffa. Si viene invitati a immettere il tipo di valuta. Immettere un'abbreviazione di 3 caratteri, ad esempio GBP per la Gran Bretagna, DEM per la Germania o LIT per l'Italia. Si viene quindi invitati a specificare la tariffa singola. Immettere l'importo desiderato quindi premere **OK**.

Timer vita (perpetuo)

Consente di visualizzare la durata totale di tutte le chiamate effettuate dal proprio apparecchio.

Questo contatore non è azzerabile e le opzioni Azzerati timer, Azzeramento totale o Cancellazione totale non hanno alcun effetto sul funzionamento di tale timer.





Il menu della calcolatrice

 Tale funzione può essere non disponibile in tutti i paesi.

Cenni sulla calcolatrice

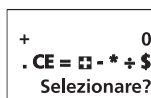
Questa funzione consente di eseguire semplici calcoli utilizzando la tastiera sul telefono. La calcolatrice consente altresì di impostare un tasso di cambio utilizzabile per semplici conversioni di valuta.

Accesso alla calcolatrice

 Premere . Selezionare la funzione di Accesso rapido o, dopo il tono, pronunciare il nome del comando vocale.

Si può accedere alla funzione Calcolatrice sia dal menu principale premendo  ed effettuando uno scorrimento fino alla voce di menu Calcolatrice, sia dal menu Accesso rapido premendo  ed effettuando uno scorrimento fino alla voce di menu Calcolatrice.

Premere  per confermare la selezione della funzione e per entrare nella seguente schermata:



Elementi dello schermo della calcolatrice

La seguente tabella definisce gli elementi e la loro funzione durante l'utilizzo della calcolatrice.

Elemento	Funzione
.	Inserisce un punto decimale.
CE	Cancella l'intera digitazione.
=	Esegue qualsiasi operazione sui due numeri precedenti.
	Somma (+ è selezionato per default).
-	Sottrae
*	Moltiplica
÷	Divide
\$.£.€	Applica un tasso di cambio definito dall'utente per eseguire una conversione di valuta.
 	Per eseguire scorrimenti a sinistra o a destra per operazioni aggiuntive.
+	Area del display per il segno di operazione selezionato (+, -, *, ÷)
0	Area del display per i numeri e i risultati



Esplorazione delle operazioni della calcolatrice

Utilizzare i tasti $\leftarrow$ e $\rightarrow$ per spostarsi lungo la calcolatrice ed evidenziare un simbolo di calcolo o un segno di operazione desiderato. Premere **OK** per selezionarlo.

Il segno + è selezionato per default.

Se è selezionato il simbolo o il segno del più di destra e si preme $\rightarrow$, la selezione si sposterà sul simbolo o sul segno di sinistra. #

Se è selezionato il simbolo o il segno del più di sinistra e si preme $\leftarrow$, la selezione si sposterà sul simbolo o sul segno di destra.

Utilizzo della calcolatrice

Per immettere i numeri, utilizzare la tastiera del telefono. Ogni numero immesso appare alla fine della riga e i numeri precedentemente immessi si spostano di una posizione verso sinistra.

I numeri immessi e i risultati di ogni calcolo appaiono nell'area del display riservata ai numeri e ai risultati.

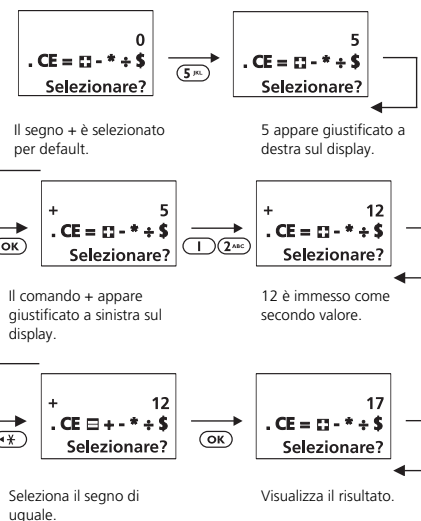
Il display della calcolatrice è impostato per default sul valore iniziale zero.

Il valore immesso e il risultato di ogni calcolo possono essere composti da un massimo di 10 cifre compreso il punto decimale.

Per cancellare un singolo numero o carattere dal display, premere **C**. Per cancellare l'intera immissione, selezionare CE.

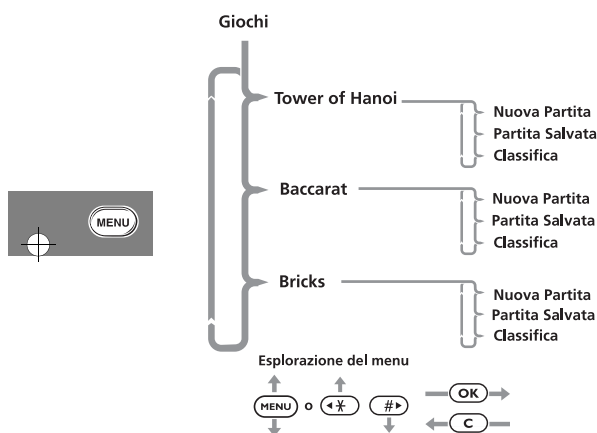
Se si eseguono calcoli od operazioni non valide, comparirà Error al posto del valore numerico

L'esempio di seguito illustra le modalità di utilizzo della tastiera per l'esecuzione di un semplice calcolo: $5 + 12 = 17$





Menu Giochi



Giochi

L'opzione Giochi consente di scegliere fra tre giochi diversi: Torri di Hanoi, Baccarat e Bricks. Si può iniziare ogni partita selezionando Nuova Partita o Partita Salvata. Si può anche visualizzare il punteggio migliore (Best Score) di una partita precedente.

Nuova Partita

L'opzione Nuova Partita dà inizio ad una nuova sessione del gioco selezionato. Solo per le Torri di Hanoi, quando si seleziona Nuova Partita viene chiesto di scegliere il livello di difficoltà.

Partita Salvata

L'opzione Partita Salvata consente di riprendere l'ultima partita memorizzata prima di chiudere l'opzione Giochi. Se è stata memorizzata una partita in corso di svolgimento, quando si seleziona nuovamente il gioco è possibile ricominciare la partita esattamente al punto in cui la si è interrotta.

Classifica

È possibile visualizzare il miglior punteggio raggiunto in ciascuno dei giochi e per i vari livelli. Quando si completa una partita, l'apparecchio memorizza i tempi migliori. Il miglior punteggio è costituito dal punteggio più alto conseguito o dai tempi più brevi impiegati nell'ultima partita giocata.

Tasti usati nei Giochi

Per tutti i giochi si usano i tasti: **4** (sin), **5** (sin) e **6** (sin), posizionati nella fila centrale della tastiera. Questa disposizione consente di spostarsi e giocare con facilità.

Per spostarsi a sinistra, premere **4** (sin).

Per selezionare, premere **5** (sin).

Per spostarsi a destra, premere **6** (sin).





Concludere e memorizzare una partita

Mentre si gioca, la partita si interrompe quando:

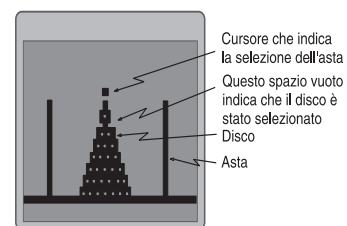
- il telefono riceve una chiamata¹
- scatta un allarme,
- la batteria si sta scaricando o
- si preme **(C)** per terminare la partita.

Quando il telefono interrompe una partita o si preme **(C)** per concludere il gioco, l'apparecchio chiede di selezionare una delle seguenti opzioni:

- premere **(C)** (nuovamente) per riprendere il gioco.
- premere **(OK)** per memorizzare la partita.

Premere quindi **(OK)** (nuovamente) per memorizzare la situazione della partita o **(C)** per tornare al menu Giochi senza memorizzare.

Torre di Hanoi



Le torri di Hanoi è un gioco di abilità e logica per un singolo giocatore. All'inizio di una partita sul display sono visualizzati alcuni dischi di misura diversa, infilati su un'asta centrale in ordine di grandezza, partendo dal basso, dal più grande al più piccolo. Vi sono due aste vuote, una a sinistra e una a destra dell'asta centrale. Lo scopo del gioco è quello di spostare tutti i dischi dall'asta centrale su un'altra asta in modo che risultino disposti nello stesso ordine ascendente (con il più piccolo in cima e il più grande alla base). Si può scegliere un livello di difficoltà da 3 a 7, riferito al numero dei dischi. Maggiore è il numero di dischi scelto, maggiore è la difficoltà del gioco. Quando tutti i dischi sono stati spostati dall'asta centrale a una delle aste laterali, la partita è finita.

È possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

Nuova Partita per cominciare una nuova partita



¹ Premere un tasto per rispondere alla chiamata in arrivo. Il tasto utilizzato non influirà sulla partita in corso.



Partita Salvata per continuare l'ultima partita memorizzata o
Classifica per visualizzare il punteggio migliore.

Regole del gioco

- Si può spostare solo il disco più in alto.
- Si può spostare un solo disco alla volta.
- Non si può posare un disco più grande sopra un disco più piccolo.

Per giocare alle torri di Hanoi

All'inizio di una nuova partita l'apparecchio chiede di selezionare il livello di difficoltà.

Premere un tasto da **3** o **7** per selezionare il livello di difficoltà.

Premere **4** o **6** per passare da un'asta all'altra. Il cursore posizionato sopra un'asta indica l'asta selezionata da cui è possibile prelevare il disco.

Premere **5** per selezionare un disco sull'asta selezionata. (Il disco selezionato si solleva e appare uno spazio vuoto sotto di esso.)

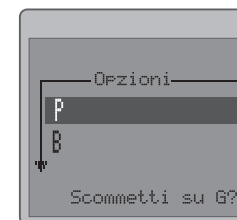
Premere **4** o **6** per passare ad un'altra asta, quindi premere **5** per trasferire il disco sull'asta scelta. Se il disco viene spostato in modo irregolare, cioè se è più grande del disco sottostante, l'apparecchio emette un segnale acustico. Quando tutti i dischi sono stati spostati dall'asta centrale a una delle aste laterali, compare un messaggio di congratulazioni e il punteggio raggiunto.

Baccarat

Baccarat è un appassionante gioco di carte giocato nei maggiori casinò di tutto il mondo. Lo scopo del gioco è indovinare quale delle due mani (P - il giocatore o B - il "banco") ha il punteggio più vicino a 9 o se entrambe le mani risultano in totali identici (un "Tie").

Regole del gioco

- La partita comincia piazzando una scommessa su B, P o Tie; ciascuna mano riceve due carte. Secondo le regole standard di Baccarat, P e B possono chiedere una terza carta.
- La mano con il punteggio più vicino a 9 vince. Se la somma dei punti delle carte è superiore a 10, si sottraggono 10 punti. I punti rimanenti costituiscono il punteggio. Ad esempio: $8+8=16$ e il punteggio è 6.
- Se vince B o P, le scommesse vincenti sono pagate soldi pari (il valore del punteggio). Una scommessa su B vincente riceve inoltre il 5% di commissione. Se entrambe le mani risultano in totali identici, la scommessa "Tie" vince 8 volte l'importo della scommessa.
- Tutte le carte contano come il loro numero. Gli assi contano 1, dieci e figure (re, regina e jack) contano zero.



Per giocare a Baccarat

Quando si comincia una nuova partita, si riceve un bonus di 500 punti. Si viene quindi invitati a scegliere la mano su cui piazzare la scommessa.

Premere  o  per scorrere in su o in giù per evidenziare la mano su cui si vuole scommettere (B, P o Tie).

Premere  per selezionare la mano su cui si desidera piazzare la scommessa.

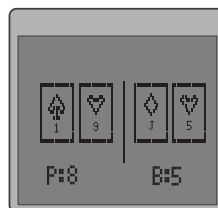
Indicare quanti punti si vogliono scommettere, quindi premere . Il numero di punti deve essere compreso tra 5 e 500 (il massimo numero di punti del bonus iniziale).

Compare quindi la domanda *Giocare?* Premere  per avere le carte

Prima di chiedere le carte, è possibile scommettere su più di una mano. Premere ? e rifelezionare la mano e i punti della scommessa. Sono visualizzate le carte per B e P, che lampeggiano per qualche secondo.

Il risultato della scommessa viene indicato con alcuni segnali acustici:

 seguiti dal messaggio di congratulazioni e dai punti vinti (Vinto:), persi (Perso:) e dal totale (Credito:)



 seguiti dal messaggio di sfortuna e dai punti vinti (Vinto:), persi (Perso:) e dal totale (Credito:)

Il punteggio migliore in questo gioco è il massimo numero di punti totalizzato.

Per terminare il gioco premere  quando compare la prima schermata delle scommesse o la schermata dei risultati. Quando si memorizza una partita, viene memorizzato anche il numero di punti totalizzato.

Bricks

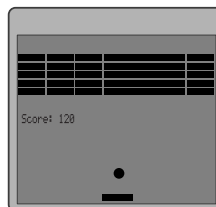
Bricks è un gioco di svago per un singolo giocatore. Nella parte superiore del display vi sono dei mattoni e nella parte inferiore una racchetta. Tra i mattoni e la racchetta c'è una palla che rimbalza. Lo scopo del gioco è mantenere la palla in movimento (senza farla cadere sul lato inferiore del display) e colpire il massimo numero di mattoni. A questo scopo, si deve colpire la palla con la racchetta per lanciarla verso l'alto in modo che colpisca i mattoni. La palla seguirà una traiettoria determinata dall'angolazione con cui colpisce la racchetta. Quando la palla colpisce un mattone, questo scompare e il punteggio aumenta in base ai punti assegnati al mattone colpito. La palla può colpire più di un mattone alla volta. Tutti i mattoni della quinta fila (in alto) valgono 30 punti, quelli della quarta fila 25 punti, della terza fila 20 punti, della seconda fila 15 punti e della prima fila (in basso) 10 punti. La palla rimbalza quando colpisce i lati del display, tranne per il lato inferiore.

 Per ottenere una visualizzazione ottimale, regolare il contrasto del display a livello medio.



Regole del gioco

- Fare attenzione a non far cadere la palla sul lato inferiore. In tal caso la partita finisce.
- Per spostare la racchetta a sinistra, premere **(4^{sin})**.
- Per spostare la racchetta a destra, premere **(6^{sin})**.
- Quando la palla colpisce il lato sinistro o destro, rimbalza in direzione opposta.



visualizza il punteggio. Viene quindi chiesto se si desidera ricominciare il gioco con le tre opzioni Nuova Partita, Partita Salvata o Classifica.

Per chiudere una partita in corso, premere **(C)**.

È possibile memorizzare una partita non conclusa con il punteggio raggiunto, in modo da poterla riprendere successivamente.



Per giocare a Bricks

Dopo aver selezionato il gioco Bricks è possibile scegliere:

Nuova Partita	per cominciare una nuova partita
Partita	per riprendere l'ultima partita
Salvata	memorizzata
Classifica	per visualizzare il miglior punteggio.

Quando si comincia una nuova partita, la racchetta appare sul lato inferiore a metà del display, con la palla poco al di sopra della racchetta.

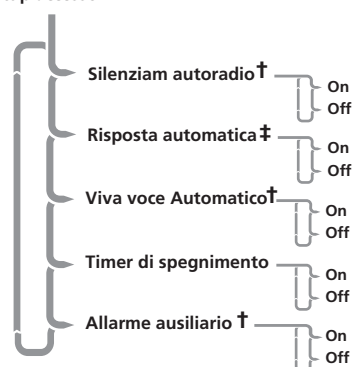
Per evitare che la palla cada sul lato inferiore, occorre colpirla con la racchetta.

Premere **(4^{sin})** per spostare la racchetta verso sinistra e **(6^{sin})** per spostarla verso destra durante la partita. La partita finisce quando la palla cade sul fondo o quando sono stati colpiti tutti i mattoni. Quando la partita è conclusa, lo schermo lampeggia tre volte e



Menu Setup accessori

Setup accessori



Esplorazione del menu



† La disponibilità dipende dal tipo di kit veicolare in dotazione.

‡ Questa è l'unica opzione visualizzata quando la cuffia auricolare è collegata.

L'accesso a questo menu è consentito soltanto se l'apparecchio è montato in un kit viva voce o se è collegata una cuffia auricolare.

I kit veicolari offrono funzioni di ricarica della batteria e a volte anche il collegamento all'antenna esterna per assicurare una migliore ricezione del segnale.

L'apparecchio può inoltre essere collegato a microfoni e altoparlanti esterni per il funzionamento viva voce ed è dotato di numerose opzioni da utilizzare in combinazione con i kit viva voce.

OK Silenziamento autoradio

Consente il silenziamento dell'autoradio quando si effettuano o si ricevono chiamate, se l'apparecchio è montato in un kit viva voce. Questa opzione deve essere attivata dal rivenditore locale.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

L'opzione non ha effetto sul funzionamento dell'autoradio, qualora questa non sia dotata di dispositivo di silenziamento, o qualora il kit viva voce non preveda quest'opzione.

Risposta automatica

Dopo due squilli è possibile rispondere in automatico ad una chiamata in arrivo.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Selezionando On, si consiglia di utilizzare l'impostazione Solo Suoneria per l'opzione 'Suoneria o vibrazione'.



Viva voce automatico

Utilizzato insieme all'opzione 'Risposta Automatica' e ad un kit viva voce, consente di trasferire la conversazione telefonica su microfoni e altoparlanti esterni. È disponibile soltanto su determinati kit viva voce. Per maggiori informazioni, contattare un centro di assistenza tecnica autorizzato *Motorola*.

Le due impostazioni selezionabili sono On o Off.

Timer di spegnimento

Consente di tenere acceso l'apparecchio per un periodo predeterminato dopo lo spegnimento del motore, onde evitare di scaricare la batteria dell'auto e di digitare nuovamente i codici PIN e di sblocco ogni volta che si arresta l'auto per periodi brevi.

L'intervallo standard è impostato a 60 minuti e può essere regolato selezionando un valore diverso compreso tra zero e 999 minuti. Impostando il valore a zero, in pratica si disabilita la funzione.

Allarme ausiliario

Consente di attivare un dispositivo di allarme che avvisa dell'arrivo di una chiamata, quale il lampeggiamento delle luci dell'auto o il suono del clacson. Quest'opzione deve essere attivata dal rivenditore locale.

 *Va notato tuttavia che alcune norme vigenti in certi Paesi vietano l'uso di questa opzione, nel qual caso non è disponibile nel menu.*

Menu Accesso rapido

Sebbene le funzioni del telefono siano disponibili tramite menu di accesso facilitato, è possibile accedere ad alcune funzioni usate di frequente tramite il menu Accesso rapido, in cui ogni funzione corrisponde ad un numero da 1 a 9.

Per utilizzare una funzione di Accesso rapido si può usare uno dei seguenti metodi:

- Premere il tasto di accesso rapido (↑) e pronunciare il nome del comando vocale dopo il tono. Per i migliori risultati, usare il telefono in un luogo privo di rumori e di vento. Vedere **Controllo vocale**.
- Premere (↑) seguito dal numero della funzione.
- Premere (↑). Utilizzare (←) o (→) per evidenziare l'appropriata opzione del menu, quindi premere (OK) per selezionarla.

Le funzioni disponibili nel menu Accesso rapido e le relative posizioni possono essere modificate - vedere 'Personalizzazione del menu Accesso rapido'.

Ogni funzione del menu Accesso rapido è rappresentata da un'icona e dal nome della funzione. L'icona selezionata viene visualizzata con uno sfondo nero.

Accesso Internet?

 Questa è una funzione dipendente dalla rete e dall'abbonamento. Rivolgersi al fornitore di servizi per dettagli sui servizi Internet mobile basati sulla tecnologia WAP (Wireless Application Protocol) da esso offerti.

Questa opzione consente di avviare un collegamento a Internet, connettendo il telefono al sito Phone.com. Per ulteriori informazioni, vedere **Accesso Internet**.



 Il menu qui visualizzato rappresenta le impostazioni standard alla prima accensione del telefono.

Aggiungere voce a SIM?

Si viene invitati ad immettere un numero telefonico, quindi un nome.

 *Se è già visualizzato un numero, questo viene automaticamente visualizzato di nuovo alla selezione di questa funzione.*

Il numero viene memorizzato nella posizione di SIM Card successiva disponibile. Per ulteriori informazioni, vedere 'Aggiunta voce'.

Indicatore carica batteria?

Viene visualizzato con indicazioni a barre il livello di carica approssimativo della batteria. Più elevato è il numero di barre visualizzate, maggiore è il livello di carica.

Per ulteriori informazioni vedere "Visualizza livello batteria".

Ascolto RegISTRAZIONI?

Consente di ascoltare le registrazioni effettuate. Per ulteriori informazioni vedere **VoiceNote™**.

Trova nome?

Viene richiesto di **Digitare Nome**. Digitare le prime tre lettere del nome e premere **(OK)**. Viene visualizzata la prima voce corrispondente contenuta nella Rubrica. Per chiamare il numero, premere **(OK)**.

Leggi messaggi?

Viene visualizzato il messaggio più recente ed è possibile leggerlo, cancellarlo e modificarlo nel modo consueto. Per ulteriori informazioni, vedere 'Lettura Messaggi'.

Vibracall?

La chiamata a vibrazione viene abilitata o disabilitata a seconda dell'impostazione scelta. Se la chiamata VibraCall è abilitata, l'impostazione 'Suoneria o vibrazione' cambia in **Solo Vibrazione**. In caso contrario, l'impostazione 'Suoneria o vibrazione' cambia in **Solo Suoneria**. Vedere 'Suoneria o vibrazione' per ulteriori informazioni.

Trasferimento On o Off

Il trasferimento senza distinzione alcuna delle chiamate viene abilitato o disabilitato a seconda dell'impostazione scelta. Questo consente il trasferimento di fax e dati, indipendentemente dall'impostazione di Trasferimento chiamate vocali.

 *Per utilizzare questa funzione, è necessario aver impostato un numero di trasferimento tramite l'opzione 'Trasferimento tutte chiamate' del menu Trasferimento chiamata.*

 *Non è possibile abilitare o disabilitare il trasferimento delle chiamate se ci si trova al di fuori di un'area coperta dal servizio GSM.*

Trova posizione?

Viene richiesto di **Digitare Posizione**. Digitare il numero della posizione e premere **(OK)**. Viene visualizzata la prima voce corrispondente contenuta nella Rubrica. Per chiamare il numero, premere **(OK)**.

 Aggiungere voce al telefono?

Si viene invitati ad immettere un numero telefonico, quindi un nome.

 *Se era già stato visualizzato un numero, questo verrà automaticamente visualizzato di nuovo alla selezione di questa funzione.*

Il numero viene memorizzato nella posizione di memoria successiva disponibile. Per ulteriori informazioni, vedere 'Aggiunta voce'.

 Chiama segreteria?

Viene inviata una chiamata al numero della segreteria telefonica.

 *Per utilizzare questa funzione è necessario aver assegnato un numero alla segreteria telefonica.*

Vedere 'Chiama segreteria' per ulteriori informazioni.

 Silenziamento telefono?

Disabilita temporaneamente il microfono durante una chiamata. Ripselezionare la stessa opzione per riprendere la conversazione.

 Blocca adesso?

Questa opzione blocca immediatamente il telefono, che non potrà essere utilizzato fino all'immissione del codice di sblocco. Per ulteriori informazioni, vedere 'Blocco delle chiamate'.

 Regola volume suoneria?

Questa opzione consente di visualizzare e regolare il volume della suoneria della chiamata in arrivo.

 Commuta memoria?

Commuta la selezione rapida tra le memorie del telefono e le memorie SIM in base all'impostazione corrente.

 Messaggi in uscita?

Viene visualizzato il messaggio più recente ed è possibile leggerlo, inviarlo cancellarlo e modificarlo nel modo consueto. Per ulteriori informazioni vedere 'Messaggi in uscita'.

 Prepara messaggi?

Viene visualizzato l'ultimo messaggio preparato. Tenere premuto il tasto  per cancellarlo e digitarne uno nuovo oppure per modificare il messaggio visualizzato. Per ulteriori informazioni vedere 'Creare e modificare Messaggi brevi SMS'.

 Calcolatrice

Questa opzione consente di visualizzare la calcolatrice.

 Giochi - Tower of Hanoi? Baccarat?, Bricks?

Consente di scegliere uno dei tre giochi. Per ulteriori informazioni, vedere il **Menu Giochi**.

 Chiamate non risposte? Chiamate ricevute? Chiamate inviate?

Consente di visualizzare e selezionare rispettivamente gli elenchi delle chiamate non risposte, ricevute e inviate. Per ulteriori informazioni, vedere 'Chiamate non risposte', 'Chiamate ricevute' e 'Chiamate inviate'.

 Costo ultima chiamata?

Visualizza il costo dell'ultima chiamata effettuata. Per ulteriori informazioni vedere 'Mostra costo chiamate'.

 Timer ultima chiamata?

Visualizza la durata dell'ultima chiamata effettuata. Per ulteriori informazioni vedere 'Mostra timer chiamate'.

Commuta linea da 1 a 2?

 *La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM card, e/o dall'aver richiesto questa funzione.*
Consente di passare dalla linea 1 alla linea 2 e viceversa.

Restrizione proprio numero?

Il numero telefonico dell'utente non viene trasmesso durante la chiamata successiva. Esso poi viene trasmesso finché non si seleziona questa opzione nuovamente.

Mostra servizi?

 *La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM card, e/o dall'aver richiesto questa funzione.*
Visualizza un elenco di numeri telefonici e servizi forniti dal proprio fornitore di servizi.

Mostra oradata?

Visualizza l'ora e la data.

Mostra credito?

Viene visualizzato il credito residuo.

 *Il credito residuo viene visualizzato solamente se si utilizza il servizio AoC.*

Ricercare nuova rete?

Consente di ricercare una nuova rete.

Regola Contrasto?

Consente di regolare il contrasto del display.

MyMotorola?

Questa opzione consente di avviare una sessione Internet mobile e accedere al sito web *MyMotorola.com*¹. Vedere **Accesso Internet** per ulteriori informazioni.

Modifica Musica?

Usare questa opzione per comporre il proprio tono della suoneria.

Imposta Allarme

Questa funzione consente di attivare la sveglia.

¹ La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM Card e/o dall'abbonamento a questi servizi, se disponibili.

Personalizzazione del menu Accesso rapido

L'utente può modificare le funzioni del menu Accesso rapido in base alle sue preferenze.

Per personalizzare il menu, si può utilizzare il menu Setup Accesso rapido (vedere **Controllo vocale**) oppure agire come segue:

- 1 Premere **(↑)** e scorrere fino alle voci del menu da modificare.
- 2 Tenere premuto **(OK)** per accedere all'elenco delle funzioni disponibili. Viene visualizzata la funzione correntemente attiva.
- 3 Scorrere l'elenco fino alla funzione da memorizzare nel menu Accesso rapido, quindi premere **(OK)**.
- 4 Il messaggio **Eseguito** viene visualizzato per confermare che la funzione selezionata è stata memorizzata.

Le voci del menu Accesso rapido verranno visualizzate nel seguente ordine:

- Trova per Nome
- Trova per Posizione
- Aggiungere Numero a Telefono
- Aggiungere Numero a SIM Card
- Chiama Segret?
- Indicatore Stato Batteria
- Blocco Telefono Adesso
- Silenziamento On o Off
- Volume Suoneria
- Seleziona Vibracall
- Commuta Memoria

- Leggi Messaggi
- Messaggi in Uscita
- Prepara Messaggi
- Chiamate Perse
- Costo Ultima Chiamata
- Timer Ultima Chiamata
- Mostra Ora e Data
- Credito Residuo
- Restrizione Proprio Numero
- Ricercare Nuova Rete
- Ascolto RegISTRAZIONI
- Trasf Chiam Voce
- Regola Contrasto
- Accesso Internet
- My Motorola¹
- Imposta Allarme
- Modificare Suoneria
- Calcolatrice
- Gioco Bricks
- Gioco Baccarat
- Gioco Towers Of Hanoi
- Chiamate Risposte
- Chiamate Inviolate



¹ La disponibilità dipende dal tipo e dalle impostazioni della SIM Card e/o dall'abbonamento a questi servizi, se disponibili.



Accessori

I seguenti accessori sono stati progettati per essere utilizzati con il vostro telefono cellulare. Ve ne sono anche altri disponibili separatamente. Consultare il vostro fornitore per maggiori informazioni.

Caricabatterie da tavolo

Questo caricabatterie consente di caricare contemporaneamente la batteria collegata all'apparecchio e quella di riserva. Lo stato di carica per ciascuna batteria è segnalato dagli indicatori luminosi posti sulla parte anteriore del caricabatterie.

 Il caricabatterie da tavolo deve essere utilizzato insieme al trasformatore da viaggio.

Trasformatore da viaggio

Il trasformatore da viaggio si collega al caricabatterie da tavolo oppure direttamente al telefono. In quest'ultimo caso, carica la batteria e fornisce inoltre il funzionamento a batteria scarica.

Il trasformatore da viaggio richiede un'apposita spina per caricabatterie da viaggio.

Spina per caricabatterie da viaggio UK

La spina per caricabatterie da viaggio UK si può collegare ad una presa di rete utilizzata nel Regno Unito.

Spina per caricabatterie da viaggio Europa

La spina per caricabatterie da viaggio Europa si può collegare ad una presa di rete utilizzata in Europa continentale.

Spina per caricabatterie da viaggio

Australia/Nuova Zelanda

La spina per caricabatterie da viaggio Australia/Nuova Zelanda si può collegare ad una presa di rete utilizzata in questi paesi.

Adattatore USA

L'adattatore USA collega l'adattatore di corrente ad una presa di rete USA. Questa spina può anche essere utilizzata nelle Filippine.

Spina per caricabatterie da viaggio India

La spina per caricabatterie da viaggio India si può collegare ad una presa di rete utilizzata in India. Questa spina può essere utilizzata anche in Pakistan e in Bangladesh.

Cavo accendisigari

Questo cavo si collega al telefono e consente di caricare la batteria in auto. Se l'apparecchio è in uso, il cavo alimenta il telefono, conservando quindi la carica della batteria. Fornisce inoltre il funzionamento a batteria scarica.

Smart CELlect™ 2000

Consente di navigare su Internet, inviare e-mail, fax e SMS usando semplicemente il telefono e un cavo con una connessione RS232.

Software TrueSync®

Consente di sincronizzare la rubrica e inviare SMS

Kit viva voce

Set auricolare e microfono, utile per telefonare con le mani libere.



Custodie

Per proteggere la superficie del telefono. Utilizzabili con il supporto da cintura.

Supporto da cintura

Questo supporto a clip consente di fissare il telefono alla cintura.

Kit veicolare viva voce con installazione facilitata

Comprende un caricabatterie e un altoparlante per telefonare in auto mantenendo le mani libere. Non richiede un intervento di installazione.

Kit veicolare viva voce con installazione professionale

Il kit veicolare viva voce standard comprende un caricabatterie, un supporto per il telefono, un altoparlante e un microfono.

! *Utilizzare un'antenna dual-band nell'installazione di un kit viva voce per l'utilizzo di telefoni dual-band.*

! *L'installazione di questo accessorio deve essere effettuata da un tecnico autorizzato.*



Risoluzione dei problemi

L'apparecchio non si accende	Controllare che la batteria sia carica, inserita correttamente e che i contatti siano asciutti e puliti. Vedere 'Importanti informazioni sulla batteria'.
Non è possibile effettuare chiamate	Controllare l'indicatore della potenza del segnale sul display. Se il segnale è debole, spostarsi in uno spazio aperto o, se ci si trova all'interno di un edificio, avvicinarsi ad una finestra. Controllare che il telefono sia acceso. Controllare le impostazioni di Selezione rete. Provare ad utilizzare la Ricerca manuale o collegarsi ad un'altra rete. Vedere 'Ricerca rete'. Controllare la mappa delle aree coperte dal segnale fornita dall'operatore di rete. Se è visualizzato il messaggio <i>Limitato</i>, controllare le impostazioni delle opzioni Blocco chiamate e Selezione fissa. Nel caso in cui sia stato raggiunto il limite di addebiti per le chiamate, utilizzare il codice PIN2 per reimpostare il limite o contattare il fornitore del servizio di appartenenza. Vedere 'Impostazione limite addebito totale'. Nel caso in cui sia stata inserita una nuova SIM Card, controllare che non siano stati imposti nuovi limiti.
Non è possibile ricevere chiamate	Controllare l'indicatore della potenza del segnale sul display. Se il segnale è debole, spostarsi in uno spazio aperto o, se ci si trova all'interno di un edificio, avvicinarsi ad una finestra. Controllare le impostazioni delle opzioni Blocco chiamate e Trasferimento chiamata. Controllare le impostazioni della suoneria e del VbraCall™. Se sono entrambi disabilitati, non è stato impostato alcun segnale sonoro di avvertimento. Vedere 'j Suoneria o vibrazione'.
L'apparecchio è bloccato	Nel caso in cui sia stata inserita una nuova SIM Card, immettere il nuovo codice PIN. Vedere 'Immissione del codice PIN della SIM Card'. Se si dispone di un apparecchio di riserva, immettere il codice di sblocco predefinito, vale a dire 1234. Se si è dimenticato il codice di sblocco, premere MENU per cambiarlo e inserire il codice di sicurezza.
Il PIN è bloccato	Immettere il codice di sblocco PUK fornito con la SIM Card (vedere 'Sblocco del telefono (Codice PUK)').
Il PIN2 è bloccato	Immettere il codice di sblocco PUK2 fornito con la SIM Card (vedere 'Modifica PIN2 di SIM').



La SIM Card non funziona	Controllare che la SIM Card sia stata inserita dal lato giusto. Vedere 'Inserimento/rimozione della SIM Card'. Se il chip color oro è visibilmente danneggiato o scheggiato, restituire la Sim Card al fornitore del servizio. Controllare i contatti della SIM. Se sono sporchi, pulirli con un panno antistatico.
La batteria non si carica	Controllare che il caricabatterie sia collegato correttamente e che i contatti siano asciutti e puliti. Vedere 'Batterie'. Controllare che i contatti della batteria siano puliti e asciutti. Controllare che la batteria non sia troppo calda, in qual caso lasciarla raffreddare prima di ricaricarla. Se si tratta di una batteria vecchia, poiché le prestazioni delle batterie si riducono con il passare degli anni, sostituirla. Controllare se viene utilizzata una batteria originale Motorola. Mancata comunicazione tra il sistema di ricarica e la batteria. Vedere 'Batterie'.
Le icone della batteria e del contatore non vengono visualizzate	Controllare se viene utilizzata una batteria originale Motorola. Mancata comunicazione tra il sistema di ricarica e la batteria. Vedere 'Batterie'.
La batteria si scarica più rapidamente del normale	Controllare che non ci si trovi in un'area a copertura variabile. In questo caso, viene consumata una quantità di potenza maggiore del normale. Se si tratta di una batteria nuova, considerare che sono necessari due o tre cicli di carica/scarica perché raggiunga le prestazioni ottimali. Vedere 'Carica di una nuova batteria'. Se si tratta di una batteria vecchia, poiché le prestazioni delle batterie si riducono con il passare degli anni, sostituirla. Se si tratta di una batteria non completamente scarica, scaricarla fino allo spegnimento dell'apparecchio, quindi ricaricarla durante la notte. Controllare che l'opzione Frequenza di ricerca del menu Selezione rete non sia stata impostata a Rapida o Continua. Vedere 'Ricerca rete'. Controllare che la modalità economizzatore della batteria non sia stata disabilitata. Se si utilizza l'apparecchio sotto temperature estreme, considerare che in queste condizioni le prestazioni della batteria sono notevolmente ridotte.



Non è possibile annullare il Trasferimento Chiamata o il Blocco Chiamate	<i>Attendere che il segnale di rete sia di nuovo forte e riprovare.</i>
Il simbolo ☒ lampeggia	<i>Non esiste memoria sufficiente disponibile per memorizzare un altro messaggio SMS. Utilizzare il menu Messaggi per cancellare uno o più messaggi esistenti.</i>
Non è possibile effettuare chiamate internazionali	<i>Alcuni fornitori di servizi non offrono la possibilità di effettuare chiamate internazionali. Contattare il fornitore del servizio di appartenenza. Controllare di aver inserito i relativi codici. Tenere premuto il tasto  per visualizzare il prefisso di selezione internazionale (+), quindi immettere il codice paese appropriato seguito dal numero di telefono.</i>





Indice

A			
Accesso Internet	44		
Accessori	109		
Addebiti chiamate			
Azzerà	91		
Aggiungere voce a SIM	104		
Aggiungere voce a telefono	105		
Aggiunta voce			
a memoria SIM Card	57		
a memoria telefono	57		
Allarme ausiliario	102		
Allarme batteria scarica	18		
Annullamento tutti			
trasferimenti	67, 104		
Ascolto Musica	80		
Attivazione blocco	81		
Attivazione Codice PIN	82		
Attivazione vocale			
Voci della Rubrica	39		
Avvisi del servizio Internet	48		
Avviso di chiamata	30		
Azzeramento totale	85		
B			
Batterie			
Allarme batteria scarica	18		
Inserimento	19		
Ricarica da tavolo	20		
Rimozione	19		
Blocca adesso	105		
Bloccato	23, 83		
Blocco automatico	81		
Blocco chiamate in arrivo	68		
Blocco chiamate in uscita	68		
C			
Cambia Vista	59, 73, 87		
Cancella			
Messaggio	73, 75		
Tutti i numeri	60		
Cancella Musica	80		
Cancellare nome e numero	57		
Cancellazione totale	85		
Capacità			
Livello di carica batteria	64		
Capacità memoria			
Verifica capacità rubrica	58		
Caratteri	52		
Carica batterie	18		
Cell broadcast	75		
Economizzatore batteria	84		
Messaggi	71		
Centro Servizi	76		
Chiama Segreteria	72		
Chiamata conferenza	28, 29		
Chiamata di un numero telefonico			
contenuto nel messaggio	73		
Chiamata in attesa	28, 30, 68		
Chiamate			
Chiamate di emergenza	26		
Invio	24		
Ricezione	27		
Ripetizione automatica	24		
Termine	27		
Chiamate di emergenza	26		
Chiamate internazionali	25		
Chiamate non risposte?			
Chiamate ricevute?			
Chiamate inviate?	105		
Codice di blocco			
abilitare e modificare	81		
Codice di sicurezza			
Cambiare	83		
Codice PIN			
Abilitare e modificare	82		
Immissione	23		
Codice PIN2	82		
Comando vocale (Rubrica)			
Aggiunta a voce nuova	37		
Aggiunta o modifica a voce			
esistente	38		
Eliminazione	39		
Commuta Chiamate	29		
Comunicazioni			
Porta seriale RS-232	16		



Connettore cuffie	16
Contrasto	
Regola Contrasto	82, 106
Controllo delle chiamate	89
Convertitore di valuta	95
Costo ultima chiamata	105
Cuffia auricolare	
Inviare e ricevere chiamate	13
Cura delle batterie	18

D

Display	14
caratteri	52
Dizionario dinamico	54
DTX	84

E

Economizzatore batteria	84
Eliminare	
Voci della Rubrica	57

F

Fine chiamata attiva e in attesa	29
Flip	13
Funzione di preimpostazione	51
Funzioni di Accesso rapido	
Setup	40
Funzioni impostate	85
Funzioni vocali	35
Controllo vocale	37
VoiceNote	35
Fuori conferenza	29



I	
Immissione di testo	52
Imposta Animazione	84
Impostazione Animazione	84
Impostazione formato ora	83
Impostazione numero rapido	61
Impostazione segnalazione	
messaggio	79
Impostazione Selezione fissa	61
Impostazione suoneria	78
Impostazione suoneria 2	79
Impostazioni addebito chiamate	91
Impostazioni messaggi	76
In uso	14
Indicatore carica Batt	104
Indicatore di stato	16, 17, 21
Economizzatore batteria	84
Indicazioni in chiamata	91
Individuazione anomalia	111
Inserimento della batteria	19
Intensità di campo	14
Internet	
Accesso	44
Internet mobile	
Avvio della sessione	47
Avvisi del servizio Internet	48
Funzioni del display	44
Invio e ricezione di chiamate	48
Modifica del testo	48
Termine della sessione	48
Inviare come SMS	81
Invio di messaggi brevi SMS	74

Invio di una chiamata	24
Invio nuova chiamata	28

L

La sveglia/allarme	63
Limitazione accesso (alla Rubrica)	58
Lista preferiti (Bookmark)	49
Livello di carica della batteria	14, 64

M

Menu

Accesso Internet	44
Accesso rapido	103
Completo	83
Contatori	89
Menu breve	5
Menu completo	5, 83
Menu funzioni chiamate	64
Menu Invia messaggio	74
Menu Rubrica	50
Menu Trasferimento chiamata	65
Messaggi	70
Opzioni	43
Selezione rete	86
Setup accessori	101
Setup telefono	77
Menu calcolatrice	93

Menu Giochi	96, 98, 99	Modificare password blocco	69	R	
Baccarat	98	Modo alfanumerico	55	Registrazione Voice Note	14, 35
Bricks	99	Modo iTAP	53	Regola Contrasto	82, 106
Per giocare a Baccarat	99	Blocco di una parola	54	Regolazione del volume della	
Per giocare alle torri di Hanoi	98	Dizionario dinamico	54	suoneria	78
Torre di Hanoi	97	Modo numerico	55	Restrizione	28
Menu In Conversazione		Mostra costo chiamate	89	Restrizione proprio numero	28, 65, 106
Viva voce On o Off	28	Mostra credito	106	Reti	
Menu Messaggi	70	Mostra ora/data	106	Ricerca automatica	87
Menu Opzioni	43	Mostra Servizi	58	Ricerca manuale	87
Menu Personalizzato	5	Mostra timer chiamate	90	Ricercare nuova rete	88
Messaggi				Reti disponibili	86
Cell Broadcast	71	N		Revisione funzioni	85
Creare e modificare	72	Nomi		Ricarica da tavolo delle batterie	20
Invio di messaggi brevi SMS	74	Immissione	52	Ricerca anomalia	111
Lettura di messaggi brevi SMS	71	Note Musicali - Tabella	80	Ricerca per nome	56, 104
relativi al servizio di chiamata in		Internet mobile		Ricerca per posizione	56
attesa e avviso di chiamata	30	Significato dei tasti	49	Ricerca rete	87
Messaggi brevi SMS	71	Numeri personali	55	Ricercare nuova rete	88, 106
Messaggi in uscita	74, 105	Numero(i) personale(i)	60	Ricezione di una chiamata	27
Messaggio		Nuovo codice sicurezza	83	Richiamo Numeri	73
Chiamata di un numero telefonico		P		Richiamo Numero	73
contenuto nel messaggio	73	Pause		Ricollega chiamata in attesa	29
Metodo di immissione del testo		Inserimento nei numeri telefonici	25	Ricollegare	29
Modo alfanumerico	55	Per cambiare la durata di una nota	80	Rimozione della batteria	19
Modo iTAP	53	Per creare o cambiare una nota musicale	80	Ripetizione automatica	24
Modo numerico	55	Personalizzazione del menu		Riselezione degli ultimi dieci numeri	
Selezione	53, 84	Accesso rapido	107	chiamati	24
Modifica Musica	79	Preparazione messaggi	75, 105	Risoluzione dei problemi	111
Modifica PIN2 di SIM	82			Risposta automatica	101
Modificare codice sblocco	81				
Modificare messaggi	72				



Rubrica	SIM card	Trasferimento tutte chiamate
Aggiunta voce	Inserimento/rimozione	Trasferire
Chiamare numero	Simboli	fax
Eliminare/cancellare voci	Spostamento del cursore	Trova voce per posizione
Limitazione accesso	Stato sveglia/allarme	
Modificare nome o numero	Suoneria o vibrazione	
	Sveglia	
S	Modifica sveglia/allarme	U
Salva Musica	Visualizza	Ultime chiamate ricevute
Sblocco del telefono		Aggiunta a memoria SIM Card
Segnale visivo		Aggiunta a memoria telefono
Segreteria telefonica	T	Ultime dieci chiamate
Selezione linea	Tasti	
Selezione dei numeri della Rubrica	tasto Smart	
Selezione del metodo	Tasti regolazione volume	
di immissione	Tasti speciali	
Selezione fissa	Tasto Inizio/Terminazione registrazione	
chiamate	Telefono e fax	
impostazione	Terminazione di una chiamata	
Selezione lingua	Timer	
Selezione tipo trasferimento	Timer di spegnimento	
Selezione turbo dei numeri della	timer sonori	
Rubrica	Timer ultima chiamata	
Selezione vocale	Timer vita (perpetuo)	
Servizio messaggi brevi	Toni	
Setup Accesso rapido	Impostazione suoneria	
Setup telefono	Impostazione toni di segnalazione	
Silenziam On o Off	Toni di segnalazione	
SIM Card	Tono musicale	
Codice PIN	Modifica	
Codice PIN2	Trasferimenti	
	annullamento	
	Trasferimento di chiamata	

V

Velocità di trasmissione	67
Verifica capacità memoria (della Rubrica)	58
VibraCall	78, 104
Visualizza	63
Visualizza data e ora	83
Visualizza Livello Batt	104
Visualizza livello batteria	64
Visualizzazione numeri personali	60
Viva voce automatico	102
Voice Memo	35
Registrazione	35
VoiceNote	35
VoiceNotes	75
Volume	
Regolazione automatica del volume	14
Regolazione del volume della suoneria	78
Regolazione volume altoparlante e tono tastiera	14









MOTOROLA, the Stylized M Logo and all other trademarks indicated as such herein are trademarks of Motorola, Inc.
® Reg. U.S. Pat. & Tm. Off. All other product or service names are the property of their respective owners.
© 2000 Motorola, Inc. All rights reserved. Printed Singapore. 08/00